



SESSION ORDINAIRE 2022-2023

5 JUIN 2023

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

PROJET D'ORDONNANCE

**portant modification de l'ordonnance du
23 mars 2017 portant création de l'Office
bicommunautaire de la santé, de l'aide aux
personnes et des prestations familiales**

Exposé des motifs

À la suite de la sixième réforme de l'État, la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale (ci-après : Cocom) s'est vu attribuer une série de nouvelles compétences et de nouveaux budgets.

En 2016, l'Assemblée réunie a attribué une partie de ces nouvelles compétences, missions et budgets à un nouvel organisme d'intérêt public géré paritairement, doté d'un statut *sui generis*, à savoir l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (ci-après : l'Office ou Iriscare).

Iriscare a été créé par l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (ci-après : ordonnance du 23 mars 2017). Cette ordonnance est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2018.

L'ordonnance du 23 mars 2017 reprend, conformément au principe de légalité inscrit à l'article 9, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles », le statut d'Iriscare, ses missions, sa gestion, la composition de ses organes de gestion et le contrôle sur l'organisme. Iriscare s'est vu confier des missions propres, ce qui signifie

GEWONE ZITTING 2022-2023

5 JUNI 2023

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
23 maart 2017 houdende de oprichting van de
bicommunautaire Dienst voor Gezondheid,
Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag**

Memorie van toelichting

Ten gevolge van de zesde Staatshervorming heeft de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad (hierna: GGC) een hele reeks nieuwe bevoegdheden en budgetten toegewezen gekregen.

In 2016 heeft de Verenigde Vergadering een deel van deze nieuwe bevoegdheden, opdrachten en budgetten toegekend aan een nieuwe, paritair beheerde instelling van openbaar nut, met een *sui generis* statuut, namelijk de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag (hierna: de Dienst of Iriscare).

Iriscare is opgericht bij ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag (hierna: de ordonnantie van 23 maart 2017). Deze ordonnantie is in werking getreden op 1 april 2018.

De ordonnantie van 23 maart 2017 bevat, conform het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 9, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen", het statuut van Iriscare, de opdrachten, het beheer, de samenstelling van de beheersorganen, en het toezicht op de instelling. Iriscare kreeg toegewezen

que toutes les matières qui n'ont pas été explicitement attribuées à Iriscare continuent de relever des missions du Collège réuni et ses Services.

Le présent projet d'ordonnance a pour objet de modifier l'ordonnance du 23 mars 2017. Outre un certain nombre d'adaptations plutôt techniques, le projet adapte les missions d'Iriscare, notamment en vue d'ancrer, sur le plan formel également, un certain nombre de missions qui sont d'ores et déjà exercées dans la pratique sur la base d'un protocole d'accord. Plusieurs autres modifications concernent la composition et le fonctionnement de plusieurs organes de l'Office, ainsi que le traitement des données à caractère personnel.

Les modifications s'articulent autour de six lignes directrices.

Au cours de l'année de démarrage 2018-2019, il est apparu clairement :

1. qu'un certain nombre de missions restées dans le giron du Collège réuni et ses Services seraient mieux exécutées par Iriscare, en raison d'une interdépendance accrue avec d'autres missions d'Iriscare ou d'une expertise spécifique en son sein⁽¹⁾. Ces missions ont été attribuées à Iriscare en 2019 par protocole d'accord⁽²⁾ ;
2. qu'un certain nombre de corrections techniques législatives devaient être apportées ;
3. qu'un certain nombre de lacunes devaient être comblées, comme l'absence de base légale pour le traitement des données à caractère personnel.

Ensuite, en mars 2020, la phase de démarrage d'Iriscare a été mise à mal par l'impact de la pandémie de Covid-19 sur cette jeune institution.

(1) Il s'agissait principalement d'un certain nombre de matières relatives à la politique familiale (l'accueil d'enfants, les centres de planning familial, les services de garde à domicile), aux chiens d'assistance (un élément de la politique des personnes handicapées, mais qui n'est pas explicitement mentionné dans l'ordonnance du 23 mars 2017), à une mission transversale, à savoir la coordination et la mise en œuvre des accords non marchands de la Cocom.

(2) Le protocole d'accord du 8 octobre 2019 entre le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, relatif aux services prestés par l'Office en exécution de l'article 4, § 6, de l'ordonnance Iriscare.

opdrachten, wat betekent dat alle aangelegenheden die niet uitdrukkelijk aan Iriscare zijn toegewezen opdrachten blijven van het Verenigd College en zijn Diensten.

Het voorliggend ontwerp van ordonnantie strekt tot de wijziging van de ordonnantie van 23 maart 2017. Naast een aantal veeleer technische aanpassingen worden de opdrachten van Iriscare aangepast, onder meer om een aantal opdrachten die nu reeds in de praktijk worden uitgeoefend op basis van een protocolakkoord, ook formeel te verankeren. Een aantal andere wijzigingen betreffen de samenstelling en de werkwijze van verscheidene organen van de Dienst, alsook de verwerking van persoonsgegevens.

De wijzigingen situeren zich rond zes krachtlijnen.

In het opstartjaar 2018-2019 werd duidelijk dat:

1. een aantal opdrachten die bij het Verenigd College en zijn Diensten zijn gebeven, beter door Iriscare zouden worden behandeld, wegens een sterke verstrengeling met andere opdrachten van Iriscare, of omwille van een specifieke expertise binnen Iriscare⁽¹⁾. Deze opdrachten werden in 2019 aan Iriscare toegewezen bij protocolakkoord⁽²⁾;
2. een aantal wetgevingstechnische correcties moeten worden doorgevoerd;
3. een aantal hiaten moesten worden ingevuld, zoals de afwezigheid van een wettelijke basis voor de verwerking van persoonsgegevens.

Vervolgens werd in maart 2020 de opstartfase van Iriscare door elkaar geschud door de impact van de Covid-19-pandemie op deze jonge instelling.

(1) Het ging voornamelijk over een aantal aangelegenheden in het gezinsbeleid (de kinderopvang, de centra voor familiale planning, de thuisopspasdiensten), de assistentiehonden (een onderdeel van het gehandicaptenbeleid, maar niet uitdrukkelijk vermeld in de ordonnantie van 23 maart 2017), een transversale opdracht, namelijk de coördinatie en uitvoering van de non-profitakkoorden van de GGC.

(2) Protocolakkoord van 8 oktober 2019 tussen het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad en de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag betreffende de diensten geleverd door de Dienst in uitvoering van artikel 4, § 6 van de ordonnantie Iriscare.

4. Dans le cadre de la lutte contre la pandémie, Iriscare s'est vu confier des missions supplémentaires⁽³⁾ qui sont définitivement intégrées aux missions d'Iriscare dans le présent projet d'ordonnance.

Bien que l'ordonnance du 23 mars 2017 attribuait les missions de contrôle et d'inspection à Iriscare, elles sont déléguées aux Services du Collège réuni depuis juillet 2018 par protocole d'accord⁽⁴⁾, compte tenu de l'expertise spécifique présente dans ces Services.

Cependant, la pratique a montré que les missions de contrôle et d'inspection des prestataires, d'une part, et les agréments des prestataires, d'autre part, doivent être gérés par la même institution afin de pouvoir former un système cohérent.

Iriscare a donc mis un terme à sa collaboration avec les Services du Collège réuni et assume, depuis le 1^{er} janvier 2023, ses propres missions d'inspection et de contrôle des prestataires.

En ce qui concerne l'infrastructure des prestataires, la même incohérence a été observée dans la pratique.

Dans l'ordonnance du 23 mars 2017, les Services du Collège réuni restaient compétents pour la préparation et le suivi des dossiers d'infrastructure.

Cependant, dans la pratique, nous constatons que la gestion de l'infrastructure est tellement imbriquée dans le contrôle des normes et la politique d'agrément que ces missions doivent être gérées par la même institution afin de pouvoir mener une politique cohérente.

5. Grâce à une gestion cohérente des normes, des agréments, du contrôle et de l'inspection, et de l'infrastructure des prestataires, au sein d'une seule institution, et grâce à la présente évaluation globale de l'ordonnance du 23 mars 2017, le présent projet d'ordonnance vise à répondre à la recommandation numéro

(3) L'ordonnance du 4 décembre 2020 portant confirmation des arrêtés du Collège réuni de la Commission communautaire commune pris en exécution de l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Collège réuni de la Commission communautaire commune dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 et relative à l'octroi de missions complémentaires à l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales.

(4) Protocole d'accord du 3 juillet 2018 relatif à la collaboration entre les Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales concernant les missions d'inspection et de contrôle, dans le cadre de la politique des personnes handicapées, la politique familiale et du troisième âge.

4. In het kader van de bestrijding van de pandemie kreeg Iriscare bijkomende opdrachten⁽³⁾, die in het voorliggend ontwerp van ordonnantie definitief worden geïntegreerd in de opdrachten van Iriscare.

Hoewel Iriscare in de ordonnantie van 23 maart 2017 de controle en inspectieopdrachten toegewezen kreeg, besteedt ze deze opdrachten sinds juli 2018 uit bij protocolakkoord⁽⁴⁾ aan de Diensten van het Verenigd College, gelet op de specifieke expertise aanwezig in deze Diensten.

Echter heeft de praktijk uitgewezen dat de controle- en inspectieopdrachten op de verstrekkers enerzijds, en de erkenningen van de verstrekkers anderzijds door dezelfde instelling moeten beheerd worden om een coherent geheel te kunnen vormen.

Iriscare heeft aldus een einde gesteld aan de samenwerking met de Diensten van het Verenigd College, en staat sinds 1 januari 2023 zelf in voor de inspectie- en controleopdrachten op de verstrekkers.

Wat de infrastructuur van de verstrekkers betreft, is er in de praktijk dezelfde incoherentie vastgesteld.

In de ordonnantie van 23 maart 2017 is het Verenigd College en zijn Diensten bevoegd gebleven voor de voorbereiding en de opvolging van de infrastructuurdossiers.

Echter zien we in de praktijk dat het beheer van de infrastructuur zodanig verweven is met de controle van de normen, en het erkenningsbeleid, dat deze opdrachten door dezelfde instelling moeten beheerd worden om een coherent beleid te kunnen voeren.

5. Met een coherent beheer van de normen, erkenningen, controle en inspectie, en infrastructuur van de verstrekkers, binnen één instelling, maar ook met de voorliggende, algemene evaluatie van de ordonnantie van 23 maart 2017, wenst het voorliggend ontwerp van ordonnantie een antwoord te geven op aanbeveling

(3) Ordonnantie van 4 december 2020 houdende bekrachtiging van de besluiten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot uitvoering van de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het kader van de gezondheids crisis Covid-19 en betreffende het toekennen van bijkomende opdrachten aan de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag.

(4) Protocolakkoord van 3 juli 2018 inzake de samenwerking tussen de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad en de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag betreffende de inspectie- en controleopdrachten in het kader van het beleid inzake gehandicapten, het gezins- en bejaardenbeleid.

un du volet « Action sociale et santé » des recommandations de la Commission spéciale consacrée à la gestion de la pandémie de Covid-19⁽⁵⁾.

Le Collège réuni a, par ailleurs, décidé de renforcer la protection des personnes handicapées à Bruxelles en activant un nouveau système d'octroi d'aides individuelles, en complément des aides à la mobilité, mais aussi d'autres aides qui en sont totalement indépendantes, sur le modèle du PHARE, le service de la Cocof.

Le projet ajoute cette nouvelle matière aux compétences de la commission technique correspondante et du Collège multidisciplinaire, et crée une commission d'experts chargée de traiter les questions techniques spécifiques relatives aux aides individuelles.

6. Le présent projet contient les modifications nécessaires pour l'activation de l'octroi d'aides individuelles aux personnes handicapées au niveau de la Cocom.

Pour une explication plus détaillée, il est renvoyé aux commentaires des articles.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article contient la base juridique de l'ordonnance.

Articles 2, 3, 5, 6, 7, 8, 1^o et 3^o, 10, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 1^o à 6^o, 8^o et 9^o, 25, 33, 34, 35, 37, 39, 40 et 41

Ces articles contiennent des corrections et des modifications techniques ou terminologiques qui n'appellent pas de commentaire particulier.

Article 4

Cet article remplace l'article 4 de l'ordonnance du 23 mars 2017.

Paragraphe 1^{er}, en projet

Le paragraphe 1^{er} comprend les matières dans lesquelles Iriscare exerce des missions.

(5) Recommandations du 5 mars 2021 de la Commission spéciale consacrée à la gestion de la pandémie de Covid-19 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale (Assemblée réunie, B-62/2 – 2020/2021).

nummer 1 van het onderdeel “Welzijn en Gezondheid” van de aanbevelingen van de Bijzondere Commissie voor de aanpak van de Covid-19-pandemie⁽⁵⁾.

Het Verenigd College heeft bovendien beslist de bescherming van de personen met een handicap in Brussel te versterken door een nieuw systeem te activeren van toekenning van individuele hulpmiddelen, in aanvulling op de mobiliteitshulpmiddelen, maar ook andere hulpmiddelen die er totaal los van staan, naar het model van PHARE, de dienst van de Cocof.

Het ontwerp voegt deze nieuwe materie toe aan de bevoegdheden van de betreffende technische commissie en van het Multidisciplinair College, en richt een expertencommissie op voor de behandeling van specifieke technische vragen over de individuele hulpmiddelen.

6. Het voorliggend ontwerp bevat de noodzakelijke wijzigingen voor de activering van het toekennen van individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap op het niveau van de GGC.

Voor een meer gedetailleerde toelichting, verwijzen we naar de artikelsgewijze bespreking.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel bevat de rechtsgrond van de ordonnantie.

Artikelen 2, 3, 5, 6, 7, 8, 1^o en 3^o, 10, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 1^o tot 6^o, 8^o, en 9^o, 25, 33, 34, 35, 37, 39, 40, en 41

Deze artikelen bevatten correcties en technische of terminologische wijzigingen die geen specifieke commentaar behoeven.

Artikel 4

Dit artikel vervangt het artikel 4 van de ordonnantie van 23 maart 2017.

Paragraaf 1, in ontwerp

Paragraaf 1 bevat de aangelegenheden waarbinnen Iriscare opdrachten vervult.

(5) Aanbevelingen van 5 maart 2021 van de Bijzondere Commissie voor de aanpak van de Covid-19-pandemie door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad (Verenigde Vergadering, B-62/2 – 2020/2021).

L'introduction précise que les missions d'Iriscare se trouvent non seulement dans l'ordonnance du 23 mars 2017, mais également dans les ordonnances sectorielles aînées (ordonnance du 24 avril 2008), aide aux personnes (ordonnance du 7 novembre 2002), prestations familiales (ordonnance du 4 avril 2019), etc. ainsi que dans leurs arrêtés d'exécution.

Tant l'article 4, § 1^{er}, en projet, que l'article 8, § 1^{er}, actuel de l'ordonnance du 23 mars 2017 prescrivent que l'Office exerce ses missions selon les règles et conditions particulières établies dans un contrat de gestion, conclu entre le Collège réuni et l'Office. Au point 4.1. de l'avis du Conseil d'État, le Conseil relève que ce contrat de gestion ne peut prévoir autre chose que des arrangements pratiques concrétisant les conditions qui sont déjà fixées par l'ordonnance du 23 mars 2017 ou en vertu de celle-ci. Compte tenu du principe de légalité, de nouvelles règles relatives à l'Office ne peuvent en aucune façon figurer dans ce contrat de gestion.

1° En ce qui concerne la politique de santé :

Suite à l'observation n° 10 de l'avis du Conseil d'État, une formulation simplifiée a été choisie, avec une simple référence aux composantes pertinentes de la politique de santé, dans le cadre desquelles Iriscare exerce des missions.

Par conséquent, Iriscare n'exerce pas de missions dans les composantes de la politique de santé qui ne sont pas mentionnées au § 1^{er}, 1°, hormis les exceptions prévues au § 3, alinéas 2 (soins de santé mentale) et 3 (soins de santé de première ligne et médecine préventive), et au § 4 (notamment les accords non-marchand).

Iriscare exerce donc des missions dans les composantes suivantes de la politique de santé (statu quo par rapport à aujourd'hui) :

- la politique de dispensation de soins dans et en dehors des institutions de soins (article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 (ci-après : « loi spéciale »)), à l'exception de la politique hospitalière et du transport de patients (urgent et non urgent) ;
- la politique de dispensation de soins dans les institutions pour personnes âgées, en ce compris les services de gériatrie isolés (article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi spéciale) ;
- la politique de dispensation de soins dans les services spécialisés isolés de traitement et de révalidation, et la politique de révalidation long term care (article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 4° et 5°, de la loi spéciale) ;

La politique de dispensation de soins de santé mentale dans les institutions de soins autres que les hôpitaux

In de inleiding wordt gesteld dat de opdrachten van Iriscare zich niet enkel bevinden in de ordonnantie van 23 maart 2017, maar ook in de sectorale ordonnanties ouderen (ordonnantie van 24 april 2008), Bijstand aan Personen (ordonnantie van 7 november 2002), gezinsbijslag (ordonnantie van 4 april 2019), enz., en in de uitvoeringsbesluiten ervan.

Zowel het ontworpen artikel 4, § 1, als het huidige artikel 8, § 1, van de ordonnantie van 23 maart 2017, schrijven voor dat de Dienst zijn opdrachten uitoefent volgens de bijzondere regels en voorwaarden vastgelegd in een beheersovereenkomst, gesloten tussen het Verenigd College en de Dienst. In randnummer 4.1. van het advies van de Raad van State, merkt de Raad op dat deze beheersovereenkomst niet meer kan inhouden dan praktische afspraken ter concretisering van de voorwaarden die reeds worden bepaald bij of krachtens de ordonnantie van 23 maart 2017. Gelet op het legaliteitsbeginsel, kunnen er in geen geval nieuwe regels met betrekking tot de Dienst in deze beheersovereenkomst worden opgenomen.

1° Wat het gezondheidsbeleid betreft:

Ten gevolge van de opmerking met het randnummer 10 van het advies van de Raad van State, is er gekozen voor een vereenvoudigde formulering, met een loutere verwijzing naar de betreffende onderdelen van het gezondheidsbeleid, waarbinnen Iriscare opdrachten vervult.

In de in § 1, 1°, niet vermelde onderdelen van het gezondheidsbeleid, vervult Iriscare bijgevolg geen opdrachten, behoudens de uitzonderingen opgenomen in § 3, tweede (geestelijke gezondheidszorg) en derde lid (eerstelijnsgezondheidszorg, en preventieve gezondheidszorg), en in § 4 (onder meer non-profitakkoorden).

Iriscare vervult aldus opdrachten in de volgende onderdelen van het gezondheidsbeleid (*status quo* tegenover vandaag):

- het beleid betreffende de zorgverstrekkings in en buiten de verplegingsinrichtingen (artikel 5, § 1, I, eerste lid, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (hierna: "bijzondere wet")), met uitzondering van het ziekenhuisbeleid en het (zowel dringend als niet-dringend) patiëntenvervoer;
- het beleid betreffende de zorgverstrekkings in ouderinstellingen, met inbegrip van de geïsoleerde geriatriediensten (artikel 5, § 1, I, eerste lid, 3°, van de bijzondere wet);
- het beleid betreffende de zorgverstrekkings in geïsoleerde diensten voor behandeling en revalidatie, en het beleid inzake long term care revalidatie (artikel 5, § 1, I, eerste lid, 4° en 5°, van de bijzondere wet);

Het beleid betreffende de verstrekkings van geestelijke gezondheidszorg in de verplegingsinrichtingen buiten

(article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi spéciale), reste une compétence du Collège réuni et de ses Services.

Toutefois, Iriscare a la mission, en matière de soins de santé mentale, de financer les prestations de soins aux individus, selon le circuit de paiement des organismes assureurs bruxellois (article 4, § 3, alinéa 2, en projet). En d'autres termes, Iriscare finance, par l'intermédiaire des organismes assureurs bruxellois, l'intervention dans le prix de jour des initiatives d'habitations protégées (IHP) et l'intervention dans le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques (MSP).

Iriscare peut également financer directement les institutions de soins, dans le cadre des prestations de soins aux individus, par exemple pour l'enregistrement du résumé psychiatrique minimum (RPM).

Le financement des interventions se faisant via la gestion paritaire, le Collège réuni demande l'avis d'Iriscare avant de prendre des mesures en matière de soins de santé mentale, qui ont un impact sur le budget des missions d'Iriscare (article 4, § 2, en projet). En d'autres termes, si le Collège réuni modifie la réglementation pour augmenter l'intervention dans le prix de jour ou dans le prix d'hébergement, ou si le Collège réuni modifie un agrément en vue de la création de places supplémentaires, il est obligé (formalité substantielle) de demander l'avis d'Iriscare (Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, Commission paritaire « Revalidation et Santé mentale »).

En tant que composante de la politique de revalidation long term care, les conventions de revalidation qui touchent à des aspects de la santé mentale font partie des missions d'Iriscare.

L'organisation des soins de santé de première ligne et le soutien aux professions des soins de santé de première ligne (article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 6^o, de la loi spéciale), reste une compétence du Collège réuni et de ses Services.

Toutefois, en matière de soins de santé de première ligne, Iriscare a la mission de financer les prestations de soins aux individus, selon le circuit de paiement des organismes assureurs bruxellois (article 4, § 3, alinéa 3, en projet). En d'autres termes, Iriscare finance, par l'intermédiaire des organismes assureurs bruxellois, l'intervention forfaitaire dans les coûts des équipes d'accompagnement en soins palliatifs (actuellement Continuing Care et Sémiramis).

Le financement du forfait se faisant via la gestion paritaire, le Collège réuni demande l'avis d'Iriscare avant de prendre des mesures en matière de soins de santé de première ligne, qui ont un impact sur le budget des missions d'Iriscare (article 4, § 2, en projet).

de ziekenhuizen (artikel 5, § 1, I, eerste lid, 2^o, van de bijzondere wet), blijft een bevoegdheid van het Verenigd College en zijn Diensten.

Iriscare heeft evenwel de opdracht om, inzake geestelijke gezondheidszorg, de individuele zorgverstrekkingen te financieren, volgens het betaalcircuit van de Brusselse verzekeringsinstellingen (ontworpen artikel 4, § 3, tweede lid). Met andere woorden, Iriscare financiert via de Brusselse verzekeringsinstellingen de tussenkomst in de dagprijs van de instellingen voor beschermt wonen (IBW), en de tussenkomst in de opnemingsprijs van de psychiatrische verzorgingstehuizen (PVT).

Iriscare kan ook rechtstreeks de zorginstellingen financieren, in het kader van de individuele zorgverstrekkingen, bijvoorbeeld voor de registratie van de minimale psychiatrische gegevens (MPG).

Aangezien de financiering van de tussenkomsten via het paritair beheer verloopt, vraagt het Verenigd College het advies van Iriscare vooraleer maatregelen te nemen inzake geestelijke gezondheidszorg die een impact hebben op de opdrachtenbegroting van Iriscare (ontworpen artikel 4, § 2). Met andere woorden, indien het Verenigd College de reglementering wijzigt om de tussenkomst in de dag- of opnemingsprijs te verhogen, of indien het Verenigd College een erkenning wijzigt om extra plaatsen te creëren, is het verplicht (substantiële vormvereiste) het advies te vragen aan Iriscare (de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, paritaire Commissie "Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg").

De revalidatieovereenkomsten die aspecten aanraken van geestelijke gezondheid maken, als onderdeel van het beleid inzake long term care revalidatie, deel uit van de opdrachten van Iriscare.

De organisatie van de eerstelijnsgezondheidszorg en de ondersteuning van de gezondheidszorgberoepen van de eerste lijn (artikel 5, § 1, I, eerste lid, 6^o, van de bijzondere wet), blijft een bevoegdheid van het Verenigd College en zijn Diensten.

Iriscare heeft evenwel de opdracht om, inzake eerstelijnsgezondheidszorg, de individuele zorgverstrekkingen te financieren, volgens het betaalcircuit van de Brusselse verzekeringsinstellingen (ontworpen artikel 4, § 3, derde lid). Met andere woorden, Iriscare financiert via de Brusselse verzekeringsinstellingen de forfaitaire tussenkomst in de kosten van de begeleidingsteams voor palliatieve zorg (momenteel Continuing Care en Sémiramis).

Aangezien de financiering van het forfait via het paritair beheer verloopt, vraagt het Verenigd College het advies van Iriscare vooraleer maatregelen te nemen inzake eerstelijnsgezondheidszorg die een impact hebben op de opdrachtenbegroting van Iriscare (ontworpen artikel 4, § 2).

L'éducation sanitaire ainsi que les activités et services de médecine préventive, ainsi que toute initiative en matière de médecine préventive (article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 8^o, de la loi spéciale), restent une compétence du Collège réuni et de ses Services.

Toutefois, Iriscare a la mission, en matière de médecine préventive, de financer les prestations de soins aux individus, selon le circuit de paiement des organismes assureurs bruxellois (article 4, § 3, alinéa 3, en projet). En d'autres termes, Iriscare finance, via les organismes assureurs bruxellois, l'intervention dans les coûts d'assistance au sevrage tabagique.

Le financement de l'intervention dans le sevrage tabagique se faisant via la gestion paritaire, le Collège réuni demande l'avis d'Iriscare avant de prendre des mesures en matière de médecine préventive, qui ont un impact sur le budget des missions d'Iriscare (article 4, § 2, en projet).

- 2° En ce qui concerne la politique familiale, les composantes de la politique familiale dans lesquelles Iriscare remplit des missions sont mieux définies, à savoir les secteurs de l'aide à domicile, de la garde à domicile et des milieux d'accueil pour enfants.

Les autres aspects de la politique familiale (planning familial, adoption, etc.) restent des missions du Collège réuni et de ses Services, de même que les matières résiduelles dans la politique familiale.

L'ordonnance du 7 novembre 2002 relative aux centres et services de l'aide aux personnes sera adaptée dans ce sens.

- 3° En ce qui concerne la politique des personnes handicapées, les centres et services pour personnes handicapées, la reconnaissance comme personne handicapée, les aides à la mobilité et les aides individuelles, les chiens d'assistance et l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, font partie de cette matière.

Paragraphe 2, en projet

Le paragraphe 2 contient l'obligation d'avis pour les matières qui relèvent de la compétence du Collège réuni et de ses Services, mais dans le cadre desquelles Iriscare a la mission de financer le remboursement des prestations de soins aux individus (soins de santé mentale, soins de santé de première ligne, médecine préventive) (voir ci-dessus, l'explication sous le paragraphe 1^{er}, politique de santé).

Cette exigence de forme étant de nature à influencer le contenu des actes législatifs ou réglementaires auxquels elle se rapporte, il s'agit d'une formalité substantielle dont le respect sera contrôlé par le Conseil d'État et les cours et tribunaux.

De gezondheidsopvoeding alsook de activiteiten en diensten op het vlak van de preventieve gezondheidszorg, evenals alle initiatieven inzake de preventieve gezondheidszorg (artikel 5, § 1, I, eerste lid, 8^o, van de bijzondere wet), blijven een bevoegdheid van het Verenigd College en zijn Diensten.

Iriscare heeft evenwel de opdracht om, inzake preventieve gezondheidszorg, de individuele zorgverstrekkingen te financieren, volgens het betaalcircuit van de Brusselse verzekeringsinstellingen (ontworpen artikel 4, § 3, derde lid). Met andere woorden, Iriscare financiert via de Brusselse verzekeringsinstellingen de tegemoetkoming in de kosten voor hulp bij tabaksontwenning.

Aangezien de financiering van de tegemoetkoming in de tabaksontwenning via het paritair beheer verloopt, vraagt het Verenigd College het advies van Iriscare vooraleer maatregelen te nemen inzake preventieve gezondheidszorg die een impact hebben op de opdrachtenbegroting van Iriscare (ontworpen artikel 4, § 2).

- 2° Wat het gezinsbeleid betreft, worden de onderdelen van het gezinsbeleid waarbinnen Iriscare opdrachten vervult beter gedefinieerd, namelijk de sectoren van de thuishulp, de thuisopvang en de kinderopvang.

De andere aspecten van het gezinsbeleid (familiale planning, adoptie, enz.) blijven opdrachten van het Verenigd College en zijn Diensten, evenals de residuair materies in het gezinsbeleid.

De ordonnantie van 7 november 2002 betreffende de centra en diensten voor Bijstand aan Personen zal in deze zin aangepast worden.

- 3° Wat het beleid inzake personen met een handicap betreft, maken de centra en diensten voor personen met een handicap, de erkenning als een persoon met een handicap, de mobiliteits- en individuele hulpmiddelen, de assistentiehonden, en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, deel uit van deze aangelegenheid.

Paragraaf 2, in ontwerp

Paragraaf 2 bevat de adviesvereiste voor de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van het Verenigd College en zijn Diensten behoren, maar waarbinnen Iriscare de opdracht heeft de terugbetaling van de individuele zorgverstrekkingen te financieren (geestelijke gezondheidszorg, eerstelijnsgezondheidszorg, preventieve gezondheidszorg) (zie hierboven, toelichting onder paragraaf 1, gezondheidsbeleid).

Aangezien deze vormvereiste van aard is om de inhoud van wetgevende of regelgevende akten waarop ze betrekking hebben, te beïnvloeden, betreft het een substantiële vormvereiste, waarvan de naleving door de Raad van State en de hoven en rechtbanken zal worden bewaakt.

Pour les mesures qui n'ont pas d'impact budgétaire sur le budget d'Iriscare, aucun avis n'est requis.

Paragraphe 3, en projet

Le paragraphe 3 précise quelles sont les missions que l'ordonnance du 23 mars 2017 confie à Iriscare dans les matières mentionnées dans le paragraphe 1^{er}. L'énumération des missions est indicative et non limitative (« toutes les initiatives utiles »), et d'autres ordonnances et arrêtés d'exécution peuvent, en outre, confier des missions spécifiques à Iriscare dans certains secteurs.

Pour se conformer à l'observation n° 3.1. de l'avis du Conseil d'État, les mots « entre autres », figurant dans la première lecture, sont supprimés. Cela ne change rien au fait que, conformément au principe de légalité, des missions peuvent être attribuées à l'Office par d'autres ordonnances (voir article 4, § 1^{er}, et article 8, § 1^{er}, en projet).

En ce qui concerne l'intervention comme centrale d'achat : conformément à l'article 2, 1^o, c), de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, Iriscare doit, en tant que personne morale de droit public qui dépend de la Cocom, être considéré comme pouvoir adjudicateur. Par conséquent, Iriscare peut avoir recours aux articles 47 (activités d'achat centralisées ou centrales d'achat) et 48 (marchés conjoints occasionnels) de cette loi.

Paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 1^o, a), en projet :

Afin de rassembler le suivi des agréments et la gestion des infrastructures, Iriscare sera responsable du suivi et de la gestion des infrastructures des institutions qui relèvent de ses missions.

Toutefois, il est possible qu'Iriscare, dans un souci d'efficacité, pour accroître la synergie entre les services de la Cocom, confie certaines tâches en matière de gestion des infrastructures (le suivi des dossiers et de l'exécution du calendrier de construction) aux Services du Collège réuni, qui disposent déjà d'un service Infrastructure, par la conclusion d'un protocole d'accord entre Iriscare et le Collège réuni (voir article 4, § 5, en projet). Ces Services agissent, dans ce cas, pour Iriscare (sur l'initiative, sous la responsabilité, sous le contrôle et pour le compte d'Iriscare).

Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes rendra un avis au Collège réuni sur le résultat des appels à projets en matière d'infrastructure au sein de la branche « santé et aide aux personnes » (voir article 22,

Voor de maatregelen die geen budgettaire impact hebben op de begroting van Iriscare, is geen advies vereist.

Paragraaf 3, in ontwerp

Paragraaf 3 verduidelijkt welke opdrachten de ordonnantie van 23 maart 2017 toevertrouwt aan Iriscare in de aangelegenheden vermeld in de eerste paragraaf. De opsomming van de opdrachten is indicatief, niet limitatief ("alle nuttige initiatieven"), en andere ordonnanties en uitvoeringsbesluiten kunnen bovendien specifieke opdrachten toevertrouwen aan Iriscare in bepaalde sectoren.

Om gevolg te geven aan de opmerking met randnummer 3.1. van het advies van de Raad van State, worden de woorden "onder meer", voorkomend in de eerste lezing, geschrapt. Dit neemt niet weg dat, in overeenstemming met het legaliteitsbeginsel, in andere ordonnanties opdrachten kunnen worden toegewezen aan de Dienst (zie artikel 4, § 1, en artikel 8, § 1, in ontwerp).

Met betrekking tot het optreden als aankoopcentrale: overeenkomstig artikel 2, 1^o, c), van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten is Iriscare als publiekrechtelijke rechtspersoon die afhangt van de GGC te beschouwen als een aanbestedende overheid. Bijgevolg kan Iriscare een beroep doen op de artikelen 47 (gecentraliseerde aankoopactiviteiten of aankoopcentrales) en 48 (occasionele gezamenlijke opdrachten) van die wet.

Paragraaf 3, eerste lid, 1^o, a), in ontwerp:

Om de opvolging van de erkenningen en het infrastructuurbeheer in één hand te brengen wordt Iriscare verantwoordelijk voor de opvolging en het beheer van de infrastructuur van de instellingen die tot zijn opdrachten behoren.

Het is evenwel mogelijk dat Iriscare, voor de efficiëntie, en om de synergie tussen de diensten van de GGC te vergroten, bepaalde taken inzake infrastructuurbeheer (de opvolging van de dossiers en van de uitvoering van de bouwkalender) toevertrouwt aan de Diensten van het Verenigd College, die immers reeds beschikken over een infrastructuurdienst, bij protocolakkoord tussen Iriscare en het Verenigd College (zie artikel 4, § 5, in ontwerp). Deze Diensten treden in dat geval op voor Iriscare (op initiatief, onder de verantwoordelijkheid, onder het toezicht, en in opdracht van Iriscare).

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen zal een advies verstrekken aan het Verenigd College over het resultaat van de oproepen voor infrastructuurprojecten binnen de tak "gezondheid en Bijstand aan

§ 1^{er}, 10^o, en projet). Pour le reste, Iriscare agit dans cette matière pour le compte du Collège réuni (en dehors de la gestion paritaire).

Paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 1^o, d), en projet :

Au sein d'Iriscare, un service d'inspection propre est chargé de l'inspection sur place des prestataires, selon les instructions émises par le Collège réuni, ou par ses Membres délégués, selon les délégations en vigueur.

Iriscare (ou les fonctionnaires d'Iriscare spécifiquement désignés à cet effet) exécute également d'autres missions de contrôle qui ne visent pas les prestataires, en exécution d'ordonnances spécifiques, comme le contrôle au domicile dans le cadre des prestations familiales (article 35, § 1^{er}, de l'ordonnance du 4 avril 2019 établissant le circuit de paiement des prestations familiales), ou le contrôle du bénéficiaire de l'APA (article 11 de l'ordonnance du 10 décembre 2020 relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées).

La gestion des litiges d'Iriscare (ce n'est donc pas la gestion des litiges entre le Collège réuni et les prestataires qui est visée ici) fait, quant à elle, partie de la gestion journalière d'Iriscare (voir la section 3 du chapitre IV de l'ordonnance du 23 mars 2017).

Paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 1^o, f), en projet :

On entend par « soutien et financement des prestataires », les subventions organiques (en exécution de la réglementation du Collège réuni) et facultatives, ainsi que le soutien comme les coaches linguistiques, les équipes mobiles de soutien en cas de crise, etc.

Paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 2^o, d), en projet :

L'organisation de l'octroi des aides individuelles via les organismes assureurs bruxellois fait partie de la mission visée au 2^o.

Pour ce faire, l'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes sera modifiée.

Paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 3^o, en projet :

Le nouveau 3^o concerne le financement :

- Des prestations de soins ;

Personen” (zie artikel 22, § 1, 10^o, in ontwerp). Voor het overige opereert Iriscare in deze materie in opdracht van het Verenigd College (buiten het paritair beheer).

Paragraaf 3, eerste lid, 1^o, d), in ontwerp:

Binnen Iriscare is een eigen inspectiedienst belast met de inspectie ter plaatse van de verstrekkers, volgens de instructies uitgevaardigd door het Verenigd College, of door de afgevaardigde Leden ervan, volgens de geldende delegaties.

Iriscare (of hiertoe specifiek aangeduide ambtenaren van Iriscare) voert ook andere controleopdrachten uit die niet gericht zijn op verstrekkers, in uitvoering van specifieke ordonnanties, zoals de domiciliecontrole in het kader van de gezinsbijslag (artikel 35, § 1, van de ordonnantie van 4 april 2019 tot vaststelling van het betaalcircuit voor de gezinsbijslag), of de controle op de begunstigde van de THAB (artikel 11 van de ordonnantie van 10 december 2020 betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden).

Het geschillenbeheer van Iriscare (dus niet het hier geviseerde beheer van de geschillen van het Verenigd College met de verstrekkers) ligt dan weer vervat in het dagelijks beheer van Iriscare (zie afdeling 3 van hoofdstuk IV van de ordonnantie van 23 maart 2017).

Paragraaf 3, eerste lid, 1^o, f), in ontwerp:

Onder “ondersteuning en financiering van de verstrekkers”, moet worden verstaan, de organieke (in uitvoering van de regelgeving van het Verenigd College) en facultatieve subsidies, evenals ondersteuning zoals taalcoaches, mobiele ondersteuningsteams in geval van een crisis, ...

Paragraaf 3, eerste lid, 2^o, d), in ontwerp:

De organisatie van de verstrekking van de individuele hulpmiddelen via de Brusselse verzekeringsinstellingen maak deel uit van de opdracht zoals bedoeld in punt 2^o.

Hiertoe zal de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen worden gewijzigd.

Paragraaf 3, eerste lid, 3^o, in ontwerp:

Het nieuwe 3^o betreft de financiering van:

- De zorgverstrekkingen;

- Des prestations dans le cadre de la politique familiale, la politique des personnes handicapées et la politique des aînés ;
- Des prestations familiales.

Malgré l'observation n° 11 de l'avis du Conseil d'État, le financement des prestations familiales est explicitement mentionné ici comme une mission d'Iriscare.

Paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 6^o, en projet :

L'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, 6^o, en projet, évoque l'intervention de l'Office en tant que « pouvoir organisateur » dans le cadre de ou en préparation à une crise sanitaire. L'intervention en tant que pouvoir organisateur dans le cadre d'une crise sanitaire, comme toutes les autres missions de l'Office mentionnées au § 3, est limitée aux matières mentionnées à l'article 4, § 1^{er}. En particulier, lors de la crise sanitaire du Covid-19, il a été demandé de créer une structure intermédiaire pour accueillir les résidents des maisons de repos qui venaient d'être hospitalisés en raison d'une infection par le Covid-19, une structure où ces résidents pouvaient séjourner temporairement en attendant d'être réadmis dans leur maison de repos.

Paragraphe 3, alinéa 2, en projet :

Voir également l'explication du § 1^{er}, « politique de santé ».

En réponse aux observations n° 2 et 3 de l'avis des organes de gestion d'Iriscare, il est important de souligner que la répartition actuelle des tâches entre le Collège réuni et la gestion paritaire en matière de soins de santé mentale n'est pas modifiée, mais précisée. Cette précision est nécessaire pour clarifier les responsabilités en matière de soins de santé mentale entre la gestion paritaire et le Collège réuni.

Comme aujourd'hui, même après l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, le Collège réuni et ses Services seront responsables de la politique des soins de santé mentale, en ce compris les subventions facultatives aux institutions, comme expliqué ci-dessus.

Pour la répartition des tâches en matière de soins de santé mentale, on a donc opté pour un statu quo, et pour le maintien de la distinction entre la politique du Collège réuni et le financement via la gestion paritaire.

Puisqu'il existe des intersections entre la politique, d'une part, et le financement, d'autre part, ou entre les soins de santé mentale et la revalidation, un délégué des

- De verstrekkingen in het kader van het gezinsbeleid, het beleid inzake personen met een handicap en het ouderenbeleid;
- De gezinsbijslag.

Ondanks de opmerking met randnummer 11 van het advies van de Raad van State, wordt de financiering van de gezinsbijslag hier uitdrukkelijk vermeld als opdracht van Iriscare.

Paragraaf 3, eerste lid, 6^o, in ontwerp:

In het ontworpen artikel 4, § 3, eerste lid, 6^o, wordt gewag gemaakt van het optreden van de Dienst als “inrichtende macht” in het kader van of ter voorbereiding op een gezondheidscrisis. Het optreden als inrichtende macht in het kader van een gezondheidscrisis is, net zoals alle andere opdrachten van de Dienst vermeld in § 3, beperkt tot de aangelegenheden vermeld in artikel 4, § 1. Meer bepaald was er tijdens de COVID 19-gezondheidscrisis een vraag om een tussenstructuur op te richten voor de opvang van residenten van rusthuizen die net gehospitaliseerd waren wegens een Covid-19 besmetting, een structuur waar deze residenten tijdelijk kunnen verblijven in afwachting van een heropname in hun rusthuis.

Paragraaf 3, tweede lid, in ontwerp:

Zie ook de toelichting bij paragraaf 1, “gezondheidsbeleid”.

In antwoord op de opmerkingen 2 en 3 van het advies van de beheersorganen van Iriscare, is het belangrijk te benadrukken dat de huidige taakverdeling tussen het Verenigd College en het paritair beheer inzake geestelijke gezondheidszorg niet wordt gewijzigd, maar wel wordt gepreciseerd. Deze precisering is noodzakelijk, omdat de verantwoordelijkheden inzake geestelijke gezondheidszorg tussen het paritair beheer en het Verenigd College te verduidelijken.

Zoals vandaag, zal ook na de inwerkingtreding van deze ordonnantie het Verenigd College en zijn Diensten instaan voor het beleid inzake geestelijke gezondheid, met inbegrip van de facultatieve subsidies aan de instellingen, zoals hierboven reeds uiteengezet.

Er is in de taakverdeling geestelijke gezondheidszorg aldus gekozen voor een *status quo*, en voor het behoud van het onderscheid tussen het beleid van het Verenigd College en de financiering via het paritair beheer.

Aangezien er raakpunten zijn tussen enerzijds het beleid, en anderzijds de financiering, of tussen de geestelijke gezondheidszorg en de revalidatie, zal in de toekomst een

Services du Collège réuni pourra, à l'avenir, assister à la Commission paritaire « Revalidation et Santé mentale » (article 25, § 2, alinéa 2, en projet).

Inversement, un délégué d'Iriscare pourra participer aux réunions du Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes, section des institutions et services de santé mentale. Des séances communes aux deux organes sont également prévues, plus particulièrement dans le cadre de l'affectation de la norme de croissance et de la confection du budget d'Iriscare.

En outre, le Collège réuni soumettra chaque texte législatif ou réglementaire en matière de soins de santé mentale ayant une incidence sur le budget d'Iriscare, pour avis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes (formalité substantielle).

Enfin, les Membres du Collège réuni compétents, et le Collège réuni veilleront à une politique coordonnée en matière de soins de santé mentale.

Les arrangements pratiques relatifs aux missions d'Iriscare en matière de soins de santé mentale sont fixés dans un protocole d'accord conclu entre le Collège réuni et Iriscare.

Comme le relève le Conseil d'État dans l'observation n° 4.2. de son avis, ce protocole ne peut prévoir autre chose que les arrangements pratiques concrétisant les conditions qui sont déjà fixées par l'ordonnance ou en vertu de celle-ci.

Paragraphe 3, alinéa 3, en projet :

Voir également l'explication du § 1^{er}, « politique de santé ».

Paragraphe 4, en projet :

Le paragraphe 4 contient les missions qu'Iriscare exerce dans toutes les matières pour lesquelles la Cocom est compétente.

Les missions mentionnées aux 2° et 3°, de l'alinéa 1^{er}, du paragraphe 4, ne relèvent pas des missions des organes d'Iriscare, à l'exception de la gestion des crédits nécessaires par le Comité général de gestion, et ne sont donc pas des missions paritaires. Dans ces missions, Iriscare agit directement pour le Collège réuni, ou pour ses Membres délégués, et exerce ces missions selon les instructions reçues de la part du Collège réuni ou de ses Membres délégués. Les crédits nécessaires pour l'exercice de ces

afgevaardigde van de Diensten van het Verenigd College kunnen deelnemen aan de paritaire commissie "Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg" (artikel 25, § 2, tweede lid, in ontwerp).

Omgekeerd zal een afgevaardigde van Iriscare kunnen deelnemen aan de bijeenkomsten van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg, afdeling instellingen en diensten voor geestelijke gezondheidszorg. Ook worden er gemeenschappelijke zittingen van beide organen gepland, meer bepaald in het kader van de besteding van de groeïnorm, en van de opmaak van het budget van Iriscare.

Bovendien zal het Verenigd College iedere wet- of regelgevende tekst inzake geestelijke gezondheidszorg die gevolgen heeft voor het budget van Iriscare, ter advies voorleggen aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen (substantiële vormvereiste).

Uiteindelijk zullen de bevoegde Leden van het Verenigd College, en het Verenigd College zelf waken over een gecoördineerd beleid inzake geestelijke gezondheidszorg.

De praktische afspraken met betrekking tot de opdrachten van Iriscare in de geestelijke gezondheidszorg, zijn vastgelegd in een protocolakkoord tussen het Verenigd College en Iriscare.

Zoals de Raad van State opmerkt in randnummer 4.2. van zijn advies, kan dit protocol niet meer inhouden dan praktische afspraken ter concretisering van de voorwaarden die reeds bij of krachtens de ordonnantie worden bepaald.

Paragraaf 3, derde lid, in ontwerp:

Zie de toelichting bij paragraaf 1, "gezondheidsbeleid".

Paragraaf 4, in ontwerp:

Paragraaf 4 bevat de opdrachten die Iriscare uitvoert in alle aangelegenheden waarvoor de GGC bevoegd is.

De opdrachten vermeld in de punten 2° en 3°, van het eerste lid van paragraaf 4, vallen niet onder de opdrachten van de organen van Iriscare, met uitzondering van het beheer van de nodige kredieten door het Algemeen Beheerscomité, en zijn derhalve geen paritaire opdrachten. Iriscare treedt in deze opdrachten rechtstreeks op voor het Verenigd College, of voor de afgevaardigde Leden ervan, en oefent deze opdrachten uit volgens de instructies ontvangen van het Verenigd College of van de afgevaardigde Leden ervan.

missions font partie du budget des missions d'Iriscare.

Par « accords non-marchand », il faut entendre les accords sociaux entre d'une part, la Commission communautaire commune et d'autre part, les organisations représentatives des employeurs et les organisations représentatives des travailleurs du secteur non-marchand, tels que formalisés dans des conventions spécifiques.

Le 3° concerne des crises sanitaires qui résultent d'une pandémie, d'une crise environnementale, etc.

Paragraphe 5, en projet :

Il est renvoyé au commentaire du paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 1°, a), en projet du présent article.

Par « infrastructures des prestataires », on entend les bâtiments des prestataires, tels que définis à l'article 3, 2°.

Paragraphe 6, en projet :

Le paragraphe 6 concerne la fourniture de services d'appui principalement (par exemple la gestion IT).

Comme le relève le Conseil d'État dans l'observation n° 4.2. de son avis, les protocoles d'accord visés aux paragraphes 5 et 6 ne peuvent prévoir autre chose que des arrangements pratiques concrétisant les conditions qui sont déjà fixées par l'ordonnance ou en vertu de celle-ci.

Paragraphe 7, en projet :

Le paragraphe 7 concerne la création de services communs à Iriscare et aux Services du Collège réuni comme, par exemple, un service social commun.

Le cas échéant, les modalités de création d'un service commun sont fixées dans un arrêté du Collège réuni.

Article 8, 2°

En réponse à l'avis des organes de gestion d'Iriscare, il a été ajouté que les membres du Comité général de gestion représentant les organismes assureurs peuvent faire partie, en tant qu'observateurs, de la délégation qui négocie le contrat de gestion avec le Collège réuni. Cependant, les observateurs de cette délégation ne signent pas le contrat de gestion.

De kredieten noodzakelijk voor de uitvoering van deze opdrachten maken deel uit van de opdrachtenbegroting van Iriscare.

Onder “non-profitakkoorden” moet worden verstaan, de sociale akkoorden tussen, enerzijds, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, en, anderzijds, de representatieve organisaties van werkgevers en de representatieve organisaties van werknemers van de non-profitsector, zoals vastgelegd in specifieke overeenkomsten.

Het punt 3° betreft gezondheidscrisissen ten gevolge van een pandemie, een leefmilieucrisis, enz.

Paragraaf 5, in ontwerp:

Er wordt verwezen naar het commentaar bij de ontworpen paragraaf 3, eerste lid, 1°, a), van dit artikel.

Met “infrastructuren van de verstrekkers” worden bedoeld, de gebouwen van de verstrekkers, zoals gedefinieerd in het ontworpen artikel 3, 2°.

Paragraaf 6, in ontwerp:

De zesde paragraaf betreft het leveren van hoofdzakelijk ondersteunende diensten (bijvoorbeeld het IT-beheer).

Zoals de Raad van State opmerkt in randnummer 4.2. van zijn advies, kunnen de protocolakkoorden bedoeld in de paragrafen 5 en 6 niet meer inhouden dan praktische afspraken ter concretisering van de voorwaarden die reeds bij of krachtens de ordonnantie worden bepaald.

Paragraaf 7, in ontwerp:

Paragraaf 7 betreft de oprichting van diensten die gemeenschappelijk zijn tussen Iriscare en de Diensten van het Verenigd College, zoals bijvoorbeeld een gemeenschappelijke sociale dienst.

In voorkomend geval worden de nadere regels voor de oprichting van een gemeenschappelijke dienst vastgelegd in een besluit van het Verenigd College.

Artikel 8, 2°

In antwoord op het advies van de beheersorganen van Iriscare, is toegevoegd dat leden van het Algemeen Beheerscomité die de verzekeringsinstellingen vertegenwoordigen, als waarnemer kunnen deelnemen aan de afvaardiging die de beheersovereenkomst onderhandelt met het Verenigd College. De waarnemers van deze afvaardiging ondertekenen de beheersovereenkomst evenwel niet.

Article 9

L'article 9 remplace l'article 9 de l'ordonnance du 23 mars 2017, qui contient les règles relatives à la gestion de l'Office, à la composition des organes de gestion, au mandat des membres des organes de gestion, et des présidents et vice-présidents, aux incompatibilités, au mode d'adoption des décisions, au quorum de présence, au règlement d'ordre intérieur et aux indemnités des membres.

Afin de respecter le quota de composition (genre), il n'est pas nécessaire que les listes doubles consistent en deux tiers au plus de personnes du même sexe. Le quota doit en effet être atteint à l'intérieur du groupe des membres effectifs de chaque organe.

Les quotas linguistiques concernent également l'ensemble des membres effectifs de chaque organe.

Lors du renouvellement des organes, Iriscare établira des directives pratiques que les organisations intéressées doivent respecter lorsqu'elles introduisent leurs listes de candidats auprès du Collège réuni, et ce en vue d'atteindre le quota de composition aux niveaux linguistique et du genre. Il s'agit de directives pratiques sans caractère politique, visant à assurer le respect des règles politiques reprises dans l'ordonnance.

Si le président et le vice-président d'un organe de gestion démissionnent en même temps, le fonctionnaire dirigeant d'Iriscare exercera momentanément la fonction de président faisant fonction de l'organe de gestion concerné, jusqu'à ce qu'il soit pourvu au remplacement du (vice-) président démissionnaire. La fonction de président faisant fonction est limitée aux compétences d'un président.

Article 11

La dénomination du Conseil de gestion des prestations familiales est modifiée en « Conseil de gestion de la Famille », en raison de l'intégration de la gestion des milieux d'accueil pour enfants dans la branche « famille ».

Par souci de cohérence et compte tenu de la représentation des organisations familiales au sein du Conseil de gestion de la Famille, les milieux d'accueil pour enfants sont placés dans la branche « famille ». Voir également l'article 20, point 2, en projet.

Article 12

Article 12, 3°, du projet d'ordonnance :

Les organismes assureurs, tels que définis, sont les organismes assureurs bruxellois tels que visés dans l'ordonnance du 21 décembre 2018, dont les unions nationales ne

Artikel 9

Artikel 9 vervangt het artikel 9 van de ordonnantie van 23 maart 2017, dat de regels bevat met betrekking tot het beheer van de Dienst, de samenstelling van de Beheersorganen, het mandaat van de leden van de Beheersorganen, en van de voorzitters en ondervoorzitters, de onverenigbaarheden, de wijze van aanneming van beslissingen, het aanwezigheidsquorum, het huishoudelijk reglement, en de vergoedingen van de leden.

Om de quota van samenstelling (geslacht) te respecteren is het niet noodzakelijk dat de dubbele lijsten voor hoogstens twee derden uit personen van hetzelfde geslacht bestaan. Het quotum moet immers behaald worden binnen de groep van de vaste leden van ieder orgaan.

Ook de taalquota hebben betrekking op het geheel van de vaste leden van ieder orgaan.

Bij de hernieuwing van de organen zal Iriscare praktische richtlijnen uitvaardigen die de belanghebbende organisaties dienen na te leven bij het indienen van hun voordrachtslijsten bij het Verenigd College, en dit met het oog op het behalen van de quota van samenstelling taal en geslacht. Het gaat om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter, die tot doel hebben de beleidsmatige regels opgenomen in de ordonnantie te doen naleven.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter van een beheersorgaan tegelijk ontslag nemen, zal de leidend ambtenaar van Iriscare tijdelijk de functie van waarnemend voorzitter van het betreffende beheersorgaan uitoefenen, tot in de vervanging van de ontslagnemende (onder)voorzitter is voorzien. De functie van waarnemend voorzitter is beperkt tot de bevoegdheden van een voorzitter.

Artikel 11

De benaming van de Beheerraad voor Gezinsbijslag wordt gewijzigd in "Beheerraad voor het Gezin", wegens de integratie van het beheer van de kinderopvang in de tak "gezin".

Met het oog op coherentie en gelet op de vertegenwoordiging van de gezinsorganisaties in de Beheerraad voor het Gezin, wordt de kinderopvang ondergebracht in de tak "gezin". Zie ook het ontworpen artikel 20, punt 2.

Artikel 12

Artikel 12, punt 3°, van het ontwerp van ordonnantie:

De verzekeringsinstellingen, zoals gedefinieerd, zijn de Brusselse verzekeringsinstellingen zoals bedoeld in de ordonnantie van 21 december 2018, waar de landsbonden

font pas partie. Si désiré, les représentants de ces organismes assureurs bruxellois peuvent être liés à une union nationale de mutualités. En d'autres termes, les organismes assureurs bruxellois peuvent se faire représenter par des représentants de l'union nationale à laquelle ils appartiennent.

Article 12, 5° et 10°, du projet d'ordonnance :

Les cinq représentants du Collège réuni sont invités à chaque réunion du Comité général de gestion, vu qu'ils disposent d'une voix consultative (voir article 10, § 2, alinéa 3, en projet). Ils ne sont toutefois pris en compte pour le quorum de la réunion (article 9, § 10, alinéa 2) que lors du vote du budget des missions et de la consolidation des comptes. À ce moment-là, les représentants du Collège réuni sont considérés comme un banc avec voix délibérative. Leurs voix participent à la majorité absolue requise par l'article 9, § 9, en projet.

Article 12, 12°, du projet d'ordonnance :

En réponse à l'avis des Conseils de gestion d'Iriscare, il est ajouté que le fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni, ou son délégué, participe en tant qu'observateur aux réunions du Comité général de gestion, pour les points qui les concernent. Les points qui les concernent sont les propositions de décision qui portent sur le budget ou sur des matières dans lesquelles tant Iriscare que les Services du Collège réuni accomplissent des missions.

Article 17

L'article 16, alinéa 3, en projet, forme une base légale pour les délégations que le Comité général de gestion, le Collège réuni ou les Membres du Collège réuni peuvent donner au fonctionnaire dirigeant d'Iriscare ou à son délégué. Il s'agit, par exemple, de la délégation du Collège réuni au fonctionnaire dirigeant d'Iriscare, ou à son délégué, pour désigner, dans la gestion des litiges (article 4, § 4, 6°, en projet), un avocat pour défendre les intérêts du Collège réuni.

Ceci est nécessaire parce que les autorisations et les agréments sont accordés par le Collège réuni (ou ses Membres), mais les litiges y relatifs sont gérés par Iriscare.

D'autres délégations du Collège réuni au fonctionnaire dirigeant d'Iriscare (voir l'arrêté du Collège réuni du 25 septembre 2008 portant délégation de compétences au fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune et au fonctionnaire

geen deel van uitmaken. Indien gewenst kunnen de vertegenwoordigers van deze Brusselse verzekeringsinstellingen wel verbonden zijn aan een landsbond van ziekenfondsen. Brusselse verzekeringsinstellingen kunnen zich, met andere woorden, laten vertegenwoordigen door vertegenwoordigers van de landsbond waartoe ze behoren.

Artikel 12, punten 5° en 10°, van het ontwerp van ordonnantie:

De vijf vertegenwoordigers van het Verenigd College worden op iedere vergadering van het Algemeen Beheerscomité uitgenodigd, aangezien ze over een raadgevende stem beschikken (zie artikel 10, § 2, derde lid, in ontwerp). Echter worden ze enkel in aanmerking genomen voor het quorum van de vergadering (artikel 9, § 10, tweede lid) bij de stemming over de opdrachtenbegroting en de consolidering van de rekeningen. De vertegenwoordigers van het Verenigd College worden op dat moment beschouwd als een bank met stemrecht. Hun stemmen maken deel uit van de absolute meerderheid vereist in het ontworpen artikel 9, § 9.

Artikel 12, punt 12°, van het ontwerp van ordonnantie:

Als antwoord op het advies van de Beheerraden van Iriscare, wordt toegevoegd dat de leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College, of een afgevaardigde van deze laatste, als waarnemer deelneemt aan de vergaderingen van het Algemeen Beheerscomité, voor de punten die hen aanbelangen. De punten die hen aanbelangen zijn de voorstellen van beslissing die betrekking hebben op het budget, of op aangelegenheden waarbinnen zowel Iriscare als de Diensten van het Verenigd College opdrachten vervult.

Artikel 17

Het ontworpen derde lid van artikel 16, vormt een wettelijke basis voor de delegaties die het Algemeen Beheerscomité, het Verenigd College, of de Leden van het Verenigd College kunnen geven aan de leidend ambtenaar van Iriscare, of zijn afgevaardigde. Het gaat bijvoorbeeld over de delegatie van het Verenigd College aan de leidend ambtenaar van Iriscare, of zijn afgevaardigde, om, in het geschillenbeheer (artikel 4, § 4, 6°, in ontwerp), een advocaat aan te duiden om de belangen van het Verenigd College te behartigen.

Dit is noodzakelijk aangezien de vergunningen en erkenningen door (de Leden van) het Verenigd College wordt verleend, maar de geschillen hieromtrent door Iriscare worden beheerd.

Andere delegaties van het Verenigd College aan de leidend ambtenaar van Iriscare (zie besluit van het Verenigd College van 25 september 2008 houdende delegatie van bevoegdheden aan de leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke

dirigeant d'Iriscare) peuvent trouver leur base légale dans les différentes législations sectorielles.

Article 19, 7°

En réponse à l'avis des Conseils de gestion d'Iriscare, il est ajouté que le fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni, ou son délégué, par exemple le fonctionnaire dirigeant adjoint, participe en tant qu'observateur aux réunions du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes pour les points qui les concernent. Les points qui les concernent sont les propositions de décision qui portent sur des matières dans lesquelles tant Iriscare que les Services du Collège réuni accomplissent des missions.

Article 20

L'article 20 modifie l'article 22 de l'ordonnance du 23 mars 2017, qui énonce les missions du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Certaines missions sont attribuées au Conseil de gestion également dans la réglementation sectorielle (par exemple, dans les ordonnances sectorielles « aînés » (ordonnance du 24 avril 2008), « aide aux personnes » (ordonnance du 7 novembre 2002), etc.).

En réponse à l'observation n° 5.2. de l'avis du Conseil d'État, il est important de souligner que le Conseil de gestion n'a pas de pouvoir réglementaire. La mission de « déterminer les orientations de politique générale en matière de santé et d'aide aux personnes » est propre à la gestion paritaire et s'exerce par le biais de recommandations au Collège réuni, qui, finalement, décide.

Paragraphe 1^{er}, 4°, en projet :

En vue d'une simplification administrative, la double approbation (Conseil de gestion et Comité de gestion) des propositions de décision relatives à l'octroi de subventions facultatives est remplacée par une seule approbation par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, et une prise d'acte de cette décision par le Comité général de gestion.

Toute nouvelle ventilation de crédits entre différentes allocations de base nécessite toutefois une décision du Comité général de gestion. Dans ce cas, le Conseil de gestion formule une proposition de nouvelle ventilation au Comité général de gestion.

Gemeenschapscommissie en aan de leidend ambtenaar van Iriscare) kunnen hun wettelijke basis vinden in de verschillende sectorale wetgevingen.

Artikel 19, 7°

Als antwoord op het advies van de Beheerraden van Iriscare, wordt toegevoegd dat de leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College, of een afgevaardigde van deze laatste, bijvoorbeeld de adjunct-leidend ambtenaar, als waarnemer deelnemen aan de vergaderingen van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, voor de punten die hen aanbelangen. De punten die hen aanbelangen zijn de voorstellen van beslissing die betrekking hebben op aangelegenheden waarbinnen zowel Iriscare als de Diensten van het Verenigd College opdrachten vervult.

Artikel 20

Artikel 20 wijzigt het artikel 22 van de ordonnantie van 23 maart 2017, waarin de opdrachten van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen worden opgesomd.

Bepaalde opdrachten worden ook in sectorale regelgeving toegekend aan de Beheerraad (bijvoorbeeld, in de sectorale ordonnanties “ouderen” (ordonnantie van 24 april 2008), “Bijstand aan Personen” (ordonnantie van 7 november 2002), enz.).

In antwoord op wat de Raad van State opmerkt in het randnummer 5.2. van zijn advies, is het belangrijk te benadrukken dat de Beheerraad geen regelgevende bevoegdheid heeft. De opdracht om “de oriënteringen te bepalen voor het algemeen beleid inzake gezondheid en Bijstand aan Personen”, is eigen aan het paritair beheer, en wordt uitgeoefend aan de hand van aanbevelingen aan het Verenigd College, dat uiteindelijk beslist.

Paragraaf 1, 4°, in ontwerp:

Met het oog op administratieve vereenvoudiging wordt de dubbele goedkeuring (Beheerraad en Beheerscomité) van de voorstellen van beslissing die betrekking hebben op het toekennen van facultatieve subsidies vervangen door één enkele goedkeuring door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, en een akteneming door het Algemeen Beheerscomité van deze beslissing.

Voor een herverdeling van kredieten tussen verschillende basisallocaties is wel een beslissing nodig van het Algemeen Beheerscomité. In dat geval formuleert de Beheerraad een voorstel tot herverdeling aan het Algemeen Beheerscomité.

Paragraphe 1^{er}, 9^o, en projet :

Cela concerne une prise d'acte par la gestion paritaire. Les rapports de contrôle sont dressés par Iriscare, à l'attention des Membres du Collège réuni compétents, et soumis au Conseil de gestion, qui en prend connaissance.

Si une réglementation sectorielle attribue une fonction consultative au Conseil de gestion pour donner une éventuelle conséquence au rapport de contrôle (une sanction, une mesure de gestion, une mise en demeure...), le Conseil de gestion adresse son avis aux Membres du Collège réuni compétents, pour suite utile. Dans certains cas bien définis, celle-ci est précédée d'une audition du prestataire concerné en commission technique.

Paragraphe 1^{er}, 11^o, en projet :

Les modalités pratiques complémentaires mentionnées sont des instructions techniques aux organismes assureurs sur la manière dont ils doivent introduire et justifier leurs comptes auprès de l'Office (par exemple, la circulaire « Les flux financiers entre Iriscare et les organismes assureurs »). Il ne s'agit pas de dispositions normatives, mais de directives techniques complémentaires.

Les instructions de facturation et les instructions comptables mentionnées sont des directives techniques destinées aux institutions de soins et prestataires agréés et aux organismes assureurs bruxellois, sur la manière de facturer les remboursements des prestations de soins sur une base mensuelle, sur la manière dont les OA peuvent recevoir des avances d'Iriscare, sur les données qu'ils doivent soumettre, sur les fichiers qu'ils peuvent charger sur le serveur d'Iriscare, etc. Au niveau de l'INAMI, ces instructions aux mutualités ont été appelées la « Bible verte ». Ces instructions en sont l'équivalent au niveau d'Iriscare.

Paragraphe 1^{er}, 12^o, en projet :

L'article 22, § 1^{er}, 12^o, en projet, confie au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes la mission de « formuler des propositions concernant la politique des prix des prestataires au sein de la branche « santé et aide aux personnes » ou, sur demande du Collège réuni, de donner un avis sur celle-ci ». Cela concerne la fixation des prix des services par les prestataires (y compris les services et institutions), par le Collège réuni, en exécution de la réglementation en vigueur, et selon les délégations en vigueur (voir ci-dessous), plus particulièrement dans le secteur des maisons de repos, le secteur de l'aide à domicile, les institutions pour personnes handicapées, mais à l'avenir éventuellement aussi dans les milieux d'accueil pour enfants, la revalidation, ou d'autres secteurs.

Paragraaf 1, 9^o, in ontwerp:

Het betreft een akteneming door het paritair beheer. De controlerapporten worden opgesteld door Iriscare ten aanzien van de bevoegde Leden van het Verenigd College, en voorgelegd aan de Beheerraad, die er kennis van neemt.

Indien een sectorale regelgeving een adviesfunctie toekent aan de Beheerraad voor het geven van een eventueel gevolg aan het controlerapport (een sanctie, een beheersmaatregel, een ingebrekestelling, ...), richt de Beheerraad haar advies aan de bevoegde Leden van het Verenigd College, voor verder gevolg. In sommige welomschreven gevallen gaat daar een hoorzitting van de betrokken verstrekker in een technische commissie aan vooraf.

Paragraaf 1, 11^o, in ontwerp:

De aanvullende praktische regels waarvan sprake zijn technische instructies aan de verzekeringsinstellingen over de wijze waarop ze hun rekeningen bij de Dienst moeten indienen en verantwoorden (bijvoorbeeld de omzendbrief “De financiële stromen tussen Iriscare en de verzekeringsinstellingen”). Het gaat niet om normatieve bepalingen, maar om aanvullende technische richtlijnen.

De facturatie- en boekhoudkundige instructies waarvan sprake zijn technische richtlijnen aan de erkende zorginstellingen en verstrekkers en aan de Brusselse verzekeringsinstellingen, over hoe ze de terugbetalingen van de zorgverstrekkingen maandelijks kunnen factureren, hoe de VI's voorschotten kunnen krijgen van Iriscare, welke gegevens ze moeten indienen, welke bestanden ze kunnen opladen op de server van Iriscare, etc. Op het niveau van het RIZIV werden deze instructies aan de ziekenfondsen de “Groene Bijbel” genoemd. Deze instructies zijn het equivalent hiervan, op het niveau van de Iriscare.

Paragraaf 1, 12^o, in ontwerp:

Het ontworpen artikel 22, § 1, 12^o, kent aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen de opdracht toe om “voorstellen te formuleren met betrekking tot het prijsbeleid van de verstrekkers binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen of, op verzoek van het Verenigd College, een advies ter zake te verstrekken”. Het betreft het bepalen van de prijzen van diensten door verstrekkers (waaronder ook diensten en instellingen), door het Verenigd College, in uitvoering van de geldende regelgeving, en volgens de geldende delegaties (zie hieronder), meer bepaald in de rusthuissector, de sector van de thuishulp, de instellingen voor personen met een handicap, maar in de toekomst mogelijk ook in de kinderopvang, in de revalidatie, of in andere sectoren.

Le 12° permet au Conseil de gestion de formuler, de sa propre initiative, des propositions en la matière au Collège réuni, ou de fournir un avis si le Collège réuni le demande. Il ne s'agit pas d'une formalité substantielle, à moins qu'une réglementation spécifique dans un secteur bien défini ne le stipule.

La délégation faite au fonctionnaire dirigeant d'Iriscare pour signer, au nom des Membres du Collège réuni compétents pour la politique de l'aide aux personnes auxquels le Collège réuni délègue sa compétence et selon les instructions données par eux, la décision de fixation du prix réclamé aux résidents dans les maisons de repos, les maisons de repos et de soins, les centres de soins de jour, les centres d'accueil de jour, les centres d'accueil de nuit et les centres de court séjour pour personnes âgées, se trouve dans l'article 11*bis* de l'arrêté du Collège réuni du 25 septembre 2008 portant délégation de compétences au fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune et au fonctionnaire dirigeant d'Iriscare.

Paragraphe 1^{er}, 17°, en projet :

Cela concerne le droit d'initiative général dans les missions d'Iriscare et de la branche « santé et aide aux personnes », et du traitement direct des matières qui ne sont pas confiées à une commission technique ou qui ne sont pas traitées par une commission technique.

Paragraphe 3, en projet :

L'article 22, § 3, en projet, prévoit que le Collège réuni soumet tout avant-projet d'ordonnance ou projet d'arrêté, dans le cadre de la branche « santé et aide aux personnes », au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes. Cette exigence de forme étant de nature à influencer le contenu des actes législatifs ou réglementaires auxquels elle se rapporte, il s'agit d'une formalité substantielle dont le respect sera contrôlé par le Conseil d'État et les cours et tribunaux.

Article 21

L'article 21 modifie l'article 23 de l'ordonnance du 23 mars 2017, relatif aux commissions techniques. Les commissions techniques sont subdivisées en commissions paritaires et en commissions consultatives :

- Les Commissions paritaires « Aînés », « Revalidation et Santé mentale », et « Personnes handicapées » ;

Het punt 12° geeft de mogelijkheid aan de Beheerraad om op eigen initiatief voorstellen ter zake te formuleren aan het Verenigd College, of om een advies te verstrekken indien het Verenigd College daarom verzoekt. Het gaat niet om een substantiële vormvereiste, tenzij specifieke regelgeving in een welbepaalde sector dat bepaalt.

De delegatie aan de leidend ambtenaar van Iriscare om, in naam van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, aan wie het Verenigd College zijn bevoegdheid delegeert, en volgens de door hen gegeven instructies, de beslissing te ondertekenen tot bepaling van de prijs die wordt gevraagd aan de bewoners in de rust- en verzorgingstehuizen, de centra voor dagverzorging, de rusthuizen, de centra voor dagopvang, de centra voor nachtopvang en de centra voor kortverblijf voor bejaarde personen, bevindt zich in artikel 11*bis* van het besluit van het Verenigd College van 25 september 2008 houdende delegatie van bevoegdheden aan de leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en aan de leidend ambtenaar van Iriscare.

Paragraaf 1, 17°, in ontwerp:

Het betreft het algemeen initiatiefrecht binnen de opdrachten van Iriscare en van de tak “gezondheid en Bijstand aan Personen”, evenals de rechtstreekse behandeling van de zaken die niet aan een technische commissie zijn toegewezen of die niet door een technische commissie behandeld worden.

Paragraaf 3, in ontwerp:

In het ontworpen artikel 22, § 3, wordt bepaald dat het Verenigd College elk voorontwerp van ordonnantie of ontwerp van besluit, binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen, aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen voorlegt. Aangezien deze vormvereiste van aard is om de inhoud van wetgevende of regelgevende akten waarop ze betrekking heeft, te beïnvloeden, betreft het een substantiële vormvereiste, waarvan de naleving door de Raad van State en de hoven en rechtbanken zal worden bewaakt.

Artikel 21

Artikel 21 wijzigt het artikel 23 van de ordonnantie van 23 maart 2017, met betrekking tot de technische commissies. De technische commissies worden onderverdeeld in paritaire en adviserende commissies:

- De paritaire Commissies “Ouderen”, “Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg”, en “Personen met een handicap”;

- Les Commissions consultatives « Accueil et hébergement pour aînés », « Services à domicile », et « Personnes handicapées » ;

La commission paritaire peut, dans une logique bottom-up et de gestion paritaire, participer à l'élaboration de la politique, en fonction des budgets disponibles.

La commission consultative fonctionne principalement dans une logique top-down, étant donné qu'elle remet des avis (aussi bien dans des dossiers individuels que dans des propositions du Collège réuni).

Les commissions d'experts « Aides à la mobilité », et « Aides individuelles aux personnes handicapées », doivent être considérées comme des commissions d'experts *ad hoc* (voir le commentaire de l'article 22). Les règles applicables aux commissions techniques (article 23, en projet) ne sont pas applicables aux commissions d'experts.

Le Collège multidisciplinaire est institué par la sous-section 3 et ne doit pas être considéré comme une commission technique.

La mission du Conseil de gestion, visée à l'article 23, § 1^{er}, alinéa 4, en projet, concerne l'élaboration d'un modèle de règlement d'ordre intérieur pour les commissions techniques, afin que les règlements élaborés par les commissions techniques suivent un modèle uniforme. Il s'agit de directives pratiques sans caractère politique.

Article 22

L'article 22 insère un nouvel article 23/1, en vue de permettre au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes de créer des commissions d'experts et d'en fixer les modalités.

Le Conseil de gestion crée les commissions d'experts afin de rendre des avis sur des questions techniques spécifiques relatives aux aides à la mobilité et aux aides individuelles aux personnes handicapées.

La commission d'experts en charge des questions relatives aux aides à la mobilité reprend le rôle de la Commission technique « Personnes handicapées » siégeant en composition élargie, visée à l'article 27, § 4, de l'ordonnance du 23 mars 2017, abrogé par le présent projet d'ordonnance.

En raison de la grande diversité des aides pouvant être octroyées, la commission d'experts en charge des questions

- De adviserende Commissies “Opvang en huisvesting voor ouderen”, “Thuisdiensten”, en “Personen met een handicap”;

De paritaire commissie kan, in een bottom-up logica en binnen de logica van het paritair beheer, deelnemen aan de ontwikkeling van het beleid, in overeenstemming met de beschikbare budgetten.

De adviserende commissie opereert voornamelijk binnen een top-down logica, aangezien deze adviezen verstrekt (zowel in individuele dossiers, als in voorstellen van het Verenigd College).

De expertencommissies “mobiliteitshulpmiddelen” en “individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap” zijn te beschouwen als *ad hoc* expertencommissies (zie de toelichting bij het artikel 22). De regels van toepassing op de technische commissies (artikel 23, in ontwerp) zijn niet van toepassing op de expertencommissies.

Het Multidisciplinair College is opgericht bij de onderafdeling 3 – en is niet te beschouwen als een technische commissie.

De opdracht van de Beheerraad, bedoeld in de ontworpen paragraaf 1, vierde lid, van artikel 23, betreft het opstellen van een model van huishoudelijk reglement voor de technische commissies, zodat de reglementen opgesteld door de technische commissies een uniform model volgen. Het gaat om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter.

Artikel 22

Artikel 22 voegt een nieuw artikel 23/1 in, om de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen in staat te stellen expertencommissies op te richten en de nadere regels van deze commissies vast te stellen.

De Beheerraad richt de expertencommissies op om adviezen te verstrekken over specifieke technische aangelegenheden met betrekking tot de mobiliteitshulpmiddelen en de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap.

De expertencommissie die belast is met de aangelegenheden met betrekking tot mobiliteitshulpmiddelen neemt de rol over van de in uitgebreide samenstelling zetelende technische Commissie “Personen met een handicap”, zoals bedoeld in artikel 27, § 4, van de ordonnantie van 23 maart 2017, dat opgeheven wordt bij dit ontwerp van ordonnantie.

Door de grote verscheidenheid aan hulpmiddelen die kunnen worden toegekend, vereist de expertencommissie

relatives aux aides individuelles aux personnes handicapées nécessite une composition sur-mesure, adaptée à la technicité des aides concernées.

L'article 23/1, alinéa 2, en projet, habilite le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes à arrêter les modalités d'organisation des commissions d'experts qu'il crée. Il s'agit de règles pratiques pour l'organisation des réunions (règles en matière de convocation, d'ordre du jour, de secrétariat, etc.), sans caractère politique.

Article 23

L'énumération de l'article 24, § 1^{er}, en projet, définit le terrain d'action de la Commission paritaire « Aînés ».

En réponse à l'avis du Conseil d'État, observation n° 23, il est important de clarifier les missions des Commissions paritaires « Aînés », « Revalidation et Santé mentale » et « Personnes handicapées ».

Les commissions paritaires peuvent, de leur propre initiative ou sur demande, fournir des avis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes dans les matières relevant de leur compétence. Le Conseil de gestion transmet ensuite ces avis au Collège réuni après approbation. En ce sens, les commissions paritaires participent à l'élaboration de la politique. Elles proposent les objectifs budgétaires au Conseil de gestion et évaluent la gestion de l'Office dans leurs matières. Elles ne peuvent pas élaborer de règles normatives.

Les établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, mentionnés à l'alinéa 1^{er}, 1^o, du paragraphe 1^{er}, de l'article 24, en projet, sont, sans préjudice de la création de nouvelles catégories d'établissements, les établissements mentionnés à l'article 2, 4^o, de l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements pour aînés.

Article 24

Cet article introduit un nouvel article 24/1, qui régit la Commission consultative « Accueil et hébergement pour aînés ».

Les associations représentatives des aînés, au sens du présent article, sont des associations d'aînés, ou des associations qui représentent les aînés, ou qui disposent d'une expertise spécifique en matière de politique des aînés, et en ce qui concerne le groupe cible de cette politique.

die belast is met de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap een samenstelling op maat, die aangepast is aan de techniciteit van de betrokken hulpmiddelen.

Het ontworpen artikel 23/1, tweede lid, machtigt de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen om de nadere regels uit te vaardigen van de organisatie van de expertencommissies die hij opricht. Het betreft praktische regels voor de organisatie van de vergaderingen (regels van samenroeping, dagorde, secretariaat, ...), zonder beleidsmatig karakter.

Artikel 23

De opsomming van het ontworpen artikel 24, § 1, legt het actieterrein vast van de paritaire Commissie "Ouderen".

In antwoord op het advies van de Raad van State, randnummer 23, is het belangrijk de opdrachten van de paritaire Commissies "Ouderen", "Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg", en "Personen met een handicap" te verduidelijken.

De paritaire commissies kunnen op eigen initiatief, of op verzoek, adviezen verstrekken aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, in de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren. De Beheerraad maakt deze adviezen vervolgens, na goedkeuring, over aan het Verenigd College. In die zin nemen de paritaire commissies deel aan de ontwikkeling van het beleid. Ze stellen de begrotingsdoelstellingen voor aan de Beheerraad, en ze evalueren het beheer van de Dienst in hun materies. Ze kunnen geen normatieve regels uitvaardigen.

De voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, vermeld in het ontworpen eerste lid, 1^o, van paragraaf 1, van artikel 24, zijn, onverminderd de oprichting van nieuwe categorieën van voorzieningen, de voorzieningen vermeld in artikel 2, 4^o, van de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor ouderen.

Artikel 24

Dit artikel voert een nieuw artikel 24/1 in, dat de adviserende Commissie "Opvang en huisvesting van ouderen" regelt.

De representatieve verenigingen van ouderen, zoals bedoeld in dit artikel, zijn verenigingen van ouderen, of verenigingen die ouderen vertegenwoordigen, of die over een specifieke expertise beschikken ten opzichte van het ouderenbeleid, en de doelgroep van dat beleid.

Article 26

Cet article modifie l'article 25 de l'ordonnance du 23 mars 2017, en vue d'y intégrer la Commission paritaire « Revalidation et Santé mentale », créée par la décision du Comité général de gestion du 12 mars 2020 relative à la création de la Commission technique « Revalidation et Santé mentale » au sein de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (*M.B.*, 19 mars 2020).

En ce qui concerne la santé mentale, cette Commission ne pourra intervenir que dans le cadre des missions limitées d'Iriscare en la matière (voir explication de l'article 4).

Afin de répondre à l'avis des organes de gestion d'Iriscare, et plus particulièrement à une demande de coordination optimale, un représentant des Services du Collège réuni pourra participer aux réunions de cette Commission en tant qu'observateur.

La revalidation, telle que mentionnée au point 2°, fait référence aux services de revalidation et de traitement isolés et spécialisés, ainsi qu'à la revalidation « long term care » (conventions de revalidation).

En réponse à l'avis du Conseil d'État, point 23, il est important de clarifier les missions des Commissions paritaires « Aînés », « Revalidation et Santé mentale » et « Personnes handicapées ».

Les commissions paritaires peuvent, de leur propre initiative ou sur demande, fournir des avis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes dans les matières relevant de leur compétence. Le Conseil de gestion transmet ensuite ces avis au Collège réuni après approbation. En ce sens, les commissions paritaires participent à l'élaboration de la politique. Elles proposent les objectifs budgétaires au Conseil de gestion et évaluent la gestion de l'Office dans leurs matières. Elles ne peuvent pas élaborer de règles normatives.

Article 27

Cette disposition abroge l'article 26 de l'ordonnance du 23 mars 2017, car les soins de santé de première ligne et la médecine préventive font partie des missions du Collège réuni et de ses Services (ordonnance du 4 avril 2019 relative à la politique de première ligne de soins et ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé).

Artikel 26

Dit artikel wijzigt artikel 25 van de ordonnantie van 23 maart 2017, met het oog op de integratie in de ordonnantie van de paritaire Commissie "Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg", opgericht door de beslissing van het Algemeen Beheerscomité van 12 maart 2020 inzake de oprichting van de technische Commissie "Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg" binnen de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag (*B.S.*, 19 maart 2020).

Deze Commissie zal, voor wat de geestelijke gezondheid betreft, enkel kunnen opereren in het kader van de beperkte opdrachten van Iriscare binnen deze aangelegenheid (zie toelichting bij artikel 4).

Om een antwoord te bieden op het advies van de beheersorganen van Iriscare, en meer bepaald op de vraag naar een optimale afstemming, zal een vertegenwoordiger van de Diensten van het Verenigd College als waarnemer kunnen deelnemen aan de vergaderingen van deze Commissie.

De revalidatie zoals vermeld in 2° duidt op de geïsoleerde en gespecialiseerde revalidatie- en behandelingsdiensten en de long term care revalidatie (revalidatieovereenkomsten).

In antwoord op het advies van de Raad van State, randnummer 23, is het belangrijk de opdrachten van de paritaire Commissies "Ouderen", "Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg", en "Personen met een handicap" te verduidelijken.

De paritaire commissies kunnen op eigen initiatief, of op verzoek, adviezen verstrekken aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, in de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren. De Beheerraad maakt deze adviezen vervolgens, na goedkeuring, over aan het Verenigd College. In die zin nemen de paritaire commissies deel aan de ontwikkeling van het beleid. Ze stellen de begrotingsdoelstellingen voor aan de Beheerraad, en ze evalueren het beheer van de Dienst in hun materies. Ze kunnen geen normatieve regels uitvaardigen.

Artikel 27

Bij deze bepaling wordt artikel 26 van de ordonnantie van 23 maart 2017 opgeheven, aangezien de eerstelijnsgezondheidszorg en de preventieve gezondheidszorg tot de opdrachten van het Verenigd College en zijn Diensten behoren (ordonnantie van 4 april 2019 betreffende het eerstelijnszorgbeleid, en ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid).

Article 28

L'énumération de l'article 27, § 1^{er}, en projet, définit le terrain d'action de la Commission paritaire « Personnes handicapées ».

En réponse à l'avis du Conseil d'État, observation n° 23, il est important de clarifier les missions des Commissions paritaires « Aînés », « Revalidation et Santé mentale » et « Personnes handicapées ».

Les commissions paritaires peuvent, de leur propre initiative ou sur demande, fournir des avis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes dans les matières relevant de leur compétence. Le Conseil de gestion transmet ensuite ces avis au Collège réuni après approbation. En ce sens, les commissions paritaires participent à l'élaboration de la politique. Elles proposent les objectifs budgétaires au Conseil de gestion et évaluent la gestion de l'Office dans leurs matières. Elles ne peuvent pas élaborer de règles normatives.

Article 29

Cet article introduit un nouvel article 27/0/1, qui régit la Commission consultative « Personnes handicapées ».

Les associations représentatives de personnes handicapées, telles que visées dans le présent article, sont des associations de personnes handicapées, ou des associations qui représentent des personnes handicapées, ou qui disposent d'une expertise spécifique en rapport avec le groupe cible de cette politique.

Article 30

Cet article remplace l'article 27/1 de l'ordonnance du 23 mars 2017 qui régit le Collège multidisciplinaire. Le Collège multidisciplinaire a un pouvoir consultatif (§ 1^{er}) mais aussi un pouvoir décisionnel (§ 2).

Concernant le pouvoir décisionnel du Collège multidisciplinaire (§ 2, en projet) :

1° : Dans le cadre de l'activation des aides individuelles, le Collège multidisciplinaire fera office d'instance de recours administratif contre les décisions des organismes assureurs bruxellois. La procédure y relative sera fixée dans un arrêté d'exécution de l'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes.

Artikel 28

De opsomming van het ontworpen artikel 27, § 1, legt het actieterrein vast van de paritaire Commissie "Personen met een handicap".

In antwoord op het advies van de Raad van State, randnummer 23, is het belangrijk de opdrachten van de paritaire Commissies "Ouderen", "Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg", en "Personen met een handicap" te verduidelijken.

De paritaire commissies kunnen op eigen initiatief, of op verzoek, adviezen verstrekken aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, in de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren. De Beheerraad maakt deze adviezen vervolgens, na goedkeuring, over aan het Verenigd College. In die zin nemen de paritaire commissies deel aan de ontwikkeling van het beleid. Ze stellen de begrotingsdoelstellingen voor aan de Beheerraad, en ze evalueren het beheer van de Dienst in hun materies. Ze kunnen geen normatieve regels uitvaardigen.

Artikel 29

Dit artikel voert een nieuw artikel 27/0/1 in, dat de adviserende Commissie "Personen met een handicap" regelt.

De representatieve verenigingen van personen met een handicap, zoals bedoeld in dit artikel, zijn verenigingen van personen met een handicap, of verenigingen die personen met een handicap vertegenwoordigen, of die over een specifieke expertise beschikken ten opzichte van de doelgroep van het beleid.

Artikel 30

Dit artikel vervangt het artikel 27/1, van de ordonnantie van 23 maart 2017, dat het Multidisciplinair College regelt. Het Multidisciplinair College heeft een adviserende bevoegdheid (§ 1), maar ook een beslissingsbevoegdheid (§ 2).

Met betrekking tot de beslissingsbevoegdheid van het Multidisciplinair College (§ 2, in ontwerp):

Punt 1°: In het kader van de activering van de individuele hulpmiddelen zal het Multidisciplinair College optreden als administratieve beroepsinstantie tegen de beslissingen van de Brusselse verzekeringsinstellingen. De procedure hiervan zal vastgelegd worden in een uitvoeringsbesluit van de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen.

2° : Dans le cadre de l'activation des aides individuelles, le Collège multidisciplinaire traitera les demandes qui dérogent aux critères d'octroi, dans le respect des marges autorisées.

Le 3° concerne principalement le contrôle des indications (lesdits contrôles Kappa).

Article 31

Cet article modifie l'article 28 de l'ordonnance du 23 mars 2017, relatif aux missions du Conseil de gestion de la Famille.

L'article 28, § 1^{er}, 7°, en projet, autorise le Conseil de gestion de la Famille à « déterminer les frais d'administration de chaque caisse d'allocations familiales, en tenant compte du mécanisme de responsabilisation en vigueur ». La détermination des frais d'administration de chaque caisse d'allocations familiales se fait en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 4 juillet 2019 relatif aux frais d'administration des caisses d'allocations familiales. C'est le Collège réuni qui fixe la subvention annuelle globale des frais d'administration des caisses d'allocations familiales. Le Conseil de gestion répartit cette subvention entre les caisses d'allocations familiales. Il s'agit d'une répartition technique selon les critères imposés par le Collège réuni.

L'article 28, § 2, en projet, prévoit que le Collège réuni soumet tout avant-projet d'ordonnance ou projet d'arrêté, dans le cadre de la branche « famille », au Conseil de gestion de la Famille. Cette exigence de forme étant de nature à influencer le contenu des actes législatifs ou réglementaires auxquels elle se rapporte, il s'agit d'une formalité substantielle dont le respect sera contrôlé par le Conseil d'État et les cours et tribunaux.

Article 32

Cet article modifie l'article 29 de l'ordonnance du 23 mars 2017, relatif à la composition et au fonctionnement du Conseil de gestion de la Famille.

La disposition prévue au 7° de l'article 32 du projet d'ordonnance vise à :

- Permettre au Conseil de gestion de consulter des experts, par exemple dans le cadre de questions spécifiques liées aux initiatives en matière de milieux d'accueil pour enfants.
- Éviter un possible conflit d'intérêt entre les différentes catégories d'organisations siégeant au Conseil de gestion de la Famille ;
- Éviter un possible préjudice concurrentiel pour l'opérateur public de paiement des prestations familiales par rapport aux caisses d'allocations familiales privées.

Punt 2°: In het kader van de activering van de individuele hulpmiddelen, zal het Multidisciplinair College de aanvragen die afwijken van de toekenningscriteria behandelen, binnen de toegelaten marges.

Punt 3° heeft hoofdzakelijk betrekking op de controle op indicatiestellingen (de zogenaamde KAPPA-controles).

Artikel 31

Dit artikel wijzigt het artikel 28 van de ordonnantie van 23 maart 2017, dat betrekking heeft op de opdrachten van de Beheerraad voor het Gezin.

Bij het ontworpen artikel 28, § 1, 7°, wordt de Beheerraad voor het Gezin gemachtigd om “de administratiekosten van ieder kinderbijslagfonds vast te leggen, rekening houdend met het geldend responsabiliseringsmechanisme”. Het vastleggen van de administratiekosten van ieder kinderbijslagfonds gebeurt in uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 4 juli 2019 betreffende de administratiekosten van de kinderbijslagfondsen. Het is het Verenigd College dat de globale jaarlijkse toelage vastlegt van de administratiekosten van de kinderbijslagfondsen. De Beheerraad verdeelt deze toelage over de kinderbijslagfondsen. Het betreft een technische verdeling volgens de criteria opgelegd door het Verenigd College.

In het ontworpen artikel 28, § 2, wordt bepaald dat het Verenigd College elk voorontwerp van ordonnantie of ontwerp van besluit, binnen de tak “gezin”, aan de Beheerraad voor het Gezin voorlegt. Aangezien deze vormvereiste van aard is om de inhoud van wetgevende of regelgevende akten waarop ze betrekking heeft, te beïnvloeden, betreft het een substantiële vormvereiste, waarvan de naleving door de Raad van State en de hoven en rechtbanken zal worden bewaakt.

Artikel 32

Dit artikel wijzigt het artikel 29 van de ordonnantie van 23 maart 2017, dat betrekking heeft op de samenstelling en werking van de Beheerraad voor het Gezin.

De bepaling onder punt 7° van artikel 32, ontwerp van ordonnantie, heeft tot doel om:

- De Beheerraad in staat te stellen om experten te raadplegen, bijvoorbeeld in het kader van specifieke vraagstukken met betrekking tot kinderopvanginitiatieven.
- Een mogelijke vermenging van belangen tussen de verschillende categorieën van organisaties die in de Beheerraad voor het Gezin zetelen, te vermijden.
- Een mogelijk concurrentienadeel voor de openbare betaalfactor van de gezinsbijslag, tegenover de private kinderbijslagfondsen, te vermijden. Indien

Si le Conseil de gestion traite les dossiers concernant exclusivement l'opérateur public de paiement Famiris, les caisses d'allocations familiales privées ne font pas partie de la réunion (composition adaptée). En revanche, si le Conseil de gestion traite les dossiers concernant exclusivement les caisses d'allocations familiales privées, le représentant de l'opérateur public de paiement des prestations familiales ne participe pas à la réunion.

Article 36

Les mesures d'économie, telles que visées à l'article 36, § 1^{er}, 2^o, en projet, sont contenues dans la proposition de budget consolidé que le Comité général de gestion approuve au plus tard le 31 octobre et transmet au Collège réuni (voir article 35, 4^o, en projet).

Article 38

Cette disposition insère un nouvel article 41/1 dans l'ordonnance du 23 mars 2017, qui contient les dispositions relatives à la protection des données à caractère personnel (conformément au règlement (UE) 2016/679 (RGPD)).

L'avis de l'Autorité de protection des données a été sollicité concernant ce nouvel article. Il s'agit de l'avis n° 179/2022 du 9 septembre 2022.

Le Conseil d'État, dans son avis 72.450/3 du 21 décembre 2022, s'est également exprimé sur cette disposition.

La licéité du traitement des données à caractère personnel de l'article 41/1 est fondée sur l'article 6.1. e) et c) du RGPD, à savoir l'exécution, par Iriscare, d'une mission d'intérêt public, pour la finalité visée au § 3, 1^o, et l'exécution d'une obligation légale, pour les finalités visées au § 3, 2^o à 5^o (points 6-7-8-25 de l'avis n° 179/2022).

L'Autorité rappelle qu'il est nécessaire que les « éléments essentiels » du traitement soient définis dans l'ordonnance. Ces éléments essentiels sont contenus dans les paragraphes 3 à 7 du présent article (points 14-15 de l'avis n° 179/2022).

En application du principe de légalité, le Conseil d'État recommande de « compléter la disposition en projet en mentionnant toutes les catégories de données à caractère personnel à traiter et de personnes concernées ». La jurisprudence de la Cour constitutionnelle n'opère pas de distinction quant au principe de légalité, inscrit à l'article 22 de la Constitution, entre des ingérences importantes et non importantes ou à faible risque. Le projet est donc complété afin qu'y soient repris les éléments essentiels de tous les traitements effectués, y compris donc toutes les catégories

de Beheerraad de dossiers behandelt die uitsluitend betrekking hebben op de openbare betaalactor Famiris, maken de private kinderbijslagfondsen geen deel uit van de vergadering (aangepaste samenstelling). Omgekeerd, indien de Beheerraad de dossiers behandelt die uitsluitend betrekking hebben op de private kinderbijslagfondsen, neemt de vertegenwoordiger van de openbare betaalactor van de gezinsbijslag niet deel aan de vergadering.

Artikel 36

De besparingsmaatregelen, zoals bedoeld in het ontworpen artikel 36, § 1, 2^o, zitten vervat in het voorstel van geconsolideerde begroting dat het Algemeen Beheerscomité goedkeurt uiterlijk op 31 oktober en overmaakt aan het Verenigd College (zie artikel 35, 4^o, in ontwerp).

Artikel 38

Deze bepaling voegt een nieuw artikel 41/1 in de ordonnantie van 23 maart 2017 in, dat de bepalingen inzake de bescherming van persoonsgegevens bevat (overeenkomstig de Verordening (EU) 2016/679 (AVG)).

Het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit werd gevraagd met betrekking tot dit nieuwe artikel. Het betreft het advies nr. 179/2022 van 9 september 2022.

De Raad van State heeft zich, in het advies 72.450/3 van 21 december 2022, eveneens uitgesproken over deze bepaling.

De rechtmatigheid van de verwerking van de persoonsgegevens van artikel 41/1 is gebaseerd op artikel 6.1. e) en c), van de AVG, namelijk de vervulling van een taak van algemeen belang door Iriscare voor het in § 3, 1^o, bedoelde doeleinde en de uitvoering van een wettelijke verplichting voor de in § 3, 2^o, tot en met 5^o bedoelde doeleinden (punten 6-7-8-25 van het advies nr. 179/2022).

De Autoriteit brengt in herinnering dat de "essentiële elementen" van de verwerking in de ordonnantie moeten worden omschreven. Die essentiële elementen zijn opgenomen in de §§ 3 tot en met 7, van dit artikel (punten 14-15 van het advies nr. 179/2022).

In toepassing van het legaliteitsbeginsel, raad de Raad van State aan "de ontworpen bepaling aan [te] vullen met alle categorieën van te verwerken persoonsgegevens en van betrokken personen". In de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof wordt aangaande het in artikel 22 van de Grondwet vervatte legaliteitsbeginsel geen onderscheid gemaakt tussen belangrijke en niet-belangrijke of weinig risicovolle inmengingen. Het ontwerp wordt dus aangevuld, opdat hierin alle essentiële elementen, inclusief dus alle categorieën van te verwerken persoonsgegevens en

de données à caractère personnel à traiter et toutes les catégories de personnes concernées (observation n° 34 de l'avis n° 72.450/3).

Le présent article règle uniquement les traitements de données et les durées de conservation qui ne sont pas réglés dans les ordonnances sectorielles qu'Iriscare doit appliquer dans le cadre de ses missions visées à l'article 4. Il s'agit notamment des ordonnances du 7 novembre 2002 relative aux centres et services de l'aide aux personnes, du 24 avril 2008 relative aux établissements pour aînés, du 18 décembre 2008 relative à l'accès des chiens d'assistance aux lieux ouverts au public, du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes, du 4 avril 2019 établissant le circuit de paiement des prestations familiales, du 10 décembre 2020 relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, du 22 juillet 2021 relative à l'agrément et au subventionnement des services actifs en matière de réduction des risques liés aux usages de drogues, etc.) (point 13 de l'avis n° 179/2022).

Sur avis de l'Autorité, les finalités des traitements sont formulées de manière explicite et précise dans un paragraphe séparé. Les traitements sont effectués aux fins de l'application de la présente ordonnance et sont limités aux finalités spécifiques énumérées dans le présent paragraphe (points 18-19-20-21 de l'avis n° 179/2022).

Il n'est pas tenu compte des remarques formulées par l'Autorité au point 22 de l'avis n° 179/2022 et par le Conseil d'État aux observations n° 30 et 33 de l'avis n° 72.450/3 en ce qui concerne les traitements de données à caractère personnel relatifs aux membres du personnel d'Iriscare, en vue de la gestion des ressources humaines. Ceux-ci ne font pas l'objet de la présente ordonnance.

La finalité visée au paragraphe 3, 1° est précisée (observation n° 31 de l'avis n° 72.450/3). Les finalités visées aux § 3, 3° et 4°, correspondent aux missions du Collège multidisciplinaire reprises à l'article 27/1, § 2, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, et, le cas échéant, § 2, alinéa 2.

Le Conseil d'État recommande de faire référence, dans la phrase introductive du paragraphe 3, aux finalités définies dans la réglementation sectorielle (observation n° 31 de l'avis n° 72.450/3). Cet ajout a également été fait au § 4 concernant les responsables du traitement.

Le paragraphe 4 identifie le responsable du traitement des données à caractère personnel.

alle categorieën van betrokken personen, zijn opgenomen (randnummer 34 van het advies nr. 72.450/3).

Dit artikel regelt enkel de gegevensverwerkingen en de bewaartermijnen die niet in de sectorale ordonnances, die Iriscare in het kader van zijn in artikel 4 bedoelde opdrachten moet toepassen, geregeld worden. Het betreft met name de ordonnances van 7 november 2002 betreffende de centra en diensten voor Bijstand aan Personen, 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor ouderen, 18 december 2008 betreffende de toegang van assistentiehonden tot voor het publiek toegankelijke plaatsen, 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen, 4 april 2019 tot vaststelling van het betaalcircuit voor de gezinsbijslag, 10 december 2020 betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, 22 juli 2021 betreffende de erkenning en subsidiëring van de diensten die actief zijn op het vlak van de beperking van de aan druggebruik verbonden risico's, enz.) (punt 13 van het advies nr. 179/2022).

Op advies van de Autoriteit worden de doeleinden van de verwerkingen op uitdrukkelijke en nauwkeurige wijze geformuleerd in een afzonderlijke paragraaf. De verwerkingen gebeuren voor de toepassing van deze ordonnance en zijn beperkt tot de specifieke doeleinden die in deze paragraaf worden opgesomd (punten 18-19-20-21 van het advies nr. 179/2022).

Er wordt geen rekening gehouden met de opmerkingen van de Autoriteit in punt 22 van het advies nr. 179/2022 en de opmerkingen van de Raad van State in de randnummers 30 en 33 van het advies nr. 72.450/3 met betrekking tot de verwerkingen van persoonsgegevens betreffende de personeelsleden van Iriscare in het kader van het beheer van het personeelsbeleid. Deze maken geen voorwerp uit van onderhavige ordonnance.

Het in paragraaf 3, 1°, bedoelde doeleinde wordt verduidelijkt (randnummer 31 van het advies nr. 72.450/3). De doeleinden in § 3, 3° en 4° komen overeen met de in artikel 27/1, § 2, eerste lid, 2° en 3°, en, in voorkomend geval, § 2, tweede lid, bedoelde opdrachten van het Multidisciplinair College.

De Raad van State raadt aan om, in de inleidende zin van paragraaf 3, naar de in de sectorale regelgeving bepaalde doeleinden te verwijzen (randnummer 31 van het advies nr. 72.450/3). Deze toevoeging werd ook in paragraaf 4 betreffende de verwerkingsverantwoordelijken gedaan.

De paragraaf 4 identificeert de verwerkingsverantwoordelijke van de persoonsgegevens.

Iriscare est l'entité qui poursuit les finalités énumérées au paragraphe 3 et qui dispose de la maîtrise des moyens utilisés pour atteindre ces finalités. À ce titre, le paragraphe 4 identifie Iriscare comme responsable du traitement (points 38-39-40 de l'avis n° 179/2022).

En vue de respecter le principe de légalité et comme expliqué ci-dessus, le paragraphe 5 a été révisé pour y prévoir toutes les catégories de données à caractère personnel traitées (notamment les données d'identification telles que les noms, les dates de naissance, le domicile, etc. ou les données professionnelles telles que l'employeur, la fonction, etc.) ainsi que les catégories de personnes qui font l'objet des traitements (observation n° 34 de l'avis n° 72.450/3).

En ce qui concerne le traitement des numéros d'identification du Registre national visés au paragraphe 5, alinéas 1, 2, 3 et 5 :

- Celui-ci est réalisé sous réserve de garanties particulières pour les droits et libertés de la personne concernée, notamment celles prévues au paragraphe 6 du présent article. Les finalités de traitement sont énumérées au paragraphe 3, 1°, 2°, 3° et 5° (points 29-30 de l'avis n° 179/2022) ;
- Iriscare est légalement habilité, par la présente ordonnance, à utiliser ces numéros d'identification (point 31 de l'avis n° 179/2022).

Chaque catégorie de données se rapporte à l'une des finalités énumérées au paragraphe 3 (point 21 de l'avis n° 179/2022).

En raison de l'ajout des finalités prévues aux nouveaux 3° et 4° du paragraphe 3, de nouvelles catégories de données à caractère personnel sont ajoutées.

Iriscare bénéficie de l'exemption visée à l'article 9.2. b) du RGPD pour traiter certaines catégories particulières de données à caractère personnel (points 9-10-11 de l'avis n° 179/2022). Il s'agit des données relatives à la santé visées au paragraphe 5, alinéas 2 à 4. Leur traitement est nécessaire pour permettre à Iriscare d'exercer ses obligations légales (point 12 de l'avis 179/2022).

Les anciens paragraphes 6 et 7 ont été supprimés : ils ne se rapportaient pas aux éléments essentiels qui doivent figurer dans une disposition légale.

Le nouveau paragraphe 6 définit les durées maximales pendant lesquelles les données peuvent être conservées par Iriscare, ainsi qu'une durée de conservation maximale générale pour tous les dossiers traités par Iriscare.

Iriscare is de entiteit die de in § 3 opgesomde doeleinden nastreeft en die de middelen beheert die worden gebruikt om die doeleinden te bereiken. Om die reden wordt Iriscare in § 4 als verwerkingsverantwoordelijke aangeduid (punten 38-39-40 van het advies nr. 179/2022).

Met het oog op de naleving van het legaliteitsbeginsel en zoals *supra* toegelicht, werd de paragraaf 5 herzien om alle verwerkte categorieën van persoonsgegevens (met name de identificatiegegevens zoals de namen, de geboortedata, de woonplaats, enz. of de professionele gegevens, zoals de werkgever, de functie, enz.) en de categorieën van personen die het voorwerp van de verwerkingen uitmaken, te voorzien (randnummer 34 van het advies nr. 72.450/3).

Met betrekking tot de verwerking van de identificatienummers van het Rijksregister, zoals bedoeld in paragraaf 5, eerste, tweede, derde en vijfde lid:

- Die gebeurt met passende waarborgen voor de rechten en vrijheden van de betrokkene, met name de in paragraaf 6, van dit artikel voorziene waarborgen. De doeleinden van verwerking ervan worden in paragraaf 3, 1°, 2°, 3° en 5° vermeld (punten 29-30 van het advies nr. 179/2022);
- Iriscare is op grond van deze ordonnantie wettelijk gemachtigd die identificatienummers te gebruiken (punt 31 van het advies nr. 179/2022).

Elke gegevenscategorie heeft betrekking op een van de in paragraaf 3 opgesomde doeleinden (punt 21 van het advies nr. 179/2022).

Omwille van de toevoeging van de in de nieuwe punten 3° en 4° van paragraaf 3 voorziene doeleinden, worden nieuwe categorieën van persoonsgegevens toegevoegd.

Iriscare geniet de in artikel 9.2. b), van de AVG bedoelde vrijstelling om bepaalde bijzondere categorieën van persoonsgegevens te verwerken (punten 9-10-11 van het advies nr. 179/2022). Het betreft de in paragraaf 5, tweede tot en met vierde lid bedoelde gegevens betreffende de gezondheid. De verwerking ervan is noodzakelijk opdat Iriscare zijn wettelijke verplichtingen kan uitvoeren (punt 12 van het advies nr. 179/2022).

De oude paragrafen 6 en 7 werden geschrapt: zij hadden geen betrekking op de essentiële elementen die in een wettelijke bepaling moeten worden opgenomen.

In de nieuwe paragraaf 6 worden de maximale termijnen gedurende welke de gegevens door Iriscare bewaard mogen worden, bepaald, alsook een algemene maximale bewaartermijn voor alle dossiers die Iriscare behandelt, bepaald.

Ces durées maximales de conservation s'appliquent pour autant qu'aucune durée de conservation maximale spécifique ne soit applicable en vertu d'ordonnances qu'Iriscare applique dans le cadre de ses missions prévues à l'article 4.

La durée de conservation des données à caractère personnel par Iriscare est formulée en termes de maximum (points 33-34-35-36-37 de l'avis n° 179/2022).

Le paragraphe 6 règle également la valeur probante des données, entendues au sens général, qui sont conservées sous forme électronique.

L'alinéa 2 du paragraphe 6 prévoit deux durées de conservation plus courtes que celle prévue à l'alinéa premier (principe général de 10 ans). Les données à caractère personnel visées au paragraphe 5, alinéas 1 et 5, y compris les numéros d'identification du Registre national, ne sont conservées que pendant la durée nécessaire à leur utilisation par Iriscare (point 35 de l'avis n° 179/2022).

Vu l'observation n° 34 de l'avis n° 72.450/3 du Conseil d'État expliquée ci-dessus, la délégation au Collège réuni prévue au paragraphe 7 ne concerne que les éléments non essentiels des opérations de traitement (observation n° 35 de l'avis n° 72.450/3).

Article 42

Vu le pouvoir décisionnel du Collège multidisciplinaire, un recours devant le tribunal du travail doit être prévu contre les décisions de ce collège administratif.

Article 43

Cet article contient un régime transitoire visant à assurer la continuité du fonctionnement des commissions techniques.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la santé, la politique d'aide aux personnes et les prestations familiales,

Alain MARON
Elke VAN den BRANDT
Sven GATZ
Bernard CLERFAYT

Deze maximale bewaartermijnen gelden voor zover er, krachtens de ordonnanties die Iriscare in het kader van zijn in artikel 4 bedoelde opdrachten toepast, geen specifieke maximale bewaartermijnen van toepassing zijn.

De termijn voor de bewaring van persoonsgegevens door Iriscare is geformuleerd als een maximum (punten 33-34-35-36-37 van het advies nr. 179/2022).

De paragraaf 6 regelt eveneens de bewijswaarde van de gegevens, in algemene zin opgevat, die elektronisch bewaard worden.

Het tweede lid van paragraaf 6 voorziet twee kortere bewaartermijnen dan de in het eerste lid voorziene bewaartermijn (algemeen beginsel van tien jaar). De in paragraaf 5, eerste en vijfde lid bedoelde persoonsgegevens, met inbegrip van de identificatienummers van het Rijksregister, worden slechts gedurende de periode die nodig is voor het gebruik ervan door Iriscare bewaard (punt 35 van het advies nr. 179/2022).

Gelet op de hierboven toegelichte opmerking van de Raad van State in randnummer 34 van het advies nr. 72.450/3, heeft de in paragraaf 7 voorziene delegatie aan het Verenigd College alleen betrekking op niet-essentiële elementen van de verwerkingen (randnummer 35 van het advies 72.450/3).

Artikel 42

Gelet op de beslissingsbevoegdheid van het Multidisciplinair College, dient een beroep bij de Arbeidsrechtbank te worden voorzien tegen de beslissingen van dit administratief college.

Artikel 43

Dit artikel bevat een overgangsregeling om de continuïteit van de werking van de technische commissies te verzekeren.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, het beleid inzake Bijstand aan Personen, en de gezinsbijslag,

Alain MARON
Elke VAN den BRANDT
Sven GATZ
Bernard CLERFAYT

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**portant modification de l'ordonnance du
23 mars 2017 portant création de l'Office
bicommunautaire de la santé, de l'aide aux
personnes et des prestations familiales**

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la santé, de l'aide aux personnes, et des prestations familiales,

Après délibération,

ARRÊTE :

Les Membres compétents pour la politique de la santé, de l'aide aux personnes, et des prestations familiales, sont chargés de présenter au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie, le projet d'ordonnance dont le texte suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

CHAPITRE 1

**Modifications de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant
création de l'Office bicommunautaire de la santé, de
l'aide aux personnes et des prestations familiales**

Article 2

Dans l'article 2, paragraphe 2, de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, les mots « dans la Région bilingue » sont remplacés par les mots « sur le territoire ».

Article 3

Dans l'article 3 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 2^o est remplacé par ce qui suit :

« 2^o Prestataire : une personne physique ou morale qui fournit des prestations de soins, des services ou des produits dans le cadre d'une ou plusieurs des matières visées à l'article 4, § 1^{er}, à l'exception, des caisses d'allocations familiales et des organismes assureurs ; » ;

b) le 3^o est remplacé par ce qui suit :

« 3^o Organismes assureurs : les organismes assureurs bruxellois, tels que définis par l'ordonnance du 21 décembre 2018 ; » ;

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
23 maart 2017 houdende de oprichting van de
bicommunautaire Dienst voor Gezondheid,
Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag**

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid het beleid inzake bijstand aan personen, en de gezinsbijslag,

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Leden bevoegd voor het gezondheidsbeleid, het beleid inzake Bijstand aan Personen, en de gezinsbijslag, zijn belast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 1

**Wijzigingen van de ordonnantie van 23 maart 2017
houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor
Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag**

Artikel 2

In artikel 2, paragraaf 2, van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, worden de woorden "op het tweetalige gebied" vervangen door de woorden "op het grondgebied van".

Artikel 3

In artikel 3 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 2^o wordt vervangen als volgt:

"2^o Verstrekker: een natuurlijke of rechtspersoon die zorgprestaties, diensten of producten verstrekt in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in artikel 4, § 1, met uitzondering van de kinderbijslagfondsen en de verzekeringsinstellingen;" ;

b) de bepaling onder 3^o wordt vervangen als volgt:

"3^o Verzekeringsinstellingen: de Brusselse verzekeringsinstellingen zoals bedoeld in de ordonnantie van 21 december 2018;" ;

c) le 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° Convention : accord, en ce compris les conventions de revalidation, approuvé par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, qui définit les rapports entre un ou plusieurs prestataires et l'Office, entre un ou plusieurs prestataires et les organismes assureurs ou entre ces trois parties ; » ;

d) le 6° est abrogé ;

e) il est inséré un 6°/1, rédigé comme suit :

« 6°/1 Ordonnance du 21 décembre 2018 : ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes ; »

f) les 7° et 8° sont abrogés.

Article 4

L'article 4 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 4 décembre 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 4. § 1^{er}. L'Office exerce les missions qui lui sont confiées par la présente ordonnance et par d'autres ordonnances et les arrêtés d'exécution de celles-ci, selon les règles et conditions particulières prévues dans le contrat de gestion visé au Chapitre III, dans les matières suivantes :

1° la politique de santé, visée à l'article 5, § 1^{er}, I, 1° à 6° et 8°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, à l'exception de :

- a) la politique hospitalière, en ce compris le transport de patients ;
- b) la politique de dispensation des soins de santé mentale ;
- c) l'organisation des soins de santé de première ligne et le soutien aux professions de la santé de première ligne ;
- d) l'éducation sanitaire, les activités et services de médecine préventive, et toute initiative en matière de médecine préventive ;

2° dans le cadre de la politique familiale, visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 1°, de la même loi spéciale, l'aide à domicile, la garde à domicile et les milieux d'accueil pour enfants ;

3° la politique des personnes handicapés, visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 4°, de la même loi spéciale ;

4° la politique du troisième âge, visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 5°, de la même loi spéciale ;

5° les prestations familiales, visées à l'article 5, § 1^{er}, IV, de la même loi spéciale.

§ 2. En ce qui concerne les matières visées au § 1^{er}, 1°, b) à d), le Collège réuni demande l'avis de l'Office avant de prendre des mesures qui ont un impact sur le budget des missions de l'Office.

§ 3. Sans préjudice des exceptions prévues, l'Office prend, dans les matières visées au § 1^{er}, toutes les initiatives utiles et peut remplir les tâches opérationnelles et logistiques nécessaires, en ce compris l'intervention comme centrale d'achat. Pour cela, l'Office exerce, entre autres, les missions suivantes :

1° en ce qui concerne les prestataires :

- a) la réalisation et l'exécution des calendriers de construction, ainsi que le financement de l'infrastructure et le suivi des dossiers relatifs à l'infrastructure ;
- b) la préparation et le suivi de la programmation et de la politique des prix ;

c) de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

“5° Overeenkomst: akkoord, met inbegrip van de revalidatieovereenkomsten, goedgekeurd door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, dat de verhoudingen tussen één of meerdere verstrekkers en de Dienst, tussen één of meerdere verstrekkers en de verzekeringsinstellingen, of tussen deze drie partijen onderling bepaalt;”;

d) het punt 6° wordt opgeheven;

e) er wordt een nieuw punt 6°/1 ingevoegd, luidende:

“6°/1 Ordonnantie van 21 december 2018: de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen;”;

f) de punten 7° en 8° worden opgeheven.

Artikel 4

Artikel 4 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 4 december 2020, wordt vervangen als volgt:

“Art. 4. § 1. De Dienst oefent de opdrachten uit die hem door deze en andere ordonnanties, en door de uitvoeringsbesluiten hiervan, zijn toevertrouwd, volgens de regels en bijzondere voorwaarden vastgelegd door de in hoofdstuk III bedoelde beheersovereenkomst, in de volgende aangelegenheden:

1° het gezondheidsbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 1° tot 6° en 8°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, met uitzondering van:

- a) het ziekenhuisbeleid, met inbegrip van het patiëntenvervoer;
- b) het beleid betreffende de verstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg;
- c) de organisatie van de eerstelijnsgezondheidszorg en de ondersteuning van de gezondheidsberoepen van de eerste lijn;
- d) de gezondheidsopvoeding, de activiteiten en diensten op het vlak van de preventieve gezondheidszorg, en alle initiatieven inzake de preventieve gezondheidszorg;

2° in het kader van het gezinsbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 1°, van dezelfde bijzondere wet, de thuishulp, de thuisopvang, en de kinderopvang;

3° het beleid inzake personen met een handicap, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4°, van dezelfde bijzondere wet;

4° het bejaardenbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 5°, van dezelfde bijzondere wet;

5° de gezinsbijslag, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, IV, van dezelfde bijzondere wet.

§ 2. Voor de aangelegenheden bedoeld in § 1, 1°, b) tot en met d), vraagt het Verenigd College het advies van de Dienst vooraleer maatregelen te nemen die een impact hebben op de opdrachtenbegroting van de Dienst.

§ 3. Onverminderd de vermelde uitzonderingen, neemt de Dienst in de aangelegenheden vermeld in § 1, alle nuttige initiatieven en kan het de operationele en logistieke taken vervullen die het nodig acht, met inbegrip van het optreden als aankoopcentrale. Daartoe oefent de Dienst onder meer de volgende opdrachten uit:

1° met betrekking tot de verstrekkers:

- a) de opmaak en de uitvoering van de bouwkalenders, evenals de financiering en de opvolging van de infrastructuur;
- b) de voorbereiding en de opvolging van de programmatie en van het prijsbeleid;

- c) la préparation et le suivi des agréments et autres autorisations ;
 - d) les missions d'inspection et de contrôle, la gestion des plaintes et des litiges, ainsi que la gestion des sanctions et amendes administratives ;
 - e) la conclusion de conventions ;
 - f) le soutien et le financement des prestataires.
- 2° en ce qui concerne les organismes assureurs bruxellois et les caisses d'allocations familiales : l'organisation, les missions, l'agrément, le financement et le soutien, ainsi que le contrôle sur ces organismes ;
- 3° le financement des prestations de soins aux individus, des services ou des produits fournis dans le cadre d'une ou plusieurs matières visées au § 1^{er}, et des prestations familiales ;
- 4° le paiement de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ;
- 5° l'intervention en tant qu'opérateur public pour les allocations familiales ;
- 6° dans le cadre d'une crise sanitaire ou en préparation d'une telle crise, agir en tant que pouvoir organisateur.

Par dérogation à l'alinéa précédent, et au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, b), en matière de dispensation de soins de santé mentale, l'Office a pour mission de financer les institutions de soins dans le cadre des prestations de soins aux individus, ainsi que les prestations de soins aux individus, telles que visées dans l'ordonnance du 21 décembre 2018. Un protocole d'accord conclu entre le Collège réuni et l'Office peut préciser les modalités des missions de l'Office dans cette matière.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, et au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, c) à d), dans les matières visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, c) à d), l'Office a pour mission de financer les prestations de soins aux individus, telles que visées dans l'ordonnance du 21 décembre 2018.

Le Collège réuni peut, dans les matières visées au § 1^{er} dans lesquelles l'Office remplit des missions, confier à l'Office toute autre mission, afin de répondre à de nouveaux besoins.

§ 4. Par dérogation au § 1^{er}, l'Office exerce les missions suivantes, dans l'ensemble des matières qui relèvent des compétences de la Commission communautaire commune :

- 1° la coordination et l'exécution des accords non-marchand ;
- 2° la gestion des bâtiments de la Commission communautaire commune ;
- 3° dans le cadre de ou en préparation d'une crise sanitaire, la constitution d'un stock stratégique de matériel de protection et la gestion de la rotation de ce stock.

L'Office peut exercer toutes les activités nécessaires à l'exercice des missions visées à l'alinéa 1^{er}.

Le Collège réuni peut fixer les modalités de l'exercice des missions visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 5. Le suivi des dossiers relatifs aux infrastructures des prestataires peut être confié en tout ou partie aux Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune qui agissent, dans ce cadre, pour et à l'initiative de l'Office. Un protocole d'accord conclu entre le Collège réuni et l'Office fixe, le cas échéant, les modalités de cette mission.

- c) de voorbereiding en de opvolging van de erkenningen, vergunningen, en andere goedkeuringen;
 - d) de inspectie- en controleopdrachten, het klachten- en geschillenbeheer, evenals het beheer van de administratieve sancties en boetes;
 - e) het afsluiten van overeenkomsten;
 - f) de ondersteuning en de financiering van de verstrekkers.
- 2° met betrekking tot de Brusselse verzekeringsinstellingen en de kinderbijslagfondsen: de organisatie, de opdrachten, de erkenning, de financiering en de ondersteuning, evenals de controle op deze instellingen;
- 3° de financiering van de individuele zorgverstrekingen, van de diensten of producten verstrekt in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in § 1, en van de gezinsbijslag;
- 4° de uitbetaling van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;
- 5° het optreden als publieke operator voor de gezinsbijslag;
- 6° in het kader van of ter voorbereiding op een gezondheidscrisis, optreden als inrichtende macht.

In afwijking van het vorige lid, en van § 1, 1^o, b), heeft de Dienst, inzake de verstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg de opdracht om de zorginstellingen te financieren in het kader van de individuele zorgverstreking, evenals de individuele zorgverstrekingen, zoals bedoeld in de ordonnantie van 21 december 2018. Een protocolakkoord tussen het Verenigd College en de Dienst kan de nadere regels van de opdrachten van de Dienst in deze aangelegenheid verduidelijken.

In afwijking van het eerste lid, en van § 1, eerste lid, 1^o, c) tot en met d), heeft de Dienst, in de aangelegenheden vermeld in § 1, 1^o, c) tot en met d), de opdracht om de individuele zorgverstrekingen te financieren, zoals bedoeld in de ordonnantie van 21 december 2018.

Het Verenigd College kan, binnen de aangelegenheden vermeld in § 1 waarbinnen de Dienst opdrachten vervult, elke overige opdracht toevertrouwen aan de Dienst, om aan nieuwe behoeften te beantwoorden.

§ 4. In afwijking van § 1, oefent de Dienst de volgende opdrachten uit binnen het geheel van de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren:

- 1° de coördinatie en uitvoering van de non-profitakkoorden;
- 2° het beheer van de gebouwen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;
- 3° in het kader van of ter voorbereiding op een gezondheidscrisis, de aanleg van een strategische stock van beschermend materiaal, en het beheer van de rotatie van deze stock.

De Dienst kan alle activiteiten uitoefenen die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de opdrachten vermeld in het eerste lid.

Het Verenigd College kan de nadere regels vastleggen van de uitoefening van de opdrachten vermeld in het eerste lid.

§ 5. De opvolging van de dossiers met betrekking tot de infrastructuur van de verstrekkers kan geheel of gedeeltelijk toevertrouwd worden aan de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, die in dat kader optreden voor en op het initiatief van de Dienst. Een protocolakkoord tussen het Verenigd College en de Dienst legt, in voorkomend geval, de nadere regels van deze opdracht vast.

§ 6. L'Office peut fournir des services, à prix coûtant ou non, au bénéfice des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune. Un protocole d'accord entre le Collège réuni et l'Office fixe, le cas échéant, les modalités de cette mission.

§ 7. L'Office et les services du Collège réuni de la Commission communautaire commune peuvent constituer des services communs, selon les modalités arrêtées par le Collège réuni. Le développement de ces services communs se fera en respectant l'autonomie de gestion de chacune des entités. ».

Article 5

L'article 5bis de la même ordonnance, inséré par l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/007 du 10 juin 2020 confirmé par l'ordonnance du 4 décembre 2020, est abrogé.

Article 6

Dans l'article 6, alinéa 1^{er}, de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le texte francophone, les mots « l'article 4 » sont remplacés par les mots « l'article 4, § 1^{er}, » ;
- 2° dans le texte néerlandais, les mots « in artikel 4 van de andere Belgische deelstaten » sont remplacés par les mots « in artikel 4, § 1^{er}, van de andere Belgische deelentiteiten ».

Article 7

Dans l'article 7 de la même ordonnance, modifié par l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 12 juin 2020 confirmé par l'ordonnance du 4 décembre 2020, les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Article 8

Dans l'article 8 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots « par la présente ordonnance » sont remplacés par les mots « par la présente et d'autres ordonnances et leurs arrêtés d'exécution » ;
- 2° le paragraphe 1^{er} est complété par la phrase : « Les membres visés à l'article 10, § 1^{er}, c), font partie de cette délégation en tant qu'observateur. » ;
- 3° dans le texte francophone du paragraphe 3 et du paragraphe 4, les mots « Comité de gestion général » sont remplacés par les mots « Comité général de gestion ».

Article 9

Dans l'article 9 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 31 mai 2018, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° il est inséré un paragraphe 1^{er}, rédigé comme suit :

« § 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par « membres de l'un des organes », les membres effectifs ou suppléants présentés par les organisations concernées, à l'exception des cinq représentants du Collège réuni visés à l'article 10, § 1^{er}, e). » ;
- 2° l'ancien paragraphe 1^{er} devient le paragraphe 1/1 ;
- 3° dans le paragraphe 2, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Chaque organe ne peut comporter plus de deux tiers de membres effectifs du même sexe. » ;

§ 6. De Dienst kan diensten, al dan niet tegen kostprijs, leveren ten gunste van de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Een protocolakkoord tussen het Verenigd College en de Dienst legt, in voorkomend geval, de nadere regels van deze opdracht vast.

§ 7. De Dienst en de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kunnen gemeenschappelijke diensten oprichten, volgens de door het Verenigd College vastgelegde nadere regels. Bij de ontwikkeling van die gemeenschappelijke diensten moet de beheersautonomie van iedere entiteit gerespecteerd worden.”.

Artikel 5

Artikel 5bis van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij het bijzonderemachtenbesluit nr. 2020/007 van 10 juni 2020 bekrachtigd bij de ordonnantie van 4 december 2020, wordt opgeheven.

Artikel 6

In artikel 6, eerste lid, van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in de Franse tekst, worden de woorden “l'article 4” vervangen door de woorden “l'article 4, § 1^{er},”;
- 2° in de Nederlandse tekst, worden de woorden “in artikel 4 van de andere Belgische deelstaten” vervangen door de woorden “in artikel 4, § 1, van de andere Belgische deelentiteiten”.

Artikel 7

In artikel 7 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij het bijzonderemachtenbesluit nr. 2020/010 van 12 juni 2020 bekrachtigd bij de ordonnantie van 4 december 2020, worden het tweede en het derde lid opgeheven.

Artikel 8

In artikel 8 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, worden de woorden “door deze ordonnantie” vervangen door de woorden “door deze en andere ordonnanties, en door de uitvoeringsbesluiten hiervan”;
- 2° paragraaf 1 wordt aangevuld met de zin: “De leden bedoeld in artikel 10, § 1, c), maken deel uit van deze delegatie als waarnemer.”;
- 3° in de Franse tekst van paragraaf 3 en paragraaf 4, worden de woorden “Comité de gestion général” vervangen door de woorden “Comité général de gestion”.

Artikel 9

In artikel 9 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 31 mei 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° een paragraaf 1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 1. Voor de toepassing van dit artikel dient onder leden van één van de organen te worden verstaan, de vaste of plaatsvervangende leden voorgedragen door de belanghebbende organisaties, met uitsluiting van de vijf vertegenwoordigers van het Verenigd College, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, e).”;
- 2° de vroegere paragraaf 1 wordt paragraaf 1/1;
- 3° in paragraaf 2, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“Elk orgaan mag uit niet meer dan twee derde vaste leden van hetzelfde geslacht bestaan.”;

4° dans le paragraphe 4, la deuxième phrase est remplacée par ce qui suit :

« Lors de la présentation, les organisations intéressées doivent respecter le guide pratique établi par l'Office, en vue d'atteindre le quota visé au § 2, alinéas 2 et 3. » ;

5° dans le paragraphe 5, alinéa 3, les mots « par décision, » sont remplacés par les mots « sur la révocation visée à l'alinéa précédent » ;

6° dans le paragraphe 7, l'alinéa 2 est abrogé ;

7° dans le paragraphe 8, l'alinéa 1^{er} est remplacé par deux alinéas, rédigés comme suit :

« Il est pourvu au remplacement de tout membre dans les meilleurs délais. Lors de la présentation d'un nouveau membre en vue du remplacement d'un membre, les organisations intéressées doivent respecter le guide pratique établi par l'Office.

En cas de démission volontaire d'un membre effectif et dans le cas où aucun remplaçant n'est disponible, le membre effectif continue d'exercer son mandat jusqu'à ce que son remplacement soit assuré. » ;

8° dans le paragraphe 11, alinéas 3 et 4, les mots « et publié au *Moniteur belge* » sont respectivement insérés après les mots « par le Collège réuni » et après les mots « par le Comité général de gestion » ;

9° dans le texte francophone du paragraphe 11, alinéa 4, les mots « chacun des Conseils » sont remplacés par les mots « chaque Conseil » ;

10° dans le texte néerlandais du paragraphe 12, à l'alinéa 1^{er}, le mot « vicevoorzitter » est remplacé par le mot « ondervoorzitter » ;

11° dans le paragraphe 12, l'alinéa 2 est abrogé ;

12° le paragraphe 12 est complété par deux alinéas, rédigés comme suit :

« Le Collège réuni peut, le cas échéant, fixer les indemnités des membres des groupes de travail visés à l'alinéa précédent.

Les indemnités visées au présent paragraphe sont à charge de l'Office. ».

Article 10

Dans l'article 9, ancien paragraphe 1^{er}, devenu le paragraphe 1/1, 3° tiret, l'article 10, paragraphe 2, alinéa 5, l'intitulé de la section 6 du Chapitre IV, l'article 29, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, paragraphe 2 et paragraphe 4, alinéa 3, de la même ordonnance, les mots « Conseil de gestion des prestations familiales » ou « Conseil de gestion » sont chaque fois remplacé par les mots « Conseil de gestion de la famille ».

Article 11

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 9/1, rédigé comme suit :

« Art. 9/1. Le Collège réuni désigne ses représentants, tels que visés à l'article 10, § 1^{er}, e), dans les six mois du renouvellement de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, pour un mandat de cinq ans.

Le mandat visé à l'alinéa précédent prend fin anticipativement par la démission volontaire du représentant ou par la révocation du représentant par le Collège réuni, auquel cas le Collège réuni désigne un nouveau représentant le plus rapidement possible.

4° in paragraaf 4, wordt de tweede zin vervangen als volgt:

“Bij de voordracht dienen de belanghebbende organisaties de praktische handleiding opgesteld door de Dienst na te leven, met het oog op het behalen van de quota vervat in § 2, tweede en derde lid.”;

5° in paragraaf 5, derde lid, worden de woorden “doet uitspraak bij beslissing” vervangen door de woorden “beslist over de afzetting bedoeld in het vorige lid”;

6° in paragraaf 7, wordt het tweede lid opgeheven;

7° in paragraaf 8, wordt het eerste lid vervangen door twee leden, luidende:

“Er wordt zo snel mogelijk voorzien in de vervanging van ieder lid. Bij de voordracht van een nieuw lid met het oog op de vervanging van een lid, dienen de belanghebbende organisaties de praktische handleiding opgesteld door de Dienst na te leven.

In geval van vrijwillig ontslag van een vast lid, en in geval geen plaatsvervanger beschikbaar is, oefent het vast lid zijn mandaat verder uit tot in zijn vervanging is voorzien.”;

8° in paragraaf 11, derde en vierde lid, worden de woorden “en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*” ingevoegd na het woord “goedgekeurd”;

9° in de Franse tekst van paragraaf 11, vierde lid, worden de woorden “chacun des Conseils” vervangen door de woorden “chaque Conseil”;

10° in de Nederlandse tekst van paragraaf 12, in het eerste lid, wordt het woord “vicevoorzitter” vervangen door het woord “ondervoorzitter”;

11° in paragraaf 12, wordt het tweede lid opgeheven;

12° paragraaf 12 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Het Verenigd College kan de vergoedingen bepalen van, in voorkomend geval, de leden van de werkgroepen bedoeld in het vorige lid.

De vergoedingen bedoeld in deze paragraaf zijn ten laste van de Dienst.”.

Artikel 10

In artikel 9, vroegere eerste paragraaf die paragraaf 1/1 wordt, derde streepje, in artikel 10, paragraaf 2, vijfde lid, in het opschrift van afdeling 6 van Hoofdstuk IV, en in de eerste paragraaf, eerste lid, de derde paragraaf, en de vierde paragraaf, derde lid, van artikel 29, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden “Beheerraad voor Gezinsbijslag” of “Beheerraad” vervangen door de woorden “Beheerraad voor het Gezin”.

Artikel 11

In dezelfde ordonnantie, word een artikel 9/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 9/1. Het Verenigd College duidt zijn vertegenwoordigers, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, e), aan, binnen zes maanden na de vernieuwing van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, voor een mandaat van vijf jaar.

Het mandaat bedoeld in het vorige lid, neemt vroegtijdig een einde bij vrijwillig ontslag van de vertegenwoordiger, of bij afzetting van de vertegenwoordiger door het Verenigd College, in welk geval het Verenigd College zo snel mogelijk een nieuwe vertegenwoordiger aanduidt.

En cas de démission volontaire d'un représentant, celui-ci continue à exercer son mandat jusqu'à ce que son remplacement soit prévu.

Si un représentant est remplacé avant la date d'expiration normale du mandat, le nouveau représentant exerce le mandat du représentant qu'il remplace.

Les dispositions de l'article 9, § 5, s'appliquent par analogie aux représentants du Collège réuni, visés dans le présent paragraphe. ».

Article 12

Dans l'article 10 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le c) est remplacé par ce qui suit :

« c) cinq membres effectifs et cinq membres suppléants représentant les organismes assureurs ; » ;
- 2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, d), les mots « cinq représentants effectifs et cinq représentants suppléants des prestataires » sont remplacés par les mots « cinq membres effectifs et cinq membres suppléants représentant les prestataires » ;
- 3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, e), les mots « des comptes des missions de l'Office » sont remplacés par les mots « de la consolidation des comptes » ;
- 4° dans le paragraphe 2, alinéa 2, le mot « effectifs » est inséré entre le mot « membres » et les mots « visés au § 1^{er} » ;
- 5° dans le texte francophone du paragraphe 2, alinéa 3, les mots « voix des » sont abrogés ;
- 6° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« Si pour la fixation du budget des missions, cette majorité absolue n'est pas atteinte, le Comité général de gestion en informe le Collège réuni. Dans ce cas, le Collège réuni fixe, sur proposition des Membres du Collège réuni compétents, le montant de ce(s) budget(s) et communique cette décision au Comité général de gestion. ».
- 7° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni, ou son délégué, participe en tant qu'observateur aux réunions du comité pour les points qui les concernent. »

Article 13

Dans l'article 11, alinéa 2, de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° le 2° est complété par les mots « , dans les limites des crédits budgétaires et en respectant les directives du Collège réuni » ;
- 2° au 9°, les mots « la branche « prestations familiales » » sont remplacés par les mots « la branche « famille » » ;
- 3° le 11° est abrogé.

Article 14

Dans le texte francophone de l'intitulé de la sous-section 3 de la section 2 du Chapitre IV de la même ordonnance, le mot « Fontionnement » est remplacé par le mot « Fonctionnement ».

In geval van vrijwillig ontslag van een vertegenwoordiger, oefent deze zijn mandaat verder uit tot in zijn vervanging is voorzien.

Als een vertegenwoordiger wordt vervangen vóór het verstrijken van de normale einddatum van het mandaat, dient de nieuwe vertegenwoordiger het mandaat van de vertegenwoordiger uit die hij vervangt.

De bepalingen van artikel 9, § 5, zijn van overeenkomstige toepassing op de vertegenwoordigers van het Verenigd College, bedoeld in deze paragraaf.”.

Artikel 12

In artikel 10 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt:

“c) vijf vaste en vijf plaatsvervangende leden die de verzekeringsinstellingen vertegenwoordigen;”;
- 2° in paragraaf 1, eerste lid, d), worden de woorden “vijf vaste en vijf plaatsvervangende vertegenwoordigers van de zorgverstrekkers” vervangen door de woorden “vijf vaste en vijf plaatsvervangende leden die de verstrekkers vertegenwoordigen”;
- 3° in paragraaf 1, eerste lid, e), worden de woorden “en van de rekeningen voor de opdrachten van de Dienst” vervangen door de woorden “en de consolidering van de rekeningen van de Dienst”;
- 4° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “De leden bedoeld” vervangen door de woorden “De vaste leden”;
- 5° in de Franse tekst van paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “voix des” opgeheven;
- 6° in paragraaf 2, wordt het vierde lid vervangen als volgt:

“Indien voor de vaststelling van de opdrachtenbegroting deze absolute meerderheid niet gehaald wordt, informeert het Algemeen Beheerscomité het Verenigd College hierover. In dit geval legt het Verenigd College, op voorstel van de bevoegde Leden van het Verenigd College, het bedrag vast van deze begroting(en) en communiceert het deze beslissing aan het Algemeen Beheerscomité.”.
- 7° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt:

“De leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College, of zijn afgevaardigde, neemt als waarnemer deel aan de vergaderingen van het comité voor de aangelegenheden die hen aanbelangen.”

Artikel 13

In artikel 11, tweede lid, van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° de bepaling onder 2° wordt aangevuld met de woorden “, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten en rekening houdend met de richtlijnen uitgevaardigd door het Verenigd College”;
- 2° in de bepaling onder 9° worden de woorden “de tak “gezinsbijslag”” vervangen door de woorden “de tak “gezin””;
- 3° de bepaling onder 11° wordt opgeheven.

Artikel 14

In de Franse tekst van het opschrift van onderafdeling 3 – van afdeling 2 van Hoofdstuk IV van dezelfde ordonnantie, wordt het woord “Fontionnement” vervangen door het woord “Fonctionnement”.

Article 15

Dans l'article 13 de la même ordonnance, le 3° est complété par les mots « ainsi que les modalités pour la mise en place de groupes de travail spécifiques au sein du Comité général de gestion ».

Article 16

Dans l'article 15 de la même ordonnance, le mot « un » est remplacé par le mot « le ».

Article 17

Dans l'article 16 de la même ordonnance, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le Comité général de gestion ainsi que le Collège réuni, ou l'un de ses membres, peuvent lui déléguer, ou à son délégué, d'autres compétences déterminées. ».

Article 18

L'article 20 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 20. Au sein de l'Office, il est institué :

1. une branche « santé et aide aux personnes », compétente pour les matières visées à l'article 4, § 1^{er}, 1° à 4°, à l'exception des milieux d'accueil pour enfants ;

2. une branche « famille », compétente pour les prestations familiales et les milieux d'accueil pour enfants. ».

Article 19

Dans l'article 21 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « ayant voix consultative, » sont insérés entre les mots « vice-président, » et les mots « se compose de » ;

2° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, le mot « zorgverstrekkers » est remplacé par le mot « verstrekkers » ;

3° au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni, ou son délégué, participe en tant qu'observateur aux réunions du conseil pour les points qui les concernent. »

4° au paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les membres effectifs visés au § 1^{er}, 3° et 4°, ou, en leur absence, leurs suppléants, ont voix délibérative. » ;

5° l'article est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. Le Conseil établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet pour approbation au Comité général de gestion. ».

Article 20

L'article 22 de la même ordonnance, modifié en dernier lieu par l'ordonnance du 10 décembre 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 22. § 1^{er}. Sans préjudice des missions que d'autres ordonnances et leurs arrêtés d'exécution confient au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, et dans les limites des missions de l'Office, celui-ci a pour mission :

Artikel 15

In artikel 13 van dezelfde ordonnantie, wordt de bepaling onder 3° aangevuld met de woorden “, evenals de nadere regels voor de oprichting van specifieke werkgroepen in de schoot van het Algemeen Beheerscomité”.

Artikel 16

In artikel 15 van dezelfde ordonnantie, wordt het woord “een” vervangen door het woord “de”.

Artikel 17

In artikel 16 van dezelfde ordonnantie, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“Het Algemeen Beheerscomité evenals het Verenigd College, of één van zijn Leden, kunnen hem of zijn afgevaardigde delegatie verlenen voor andere welomschreven bevoegdheden.”.

Artikel 18

Artikel 20 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt:

“Art. 20. In de Dienst worden opgericht:

1. een tak gezondheid en Bijstand aan Personen, bevoegd voor de aanlegenheden waarin de Dienst opdrachten vervult, bedoeld in artikel 4, § 1, 1° tot en met 4°, met uitzondering van de kinderopvang;

2. een tak “gezin “, bevoegd voor de gezinsbijslag en de kinderopvang.”.

Artikel 19

In artikel 21 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “naast zijn voorzitter en ondervoorzitter” vervangen door de woorden “naast een voorzitter en een ondervoorzitter, ieder met raadgevende stem”;

2° in de Nederlandse tekst van paragraaf 1, eerste lid, 4°, wordt het woord “zorgverstrekkers” vervangen door het woord “verstrekkers”;

3° in paragraaf 1, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“De leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College, of zijn afgevaardigde, neemt als waarnemer deel aan de vergaderingen van de raad voor de aangelegenheden die hen aanbelangen.”

4° in paragraaf 2, het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“De vaste leden bedoeld in § 1, 3° en 4°, of bij hun afwezigheid hun plaatsvervaardigers, hebben stemrecht.”;

5° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement op en legt het aan het Algemeen Beheerscomité ter goedkeuring voor.”.

Artikel 20

Artikel 22 van dezelfde ordonnantie, laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 10 december 2020, wordt vervangen als volgt:

“Art. 22. § 1. Onverminderd de opdrachten die andere ordonnanties, en de uitvoeringsbesluiten hiervan, aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen toevertrouwen, en binnen de grenzen van de opdrachten van de Dienst, heeft deze als opdracht:

- 1° de déterminer les orientations de politique générale en matière de santé et de l'aide aux personnes, ainsi que d'adresser des avis au Collège réuni, d'initiative ou sur demande de ce dernier, en ces matières ;
- 2° de veiller à l'équilibre financier de la branche santé et aide aux personnes et de proposer le cas échéant des mesures de correction budgétaire au Comité général de gestion ;
- 3° de proposer au Comité général de gestion le budget de la branche santé et aide aux personnes, et d'en arrêter les comptes ;
- 4° d'octroyer les subventions facultatives au sein de la branche santé et aide aux personnes, ainsi que dans le cadre de l'exécution des accords non-marchand, dans les limites des crédits de l'allocation de base correspondante approuvés par le Comité général de gestion, et d'informer, au moins trimestriellement, le Comité général de gestion de ces décisions ;
- 5° d'approuver et, si l'Office en est partie, de conclure les conventions proposées, le cas échéant, par une commission paritaire ;
- 6° de statuer sur les propositions de décisions et les avis communiqués par les commissions techniques ;
- 7° de fixer les objectifs budgétaires de chaque commission paritaire ;
- 8° de prendre connaissance des rapports de contrôle sur la gestion des organismes assureurs et de fixer les frais d'administration de chaque organisme assureur, en tenant compte du mécanisme de responsabilisation en vigueur ;
- 9° de prendre connaissance des rapports de contrôle relatifs aux prestataires dans la branche « santé et aide aux personnes » ;
- 10° de rendre un avis au Collège réuni sur le résultat des appels à projets en matière d'infrastructure et de programmation au sein de la branche santé et aide aux personnes ;
- 11° de définir les modalités pratiques complémentaires suivant lesquelles les organismes assureurs introduisent et justifient leurs comptes, et suivant lesquelles les acomptes sont octroyés aux organismes assureurs, ainsi que d'émettre des instructions de facturation et des instructions comptables à l'attention des organismes assureurs ;
- 12° de proposer au Collège réuni la politique des prix au sein de la branche santé et aide aux personnes ou, sur demande du Collège réuni, de donner un avis sur celle-ci ;
- 13° d'informer et de conseiller le Collège réuni sur la politique mise en œuvre ou à mettre en œuvre au sein de la branche santé et aide aux personnes, ainsi que sur les enjeux qui y sont liés ;
- 14° d'évaluer la politique mise en œuvre ;
- 15° de préparer l'accueil d'éventuelles nouvelles missions au sein de la branche santé et aide aux personnes ;
- 16° d'assurer le suivi de la gestion de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées par l'Office ;
- 17° de prendre toute autre initiative que le Conseil juge utile dans le cadre des missions de l'Office dans la branche santé et aide aux personnes, ainsi que de traiter, au sein de cette branche, les matières qui ne sont pas confiées à une commission technique ou pour lesquelles une commission technique est défaillante ;

§ 2. Le Conseil de gestion peut soumettre au Collège réuni des avant-projets d'ordonnance ou des projets d'arrêté, ainsi que des modifications d'ordonnances et d'arrêtés, dans le cadre de la branche santé et aide aux personnes.

- 1° de oriënteringen te bepalen voor het algemeen beleid inzake gezondheid en Bijstand aan Personen, alsook aan het Verenigd College, op eigen initiatief of op verzoek van laatstgenoemde, adviezen ter zake te verstrekken;
- 2° toe te zien op het financieel evenwicht van de tak gezondheid en Bijstand aan Personen en in voorkomend geval het Algemeen Beheerscomité corrigerende begrotingsmaatregelen voor te stellen;
- 3° de begroting voor de tak gezondheid en Bijstand aan Personen aan het Algemeen Beheerscomité voor te stellen, en de rekeningen ervan af te sluiten;
- 4° de facultatieve subsidies binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen toe te kennen, alsook in het kader van de uitvoering van de non-profitakkoorden, binnen de door het Algemeen Beheerscomité goedgekeurde kredieten van de betrokken basisallocatie, en het Algemeen Beheerscomité van deze beslissingen minstens per kwartaal op de hoogte te brengen;
- 5° de, in voorkomend geval door een paritaire commissie voorgestelde, overeenkomsten goed te keuren en, indien de Dienst partij is, af te sluiten;
- 6° zich uit te spreken over de voorstellen van beslissing en de adviezen meegedeeld door de technische commissies;
- 7° de begrotingsdoelstellingen van iedere paritaire commissie vast te leggen;
- 8° kennis te nemen van de controlerapporten over het beheer van de verzekeringsinstellingen, en de administratiekosten van iedere verzekeringsinstelling vast te leggen, rekening houdend met het geldend responsabiliseringsmechanisme;
- 9° kennis te nemen van de controlerapporten met betrekking tot de verstrekkers binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen;
- 10° een advies te verstrekken aan het Verenigd College over het resultaat van de oproepen voor infrastructuurprojecten en programmatie binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen;
- 11° aanvullende praktische regels vast te leggen op basis waarvan de verzekeringsinstellingen hun rekeningen indienen en verantwoorden, en op basis waarvan de voorschotten aan de verzekeringsinstellingen worden toegekend, evenals facturatie- en boekhoudkundige instructies uit te vaardigen voor de verzekeringsinstellingen;
- 12° het prijsbeleid binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen aan het Verenigd College voor te stellen of, op verzoek van het Verenigd College, een advies ter zake te verstrekken;
- 13° het Verenigd College te informeren en te adviseren over het uitgevoerde of uit te voeren beleid binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen, en over de inzet die daarmee gepaard gaat;
- 14° het uitgevoerde beleid te evalueren;
- 15° de ontvangst van eventuele nieuwe opdrachten in de tak gezondheid en Bijstand aan Personen voor te bereiden;
- 16° het beheer van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden door de Dienst, op te volgen;
- 17° ieder ander initiatief te nemen dat de Raad nuttig acht in het kader van de opdrachten van de Dienst in de tak gezondheid en Bijstand aan Personen, evenals, binnen deze tak, de aangelegenheden te behandelen die niet aan een technische commissie zijn toegewezen of in dewelke een technische commissie in gebreke blijft;

§ 2. De Beheerraad kan het Verenigd College voorontwerpen van ordonnantie of ontwerpen van besluit voorstellen, evenals wijzigingen van ordonnanties en besluiten, binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen.

§ 3. Sauf en cas d'urgence, ou lorsque le Collège réuni approuve une proposition visée au § 2, ce dernier adresse, pour avis au Conseil de gestion, tout avant-projet d'ordonnance ou projet d'arrêté, dans le cadre de la branche santé et aide aux personnes.

Si le Collège réuni invoque l'urgence, il en informe le Conseil.

Le Conseil donne son avis dans le délai d'un mois. À la demande du Collège réuni, ce délai peut être réduit à dix jours ouvrables.

Passé ce délai, la formalité est réputée avoir été accomplie. ».

Article 21

L'article 23 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 23. § 1^{er}. L'Office constitue en son sein les commissions techniques prévues par la présente sous-section.

Le Collège réuni désigne les associations et organisations qui composent les commissions, et fixe leur nombre ainsi que les modalités de représentation, sur proposition du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Les associations et organisations visées à l'alinéa précédent sont désignées pour une durée de cinq ans renouvelable. Cette durée prend fin simultanément à celle des mandats des membres du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Ces commissions arrêtent leur règlement d'ordre intérieur sur la base du modèle défini par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

§ 2. Sans préjudice des articles 24/1, 24/2, et 27/0/1, les commissions sont composées paritairement d'organismes assureurs et d'organisations représentatives des prestataires. Elles regroupent un nombre égal de mandats d'organismes assureurs et d'organisations représentatives des prestataires.

Les commissions techniques peuvent consulter, pour l'examen de questions particulières, des experts.

§ 3. Les commissions rendent des avis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, d'initiative ou à la demande de ce dernier.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les commissions visées aux articles 24/1, 24/2, et 27/0/1, rendent des avis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, à la demande de ce dernier.

Les différentes commissions et, le cas échéant, le Collège multidisciplinaire visé à l'article 27/1, peuvent siéger ensemble pour régler des questions d'intérêt commun, d'initiative ou à la demande du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Le Comité général de gestion peut créer de nouvelles commissions techniques, par décision publiée au *Moniteur belge*.

Le secrétariat des commissions est assuré par l'Office.

§ 3. Behalve bij dringende noodzaak of wanneer het Verenigd College een in § 2 bedoeld voorstel goedkeurt, legt laatstgenoemde elk voorontwerp van ordonnantie of ontwerp van besluit binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen aan de Beheerraad voor ter advies.

Indien het Verenigd College de dringende noodzaak inroept, stelt het de Raad hiervan op de hoogte.

De Raad geeft zijn advies binnen een maand. Op verzoek van het Verenigd College kan die termijn tot tien werkdagen worden teruggebracht.

Na het verstrijken van die termijn wordt de formaliteit geacht vervuld te zijn.”.

Artikel 21

Artikel 23 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 23. § 1. De Dienst richt in zijn schoot de in deze onderafdeling bedoelde technische commissies op.

Het Verenigd College wijst, op voordracht van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, de verenigingen en organisaties aan om de commissies samen te stellen en legt hun aantal en de vertegenwoordigingsregels vast.

De in het vorige lid bedoelde verenigingen en organisaties worden voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar aangewezen. Die termijn stopt gelijktijdig met de mandaten van de leden van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

Die commissies vaardigen hun huishoudelijk reglement uit op basis van het model dat door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen wordt vastgelegd.

§ 2. Onverminderd de artikelen 24/1, 24/2, en 27/0/1, zijn de commissies paritair samengesteld door de verzekeringsinstellingen en representatieve organisaties van de verstrekkers. Ze verenigen een gelijk aantal mandaten ingevuld door de verzekeringsinstellingen en representatieve organisaties van de verstrekkers.

De technische commissies mogen voor het onderzoek van specifieke kwesties deskundigen raadplegen.

§ 3. De commissies verstrekken adviezen aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, op eigen initiatief of op verzoek van laatstgenoemde.

In afwijking van het vorige lid, verstrekken de commissies bedoeld in de artikelen 24/1, 24/2, en 27/0/1, adviezen aan de Beheerraad voor gezondheid en Bijstand aan Personen, op verzoek van laatstgenoemde.

De verscheidene commissies en, in voorkomend geval, het Multidisciplinair College bedoeld in artikel 27/1, kunnen samen zetelen om aangelegenheden van gemeenschappelijk belang te regelen, op initiatief of op verzoek van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

Het Algemeen Beheerscomité kan nieuwe technische commissies oprichten via beslissingen gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

De Dienst neemt het secretariaat van de commissies waar.

§ 4. Sauf urgence dûment constatée, le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes ne peut inscrire à son ordre du jour une proposition de convention ou d'avis dont une commission technique est saisie.

L'avis ou la proposition adopté par une commission technique est communiqué au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes qui le programme pour une inscription à son ordre du jour.

Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes peut se substituer à une commission technique défaillante.

Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes dispose du pouvoir d'initiative d'inscrire des points à l'ordre du jour des commissions techniques. ».

Article 22

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 23/1, rédigé comme suit :

« Art. 23/1. Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes crée des commissions d'experts, pour l'examen de questions techniques relatives aux aides à la mobilité, et aux aides individuelles aux personnes handicapées.

Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes arrête les modalités d'organisation des commissions d'experts qu'il crée. Le Comité général de gestion peut, sur proposition du Conseil de gestion, fixer les indemnités allouées aux experts consultés dans le cadre de ces commissions, ces indemnités étant, auquel cas, à charge de l'Office.

Les commissions d'experts rendent des avis techniques à la commission consultative « Personnes handicapées », à la demande de cette dernière ou du Conseil de gestion.

Article 23

L'article 24 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 24. § 1^{er}. La Commission paritaire « Aînés » assure la gestion et participe à l'élaboration des politiques des matières suivantes, notamment :

- 1° les établissements d'accueil ou d'hébergement pour aînés ;
- 2° l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ;
- 3° les services d'aide et de garde à domicile.

Elle prépare les conventions entre les prestataires et les organismes assureurs, notamment à propos des tarifs, des financements par l'Office et des conditions de financement.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires des secteurs visés au § 1^{er}, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, qui désigneront leurs représentants. ».

§ 4. De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen kan enkel bij met redenen omklede dringende noodzaak een voorstel tot overeenkomst of advies dat bij een technische commissie in behandeling is, op zijn agenda plaatsen.

Een door een technische commissie goedgekeurd advies of voorstel wordt aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen meegegeed, die het advies of het voorstel dan in de planning opneemt om op de agenda te plaatsen.

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen kan de plaats innemen van een in gebreke blijvende technische commissie.

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen kan punten aan de agenda's van de technische commissies toevoegen.”.

Artikel 22

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 23/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 23/1. De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen richt expertencommissies op om technische vragen te onderzoeken met betrekking tot de mobiliteitshulpmiddelen, en de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap.

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen vaardigt de nadere regels uit van de organisatie van de expertencommissies die het opricht. Het Algemeen Beheerscomité kan op voorstel van de Beheerraad de vergoedingen bepalen van de leden van deze commissies, in welk geval deze vergoedingen ten laste zijn van de Dienst.

De expertencommissies verstrekken technische adviezen aan de adviserende commissie “Personen met een handicap”, op verzoek van deze laatste, of op verzoek van de Beheerraad.

Artikel 23

Artikel 24 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 24. § 1. De paritaire Commissie “Ouderen” verzorgt het beheer en neemt deel aan de ontwikkeling van het beleid, meer bepaald in de volgende aangelegenheden:

- 1° de voorzieningen voor opvang of huisvesting van ouderen;
- 2° de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;
- 3° de diensten voor thuishulp en thuisopvang.

Zij bereidt de overeenkomsten tussen de verstrekkers en de verzekeringsinstellingen voor, met name aangaande de tarieven, de financiering door de Dienst en de financieringsvoorwaarden.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° representatieve organisaties van de verstrekkers bedoeld in § 1, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 2° verzekeringsinstellingen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Article 24

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 24/1, rédigé comme suit :

« Art. 24/1. § 1^{er}. La Commission consultative « Accueil et hébergement pour aînés » rend des avis, notamment, en matière de dossiers relatifs aux autorisations et agréments des établissements d'accueil ou d'hébergement pour aînés.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires du secteur, visées à l'article 24, § 2, 1°, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, visés à l'article 24, § 2, 2°, qui désigneront leurs représentants ;
- 3° d'organisations syndicales des personnels des établissements concernés, qui désigneront leurs représentants ;
- 4° d'associations représentatives des aînés, qui désigneront leurs représentants. ».

Article 25

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 24/2, rédigé comme suit :

« Art. 24/2. § 1^{er}. La Commission consultative « Services à domicile » rend des avis, notamment, en matière de dossiers relatifs aux autorisations et agréments des services d'aide et de garde à domicile.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires du secteur, visées à l'article 24, § 2, 1°, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, visés à l'article 24, § 2, 2°, qui désigneront leurs représentants ;
- 3° d'organisations syndicales des personnels des services concernés, qui désigneront leurs représentants ;
- 4° d'associations représentatives des bénéficiaires, qui désigneront leurs représentants. ».

Article 26

L'article 25 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 25. § 1^{er}. La Commission paritaire « Revalidation et Santé mentale » assure la gestion et participe à l'élaboration des politiques des matières suivantes, notamment :

- 1° les maisons de soins psychiatriques et les initiatives d'habitations protégées, dans le cadre des missions de l'Office dans ces matières ;
- 2° la revalidation, à l'exception des conventions 790 d'évaluation multidisciplinaire dans le cadre de la nomenclature des aides à la mobilité.

Elle prépare les conventions entre les prestataires et les organismes assureurs, notamment à propos des tarifs, des financements par l'Office et des conditions de financement.

§ 2. Elle est composée :

Artikel 24

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 24/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 24/1. § 1. De adviserende Commissie “Opvang en huisvesting voor ouderen” verstrekt adviezen, onder meer inzake dossiers in verband met de vergunningen en erkenningen van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van ouderen.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° de representatieve organisaties van de verstrekkers van de sector, bedoeld in artikel 24, § 2, 1°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 2° de verzekeringsinstellingen, bedoeld in artikel 24, § 2, 2°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 3° vakbonden van het personeel van de betrokken voorzieningen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 4° representatieve verenigingen van ouderen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Artikel 25

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 24/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 24/2. § 1. De adviserende Commissie “Thuisdiensten” verstrekt adviezen, onder meer inzake dossiers in verband met de vergunningen en erkenningen van de diensten voor thuishulp en thuisoppass.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° de representatieve organisaties van de verstrekkers van de sector, bedoeld in artikel 24, § 2, 1°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 2° de verzekeringsinstellingen, bedoeld in artikel 24, § 2, 2°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 3° vakbonden van het personeel van de betrokken diensten, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 4° representatieve verenigingen van de begunstigden, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Artikel 26

Artikel 25 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 25. § 1. De paritaire Commissie “Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg” verzorgt het beheer en neemt deel aan de ontwikkeling van het beleid, meer bepaald in de volgende aangelegenheden:

- 1° de psychiatrische verzorgingstehuizen en de initiatieven voor beschut wonen, binnen de opdrachten van de Dienst in deze materies;
- 2° de revalidatie, met uitzondering van de overeenkomsten 790 met betrekking tot de multidisciplinaire evaluatie in het kader van de nomenclatuur van de mobiliteitshulpmiddelen.

Zij bereidt de overeenkomsten tussen de verstrekkers en de verzekeringsinstellingen voor, met name aangaande de tarieven, de financiering door de Dienst en de financieringsvoorwaarden.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° d'organisations représentatives des prestataires des secteurs visés au § 1^{er}, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, qui désigneront leurs représentants. ».

Un représentant des Services du Collège réuni peut assister en tant qu'observateur aux réunions de la commission.

Article 27

L'article 26 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est abrogé.

Article 28

L'article 27 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 27. § 1^{er}. La Commission paritaire « Personnes handicapées » assure la gestion et participe à l'élaboration des politiques des matières suivantes, notamment :

- 1° les institutions et services pour personnes handicapées ;
- 2° les chiens d'assistance ;
- 3° les aides à la mobilité, y compris les conventions 790 d'évaluation multidisciplinaire dans le cadre de la nomenclature des aides à la mobilité ;
- 4° les aides individuelles aux personnes handicapées.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires des secteurs visés au § 1^{er}, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, qui désigneront leurs représentants. ».

Article 29

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 27/0/1, rédigé comme suit :

« Art. 27/0/1. § 1^{er}. La Commission consultative « Personnes handicapées » rend des avis, notamment, en matière de dossiers relatifs aux autorisations et agréments des institutions et services pour personnes handicapées.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires du secteur, visées à l'article 27, § 2, 1°, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, visés à l'article 27, § 2, 2°, qui désigneront leurs représentants ;
- 3° d'organisations syndicales des personnels des institutions et services concernées, qui désigneront leurs représentants ;
- 4° d'associations représentatives des personnes handicapées, qui désigneront leurs représentant. ».

Article 30

L'article 27/1 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

- 1° representatieve organisaties van de verstrekkers van de sectoren bedoeld in § 1, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 2° verzekeringsinstellingen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Een vertegenwoordiger van de Diensten van het Verenigd College kan als waarnemer deelnemen aan de vergaderingen van de Commissie.

Artikel 27

Artikel 26 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt opgeheven.

Artikel 28

Artikel 27 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 27. § 1. De paritaire Commissie “Personen met een handicap” verzorgt het beheer en neemt deel aan de ontwikkeling van het beleid, meer bepaald in de volgende aangelegenheden:

- 1° instellingen en diensten voor personen met een handicap;
- 2° assistentiehonden;
- 3° mobiliteitshulpmiddelen, met inbegrip van de overeenkomsten 790 met betrekking tot de multidisciplinaire evaluatie in het kader van de nomenclatuur van de mobiliteitshulpmiddelen;
- 4° de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° representatieve organisaties van de verstrekkers bedoeld in § 1, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 2° verzekeringsinstellingen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Artikel 29

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 27/0/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 27/0/1. § 1. De adviserende Commissie “Personen met een handicap” verstrekt adviezen, onder meer inzake dossiers in verband met de vergunningen en erkenningen van instellingen en diensten voor personen met een handicap.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° de representatieve organisaties van de verstrekkers van de sector, bedoeld in artikel 27, § 2, 1°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 2° de verzekeringsinstellingen, bedoeld in artikel 27, § 2, 2°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 3° vakbonden van het personeel van de betrokken instellingen en diensten, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 4° representatieve verenigingen voor personen met een handicap, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Artikel 30

Artikel 27/1 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

« Art. 27/1. § 1^{er}. Il est institué, au sein de l'Office, un Collège Multidisciplinaire chargé de rendre des avis dans les matières suivantes :

- 1° l'établissement et la surveillance du respect des normes de bonne pratique médicale dans le cadre des missions de l'Office, telles qu'énoncées à l'article 4 ;
- 2° toute autre question à caractère médical qui concerne les missions de l'Office, telles qu'énoncées à l'article 4 ;

Les avis du Collège Multidisciplinaire sont transmis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

§ 1^{er}/1. Le Collège Multidisciplinaire possède une compétence de décision dans le cadre des missions de l'Office dans les matières suivantes :

- 1° en matière de dossiers individuels relatifs :
 - aux voitures sur mesure ;
 - aux recours contre les décisions des organismes assureurs bruxellois relatives aux aides individuelles aux personnes handicapées ;
 - à la revalidation à l'étranger ;
 - à une dérogation à une convention de revalidation.
- 2° les demandes dérogatoires relatives aux aides individuelles aux personnes handicapées ;
- 3° pour le suivi des décisions et le contrôle des établissements pour lesquels l'Office est compétent, visés à l'article 34, 7°, 11°, 12° et 18°, de la loi du 14 juillet 1994, tels que repris à l'article 120 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996.

§ 2. Pour l'application de ce paragraphe, on entend par « autres professionnels de la santé », les professionnels des soins de santé et de l'aide aux personnes concernés par les missions de l'Office visées à l'article 4, § 1^{er}, pratiquant les techniques d'assistance en pharmacie, d'audiologie, de bandage, orthèse et prothèse, d'ergothérapie, de logopédie, d'orthoptie, de podologie, de kinésithérapie, de psychologie et d'art infirmier.

Le Collège Multidisciplinaire est composé de membres effectifs et suppléants :

- 1° Docteurs en médecine et autres professionnels de la santé, désignés par les organismes assureurs ;
- 2° Docteurs en médecine et autres professionnels de la santé, membres du personnel de l'Office.

Le Collège réuni nomme les membres du Collège Multidisciplinaire, sur proposition du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Les membres sont désignés pour une durée de cinq ans renouvelable. Cette durée prend fin simultanément à celle des mandats des membres du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

§ 3. Le Collège réuni peut préciser les missions du Collège Multidisciplinaire visées aux §§ 1^{er} et 1/1 et la composition du Collège Multidisciplinaire et étendre la liste des autres professionnels de la santé, visés au § 2.

Il détermine les règles de confidentialité pour le traitement des dossiers individuels.

§ 4. Le Collège Multidisciplinaire arrête son règlement d'ordre intérieur sur la base du modèle défini par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

“Art. 27/1. § 1. Bij de Dienst wordt een Multidisciplinair College ingesteld, dat adviezen verstrekt in de volgende materies:

- 1° de vaststelling en het toezicht op de naleving van de normen van goede medische praktijk in het kader van de opdrachten van de Dienst, zoals vermeld in artikel 4;
- 2° elke andere kwestie van medische aard met betrekking tot de opdrachten van de Dienst, zoals vermeld in artikel 4.

De adviezen van het Multidisciplinair College worden aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen bezorgd.

§ 1/1. Het Multidisciplinair College heeft beslissingsbevoegdheid in het kader van de opdrachten van de Dienst in de volgende materies:

- 1° de individuele dossiers met betrekking tot:
 - de rolstoelen met individuele maatuitvoering;
 - de beroepen tegen de beslissingen van de Brusselse verzekeringsinstellingen betreffende de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap;
 - de revalidatie in het buitenland;
 - een afwijking van een revalidatieovereenkomst.
- 2° de aanvragen naar een afwijking in het kader van de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap;
- 3° de opvolging van de beslissingen en de controle van de instellingen waarvoor de Dienst bevoegd is, bedoeld in artikel 34, 7°, 11°, 12° en 18°, van de wet van 14 juli 1994, zoals opgenomen in artikel 120 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996.

§ 2. Voor de toepassing van deze paragraaf moet verstaan worden onder “andere professionele krachten inzake gezondheid” de professionele krachten van de gezondheidszorg en de Bijstand aan Personen, betrokken bij de opdrachten van de Dienst zoals bedoeld in artikel 4, § 1, die de technieken van de apothekers-assistentie, audiologie, bandage, orthese en prothese, ergotherapie, logopedie, orthoptie, podologie, kinesithérapie, psychologie en verpleegkunde hanteren.

Het Multidisciplinair College bestaat uit vaste en plaatsvervangende leden, met name:

- 1° dokters in de geneeskunde en andere professionele krachten inzake gezondheid, voorgedragen door de verzekeringsinstellingen;
- 2° dokters in de geneeskunde en andere professionele krachten inzake gezondheid die deel uitmaken van het personeel van de Dienst.

Het Verenigd College benoemt de leden van het Multidisciplinair College op voordracht van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

De leden worden voor een hernieuwbare periode van vijf jaar aangesteld. Die termijn stopt gelijktijdig met de mandaten van de leden van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

§ 3. Het Verenigd College kan de opdrachten van het Multidisciplinair College zoals bedoeld in §§ 1 en 1/1 en de samenstelling van het Multidisciplinair College verduidelijken en de lijst van andere professionele krachten inzake gezondheid, zoals bedoeld in § 2, uitbreiden.

Het bepaalt de vertrouwelijkheidsregels voor de behandeling van de individuele dossiers.

§ 4. Het Multidisciplinair College vaardigt zijn huishoudelijk reglement uit op basis van het model dat door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen wordt vastgelegd.

Le Collège Multidisciplinaire peut faire appel à des experts pour examiner des questions spécifiques et techniques, notamment en matière d'aides individuelles aux personnes handicapées.

Article 31

Dans l'article 28 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au paragraphe 1^{er}, 1°, les mots « et de milieu d'accueil pour enfants » sont insérés entre les mots « prestations familiales » et les mots «, ainsi que d'adresser » ;
- 2° dans le texte francophone du paragraphe 1^{er}, 1°, les mots « cette matière » sont remplacés par les mots « ces matières » ;
- 3° au paragraphe 1^{er}, 2°, les mots « du régime des prestations familiales » sont remplacés par les mots « de la branche « famille » » ;
- 4° au paragraphe 1^{er}, 3°, les mots « des prestations familiales » sont remplacés par les mots « de la branche « famille » » ;
- 5° au paragraphe 1^{er}, 4°, les mots « relative aux prestations familiales » sont remplacés par le mot « applicable » ;
- 6° le paragraphe 1^{er}, 7°, est complété avec les mots « et de déterminer les frais d'administration de chaque caisse d'allocations familiales, en tenant compte du mécanisme de responsabilisation en vigueur » ;
- 7° le paragraphe 1^{er} est complété par les 11° et 12°, rédigés comme suit :

« 11° de prendre toute autre initiative que le Conseil juge utile dans le cadre des missions de l'Office dans la branche « famille » ;

12° de suivre les missions de l'Office dans le cadre de la politique des milieux d'accueil pour enfants. » ;
- 8° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Sauf en cas d'urgence, ou lorsque le Collège réuni approuve une proposition visée au § 3, ce dernier adresse tout avant-projet d'ordonnance ou projet d'arrêté, dans le cadre de la branche « famille », au Conseil de gestion pour avis. » ;
- 9° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Le Conseil peut soumettre au Collège réuni des avant-projets d'ordonnance ou des projets d'arrêté, ainsi que des modifications d'ordonnances et d'arrêtés, dans le cadre de la branche « famille ». ».

Article 32

Dans l'article 29 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « ayant voix consultative, se compose » sont insérés entre le mot « vice-président, » et le mot « de » ;
- 2° au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3 est abrogé ;
- 3° le paragraphe 1^{er} est complété par quatre alinéas, rédigés comme suit :

« Le Conseil de gestion peut, pour l'examen de questions spécifiques, faire appel à des experts.

Pour chacune des catégories visées à l'alinéa 1^{er}, 1°, 2° ou 3°, aucun des membres effectifs ou suppléants ne peut être employé ou engagé par une caisse d'allocations familiales, ne peut faire partie des organes d'une caisse d'allocations familiales, ou, d'une quelconque manière, se trouver dans une situation où il souscrit un engagement avec une caisse d'allocations familiales, qui est de nature à influencer l'exercice impartial et objectif de sa fonction ou à faire naître le soupçon légitime d'une telle influence.

Het Multidisciplinair College mag een beroep doen op deskundigen voor het onderzoek van specifieke en technische kwesties, meer bepaald in het kader van de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap.

Artikel 31

In artikel 28 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, 1°, worden de woorden “en kinderopvang” ingevoegd tussen de woorden “gezinsbijslag” en de woorden “en aan het Verenigd College”;
- 2° in de Franse tekst van paragraaf 1, 1°, worden de woorden “cette matière” vervangen door de woorden “ces matières”;
- 3° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden “het gezinsbijslagstelsel” vervangen door de woorden “de tak “gezin””;
- 4° in paragraaf 1, 3°, wordt het woord “gezinsbijslag” vervangen door de woorden “tak “gezin””;
- 5° in paragraaf 1, 4°, wordt het woord “gezinsbijslagwetgeving” vervangen door de woorden “toepasselijke wetgeving”;
- 6° paragraaf 1, 7°, wordt aangevuld met de woorden “en de administratiekosten van ieder kinderbijslagfonds vast te leggen, rekening houdend met het geldend responsabiliseringsmechanisme”;
- 7° paragraaf 1 wordt aangevuld met de bepalingen onder 11° en 12°, luidende:

“11° ieder ander initiatief te nemen dat de Raad nuttig acht in het kader van de opdrachten van de Dienst in de tak gezin;

12° de opdrachten van de Dienst in het kader van het beleid inzake kinderopvang op te volgen.”;
- 8° paragraaf 2 word vervangen als volgt:

“§ 2. Behalve bij dringende noodzaak of wanneer het Verenigd College een in § 3 bedoeld voorstel goedkeurt, legt laatstgenoemde elk voorontwerp van ordonnantie of ontwerp van besluit binnen de tak gezin aan de Beheerraad voor ter advies.”;
- 9° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De Raad kan het Verenigd College voorontwerpen van ordonnantie of ontwerpen van besluit voorstellen, evenals wijzigingen van ordonnanties en besluiten, binnen de tak gezin.”.

Artikel 32

In artikel 29 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “naast zijn voorzitter en ondervoorzitter” vervangen door de woorden “naast een voorzitter en een ondervoorzitter, ieder met raadgevende stem”;
- 2° in paragraaf 1, wordt het derde lid opgeheven;
- 3° paragraaf 1 wordt aangevuld met vier leden, luidende:

“De Beheerraad mag voor het onderzoek van specifieke kwesties een beroep doen op deskundigen.

Voor elk van de categorieën bedoeld in het eerste lid, 1°, 2° of 3°, geldt dat geen enkele van de vaste of plaatsvervangende leden mag zijn tewerk- of aangesteld door een kinderbijslagfonds, deel mag uitmaken van de organen van een kinderbijslagfonds, of zich op enigerlei wijze in een toestand bevinden waarin zij een verbinde met een kinderbijslagfonds zijn aangegaan die van die aard is om de onpartijdige en objectieve uitoefening van hun functie te beïnvloeden of de gewettigde verdenking te doen ontstaan van een dergelijke invloed.

Pour exercer la compétence en matière de dossiers ne concernant que l'opérateur public, le Conseil de gestion siège en composition adaptée. Dans ce cas, le Conseil de gestion est composé des membres visés à l'alinéa 1^{er}, à l'exception des cinq membres effectifs et des cinq membres suppléants qui représentent les caisses d'allocations familiales.

Par dérogation à l'alinéa 2, le responsable de la Direction Paiement des allocations familiales ne participe pas aux réunions du Conseil lors de délibérations sur les dossiers ne concernant que les caisses d'allocations familiales privées. ».

Article 33

Dans le texte néerlandais de l'article 31 de la même ordonnance, le mot « subsides » est remplacé par le mot « middelen ».

Article 34

Dans l'alinéa 6 de l'article 33 de la même ordonnance, le 3^o est abrogé.

Article 35

L'article 35 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 35. L'établissement du budget des missions de l'Office s'opère selon les étapes suivantes :

- 1^o Les commissions paritaires, chacune pour ce qui la concerne ou ensemble lorsqu'il s'agit de mesures transversales, déterminent les moyens financiers qu'elles estiment indispensables pour le financement de nouvelles mesures. Elles recueillent pour cela l'avis du service budget, finance et monitoring, qui identifie et transmet aux commissions paritaires l'impact sur les besoins financiers sur la base d'une présentation des facteurs de prix, des facteurs de volume et de tout autre facteur pertinent pour l'analyse des besoins ;

Les commissions paritaires communiquent les besoins de nouvelles mesures au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes au plus tard le 30 juin de l'année précédant l'exercice budgétaire.

En ce qui concerne les matières pour lesquelles aucune commission paritaire n'est compétente, dont les prestations familiales, les besoins de nouvelles mesures sont estimés par le Conseil de gestion compétent, qui les communique au Comité général de gestion au plus tard le 30 juin de l'année précédant l'exercice budgétaire.

Dans le cas où une commission paritaire est défaillante, le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes transmet au Comité général de gestion les besoins de nouvelles mesures, au plus tard le 31 juillet de l'année précédant l'exercice budgétaire.

- 2^o Le service budget, finance et monitoring transmet les estimations techniques du niveau des dépenses à législation et réglementation constantes aux Conseils de gestion au plus tard le 15 juin de l'année précédant l'exercice budgétaire ;
- 3^o Les Conseils établissent, chacun pour ce qui les concerne, une proposition de budget consolidé tenant compte des estimations techniques visées au 2^o, des besoins de nouvelles mesures visés au 1^o, et des rapports standardisés établis par le service budget, finance et monitoring. Ils transmettent la proposition au Comité général de gestion, au plus tard pour le 30 septembre de l'année qui précède l'exercice budgétaire ;
- 4^o Pour le 31 octobre de l'année qui précède l'exercice budgétaire au plus tard, le Comité général de gestion approuve les propositions

Om de bevoegdheid uit te oefenen inzake dossiers die enkel de openbare betaalactor aanbelangen, zetelt de Beheerraad in een aangepaste samenstelling. In dat geval bestaat de Beheerraad uit de leden bedoeld in het eerste lid, uitgezonderd de vijf vaste en vijf plaatsvervangende leden die de kinderbijslagfondsen vertegenwoordigen.”.

In afwijking van het tweede lid, woont de verantwoordelijke van de Directie uitbetaling kinderbijslag de vergaderingen van de Raad niet bij als het beraadslagingen betreft over dossiers die enkel de private kinderbijslagfondsen aanbelangen.”.

Artikel 33

In de Nederlandse tekst van artikel 31 van dezelfde ordonnantie wordt het woord “subsidiën” vervangen door het woord “middelen”.

Artikel 34

In het zesde lid van artikel 33 van dezelfde ordonnantie wordt de bepaling onder 3^o opgeheven.

Artikel 35

Artikel 35 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 35. De opmaak van de opdrachtenbegroting van de dienst verloopt in de volgende stappen:

- 1^o De paritaire commissies bepalen, elkeen wat haar betreft of samen in het geval van transversale maatregelen, de financiële middelen die ze voor de financiering van nieuwe maatregelen nodig achten. Daartoe winnen ze het advies in van de dienst begroting, financiën en monitoring, dat de impact ervan op de financiële behoeften aan de hand van een weergave van de prijsfactoren, de volumefactoren en alle andere factoren die relevant zijn voor de analyse van de behoeften en de impact ervan in kaart brengt en overmaakt aan de paritaire commissies.

De paritaire commissies maken de behoeften aan nieuwe maatregelen over aan de Beheerraad Gezondheid en Bijstand aan Personen, uiterlijk op 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar

Voor de aangelegenheden waarvoor geen enkele paritaire commissie bevoegd is, waaronder de gezinsbijslag, raamt de bevoegde beheerraad de behoeften aan nieuwe maatregelen, en maakt deze uiterlijk op 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar over aan het Algemeen Beheerscomité.

In geval een paritaire commissie in gebreke blijft, maakt de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen de behoeften aan nieuwe maatregelen over aan het Algemeen Beheerscomité, uiterlijk op 31 juli van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar.

- 2^o De dienst begroting, financiën en monitoring maakt de technische ramingen van het uitgavenniveau bij constante wet- en regelgeving uiterlijk op 15 juni van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar over aan de beheerraden.
- 3^o De Raden stellen, elkeen wat hem betreft, een voorstel van geconsolideerde begroting op, dat rekening houdt met de technische ramingen bedoeld in 2^o, met de behoeften aan nieuwe maatregelen, bedoeld in 1^o, en met de gestandaardiseerde rapporten opgemaakt door de dienst begroting, financiën en monitoring. Zij maken het voorstel uiterlijk op 30 september van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar over aan het Algemeen Beheerscomité.
- 4^o Het algemeen beheerscomité hecht tegen uiterlijk 31 oktober van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar zijn goedkeuring

transmises, en ce compris les mesures d'économie éventuelles, et transmet la proposition au Collège réuni. ».

Article 36

Dans l'article 36 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au paragraphe 1^{er}, le 2° est remplacé par ce qui suit :
- « 2° de proposer au Comité général de gestion et au Collège réuni, des mesures d'économie en vue de fixer le budget consolidé, tel que visé à l'article 35, 4° ; »
- 2° au paragraphe 2, les mots «, assisté par un expert représentant la même organisation ou le même prestataire que le membre concerné, » sont insérés entre le mot « Comité » et le mot « émet » ;
- 3° au paragraphe 2, un alinéa 2 est inséré, rédigé comme suit :

« Les représentants et les commissaires du Collège réuni peuvent participer aux réunions de ce groupe de travail. »

Article 37

Dans l'article 39 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots «, nommés par ses soins » sont abrogés ;
- 2° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, alinéa 4, le mot « bezoldigingen » est remplacé par le mot « vergoedingen » ;
- 3° un paragraphe 1/1 est inséré, rédigé comme suit :

« § 1^{er}/1. Le Collège réuni désigne les commissaires, dans les six mois du renouvellement de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, pour un mandat de cinq ans.

Le mandat visé à l'alinéa précédent prend fin anticipativement par la démission volontaire du commissaire ou par la révocation du commissaire par le Collège réuni, auquel cas le Collège réuni désigne un nouveau commissaire le plus rapidement possible.

En cas de démission volontaire d'un commissaire, celui-ci continue à exercer son mandat jusqu'à ce que son remplacement soit prévu.

Si un commissaire est remplacé avant la date d'expiration normale du mandat, le nouveau commissaire exerce le mandat du commissaire qu'il remplace. ».

Article 38

Dans la même ordonnance, il est inséré un chapitre VII/1, comportant l'article 41/1, rédigé comme suit :

« CHAPITRE VII/1. - Traitement des données à caractère personnel et délai de conservation.

Art. 41/1. § 1^{er}. Pour l'application du présent article, il faut entendre par « Règlement », le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

aan de doorgestuurde voorstellen, met inbegrip van de eventuele besparingsmaatregelen en bezorgt het voorstel aan het Verenigd College.”.

Artikel 36

In artikel 36 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder punt 2° vervangen als volgt:
- “2° het Algemeen Beheerscomité en het Verenigd College besparingsmaatregelen voor te stellen met het oog op de vaststelling van de geconsolideerde begroting zoals bedoeld in artikel 35, 4°;”
- 2° in paragraaf 2 worden de woorden “, bijgestaan door een expert die dezelfde organisatie of dezelfde verstrekker vertegenwoordigt als het betrokken lid,” gevoegd tussen het woord “comité” en het woord “brengt”;
- 3° in paragraaf 2 wordt een tweede lid ingevoegd, luidende:

“De vertegenwoordigers en de commissarissen van het Verenigd College kunnen deelnemen aan de vergaderingen van deze werkgroep.”

Artikel 37

In artikel 39 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “, die het zelf aanstelt” opgeheven;
- 2° in de Nederlandse tekst van paragraaf 1, vierde lid, wordt het woord “bezoldigingen” vervangen door het woord “vergoedingen”;
- 3° een paragraaf 1/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Het Verenigd College duidt de commissarissen aan, binnen zes maanden na de vernieuwing van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, voor een mandaat van vijf jaar.

Het mandaat bedoeld in het vorige lid, neemt vroegtijdig een einde bij vrijwillig ontslag van de commissaris, of bij afzetting van de commissaris door het Verenigd College, in welk geval het Verenigd College zo snel mogelijk een nieuwe commissaris aanduidt.

In geval van vrijwillig ontslag van een commissaris, oefent deze zijn mandaat verder uit tot in zijn vervanging is voorzien.

Als een commissaris wordt vervangen vóór het verstrijken van de normale einddatum van het mandaat, dient de nieuwe commissaris het mandaat van de commissaris uit die hij vervangt.”.

Artikel 38

In dezelfde ordonnantie, wordt een hoofdstuk VII/1 ingevoegd, dat artikel 41/1 bevat, luidende:

“HOOFDSTUK VII/1. - Verwerking van persoonsgegevens en bewaartermijnen.

Art. 41/1. § 1. Voor de toepassing van dit artikel moet verstaan worden onder “Verordening” de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG.

§ 2. Les §§ 3 à 8 s'appliquent sans préjudice des dispositions contenues dans la législation spécifique que l'Office applique dans le cadre de ses missions visées à l'article 4.

§ 3. Le traitement des données à caractère personnel énumérées au § 4, par l'Office, est limité aux finalités suivantes :

- 1° l'application du statut administratif et pécuniaire arrêté par le Collège réuni en vertu des articles 15, 37 et 38, et s'assurer que les missions d'intérêt public de l'Office sont effectuées par des personnes qui justifient d'une moralité et d'une intégrité en adéquation avec leurs fonctions ;
- 2° la bonne gestion de l'Office selon les règles fixées par le Collège réuni en vertu des articles 9, 10, 21, 23, 27/1, 29 et 39, et le paiement des indemnités fixées par le Collège réuni en vertu de l'article 9, § 12 ;
- 3° la prise de décision, par le Collège Multidisciplinaire, en matière de dossiers individuels visés à l'article 27/1, § 1/1, 1° qui lui sont soumis, dans le cadre des missions de l'Office ;
- 4° l'octroi de primes aux membres du personnel des institutions et services subsidiés par la Commission communautaire commune, et dans la mesure nécessaire à l'exécution des accords non-marchand, de subsides à ces institutions et services destinés à couvrir le financement d'avantages salariaux et matériels aux membres de leur personnel, et le contrôle de ces primes et subsides.

§ 4. L'Office est le responsable du traitement au sens de l'article 4.7) du Règlement.

§ 5. Aux fins visées au § 3, 1°, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes concernant le personnel de l'Office : les numéros d'identification du Registre national et les extraits de casiers judiciaires visés à l'article 595 du Code d'instruction criminelle exempts de condamnations à des peines correctionnelles incompatibles avec la fonction ou criminelles.

Le cas échéant, l'Office peut également traiter les données relatives à l'appartenance syndicale du personnel de l'Office.

Aux fins visées au § 3, 3°, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes concernant les personnes faisant l'objet de dossiers individuels, tels que visés à l'article 27/1, § 1^{er}/1, 1° : les données relatives à la santé.

Aux fins visées au § 3, 4°, et dans la mesure nécessaire à l'exécution des accords non-marchand, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes concernant les membres du personnel des institutions et services subsidiés par la Commission communautaire commune en exécution des accords non-marchand visés à l'article 4, § 4, premier alinéa, 1° : le numéro d'identification du Registre national.

§ 6. Les catégories de personnes suivantes peuvent traiter les données visées au § 5 :

- 1° le service de l'Office chargé de la gestion des ressources humaines et les membres du Comité général de gestion, aux fins visées au § 3, 1° ;
- 2° les membres du Collège Multidisciplinaire et le service de l'Office chargé du traitement des dossiers individuels, aux fins visées au § 3, 3° ;
- 3° le service de l'Office chargé du suivi administratif et de l'exécution des accords non-marchand visés à l'article 4, § 4, alinéa 1^{er}, 1°, et le service de l'Office chargé du financement, aux fins visées au § 3, 4°.

§ 2. De §§ 3 tot en met 8 gelden onverminderd de bepalingen vervat in de specifieke wetgeving die de Dienst toepast in het kader van de uitvoering van zijn opdrachten bedoeld in artikel 4.

§ 3. De verwerking van persoonsgegevens door de Dienst, vermeld in § 4, is beperkt tot de volgende doeleinden:

- 1° de toepassing van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling die het Verenigd College vaststelde op grond van artikel 15, 37 en 38, evenals waarborgen dat de opdrachten van algemeen belang van de Dienst worden uitgevoerd door personen die een moraliteit en integriteit kunnen aantonen die in overeenstemming is met hun functies;
- 2° het goede beheer van de Dienst volgens de regels die het Verenigd College vaststelde op grond van artikel 9, 10, 21, 23, 27/1, 29 en 39, en de betaling van de vergoedingen die het Verenigd College vaststelde op grond van artikel 9, § 12;
- 3° de beslissingen van het Multidisciplinair College in de individuele dossiers bedoeld in artikel 27/1, § 1/1, 1°, die hem worden voorgelegd in het kader van de opdrachten van de Dienst;
- 4° de toekenning van premies aan personeelsleden van de instellingen en diensten die door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie worden gesubsidieerd en, voor zover dat nodig is voor de uitvoering van de non-profitakkoorden, van subsidies aan die instellingen en diensten om de financiering van loon- en materiële voordelen voor hun personeelsleden te dekken, en de controle op deze premies en subsidies.

§ 4. De Dienst is de verwerkingsverantwoordelijke in de zin van artikel 4.7) van de Verordening.

§ 5. Voor de doeleinden bedoeld in § 3, 1°, verwerkt de Dienst de volgende persoonsgegevens met betrekking tot het personeel van de Dienst: de identificatienummers van het Rijksregister en de uittreksels uit het strafregister bedoeld in artikel 595 van het Wetboek van Strafvordering die vrij zijn van veroordelingen tot correctionele of criminele straffen die onverenigbaar zijn met de functie.

In voorkomend geval kan de Dienst ook gegevens over het lidmaatschap van een vakbond van het personeel van de Dienst verwerken.

Voor de doeleinden bedoeld in § 3, 3°, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens betreffende personen die het voorwerp uitmaken van individuele dossiers, zoals bedoeld in artikel 27/1, § 1/1, 1°: de gezondheidsgegevens.

Voor de doeleinden bedoeld in § 3, 4°, en voor zover dat nodig is voor de uitvoering van de non-profitakkoorden, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens betreffende personeelsleden van de instellingen en diensten die door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie worden gesubsidieerd ter uitvoering van de non-profitakkoorden bedoeld in artikel 4, § 4, eerste lid, 1°: het identificatienummer van het Rijksregister.

§ 6. De volgende categorieën van personen mogen de gegevens bedoeld in § 5 verwerken:

- 1° de dienst van de Dienst belast met het HR-beheer en de leden van het Algemeen Beheerscomité, voor de doeleinden bedoeld in § 3, 1°;
- 2° de leden van het Multidisciplinair College en de dienst van de Dienst belast met de behandeling van individuele dossiers, voor de doeleinden bedoeld in § 3, 3°;
- 3° de dienst van de Dienst belast met de administratieve opvolging en de uitvoering van de non-profitakkoorden bedoeld in artikel 4, § 4, eerste lid, 1°, en de dienst van de Dienst belast met de financiering, voor de doeleinden bedoeld in § 3, 4°.

§ 7. L'Office est autorisé à traiter certaines catégories particulières de données visées aux articles 9 et 10 du Règlement, à savoir les données visées au § 5, dans la mesure nécessaire à l'accomplissement des missions et obligations qui lui incombent en exécution de la présente ordonnance.

Les données relatives à la santé, visées au § 5, alinéa 2, ne peuvent être traitées que par ou sous la responsabilité d'un professionnel de santé lié par le secret professionnel. Le Collège réuni précise quelles sont les personnes ou instances qui, au sein de l'Office, sont soumises à une obligation de secret et ont accès aux données mentionnées à l'alinéa 1^{er}.

Le Collège réuni détermine quelles sont les autres garanties appropriées qui doivent être mises en œuvre pour sauvegarder les droits et libertés de personnes et limiter les risques qu'elles encourent.

En application des articles 9 et 10, § 2, de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, l'Office établit une liste des catégories de personnes qui ont accès aux données à caractère personnel, avec une description de leurs capacités au regard du traitement des données prévues. Cette liste est tenue à disposition de l'autorité de contrôle compétente. Les personnes y ayant accès sont tenues de respecter le caractère confidentiel des données à caractère personnel.

§ 8. L'Office conserve les données à caractère personnel visées au § 4, ainsi que tous les dossiers qu'il traite, pendant dix ans maximum.

Les numéros d'identification du Registre national visés au § 3, 1^o et 4^o, sont conservés pendant la période durant laquelle la personne concernée travaille, respectivement, pour l'Office ou pour une institution ou service subsidié par la Commission communautaire commune. L'Office conserve ces données pendant deux ans maximum après le départ de la personne.

Les extraits de casier judiciaire du personnel de l'Office, visés au § 3, 1^o, sont conservés pendant deux ans maximum.

Les données et les dossiers visés au présente paragraphe peuvent être conservés sous forme électronique. Les données et dossiers conservés sous forme électronique, ont valeur probante jusqu'à preuve du contraire.

§ 9. Pour les finalités énumérées au § 3, et sans préjudice des §§ 3 à 8, le Collège réuni détermine les autres catégories de données nécessaires à la réalisation de ces finalités ainsi que les catégories de personnes dont les données sont traitées, le délai de conservation de ces données et, le cas échéant, les catégories de destinataires auxquelles ces données seront communiquées et les circonstances dans lesquelles elles seront communiquées.

Article 39

L'article 42 de la même ordonnance est abrogé.

Article 40

L'article 42/1 de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 25 avril 2019, est abrogé.

Article 41

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 42/2, rédigé comme suit :

§ 7. De Dienst mag bepaalde bijzondere categorieën van gegevens als bedoeld in artikel 9 en 10 van de Verordening verwerken, met name de gegevens bedoeld in § 5, voor zover dat nodig is om zijn opdrachten uit te voeren en zijn verplichtingen na te komen op grond van deze ordonnantie.

De gezondheidsgegevens bedoeld in § 5, tweede lid, mogen alleen worden verwerkt door of onder verantwoordelijkheid van een gezondheidswerker die aan het beroepsgeheim is gebonden. Het Verenigd College vermeldt welke personen of organen binnen de Dienst aan het beroepsgeheim zijn gebonden en toegang hebben tot de gegevens bedoeld in het eerste lid.

Het Verenigd College legt de andere passende waarborgen vast die moeten worden ingevoerd om de rechten en vrijheden van personen te beschermen en de risico's voor hen te beperken.

Overeenkomstig artikel 9 en 10, § 2, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens stelt de Dienst een lijst op van de categorieën van personen die toegang hebben tot persoonsgegevens, met een beschrijving van hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens. Deze lijst wordt ter beschikking gehouden van de bevoegde toezichhoudende autoriteit. De personen die toegang hebben, zijn gehouden het vertrouwelijke karakter van de persoonsgegevens in acht te nemen.

§ 8. De Dienst bewaart de in § 4 bedoelde persoonsgegevens, evenals alle dossiers die het behandelt, gedurende maximaal tien jaar.

De identificatienummers van het Rijksregister, bedoeld in § 3, 1^o en 4^o, worden bewaard gedurende de periode waarin de betrokkene respectievelijk voor de Dienst of voor de door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie gesubsidieerde instelling of dienst werkt. De Dienst bewaart deze gegevens gedurende maximaal twee jaar na het vertrek van de betrokkene.

De uittreksels uit het strafregister van het personeel van de Dienst, bedoeld in § 3, 1^o, worden maximaal twee jaar bewaard.

De in deze paragraaf bedoelde gegevens en dossiers kunnen elektronisch worden bewaard. De gegevens en dossiers die elektronisch bewaard worden beschikken over bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

§ 9. Voor de in § 3 genoemde doeleinden, en onverminderd §§ 3 tot 8, legt het Verenigd College de andere categorieën van gegevens vast die nodig zijn om die doeleinden te verwezenlijken, alsook de categorieën van ontvangers van wie de gegevens worden verwerkt, de bewaartermijn van die gegevens en, in voorkomend geval, de categorieën van ontvangers aan wie die gegevens zullen worden verstrekt en de omstandigheden waarin ze zullen worden verstrekt.

Artikel 39

Artikel 42 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

Artikel 40

Artikel 42/1 van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt opgeheven.

Artikel 41

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 42/2 ingevoegd, luidende:

« Art. 42/2. L'article 580 du Code judiciaire, est complété par un point 21°, rédigé comme suit :

« 21° des litiges qui trouvent leur origine dans l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, plus précisément concernant les décisions du Collège Multidisciplinaire, tel que visé à l'article 27/1, § 1^{er}/1, 1°, de l'ordonnance précitée. » ».

Article 42

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 42/3, rédigé comme suit :

« Art. 42/3. Jusqu'au 31 décembre 2023, le contrôle financier des prestataires, ainsi que l'exécution des calendriers de construction, le financement de l'infrastructure et le suivi des dossiers relatifs à l'infrastructure des prestataires, peuvent être confié, en tout ou partie, aux Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune qui agissent, dans ce cadre, pour et à l'initiative de l'Office. Un protocole d'accord conclu entre le Collège réuni et l'Office fixe, le cas échéant, les modalités de cette mission.».

Article 43

L'article 43 de la même ordonnance est abrogé.

CHAPITRE 2
Disposition finale

Article 44

La présente ordonnance produit ses effets le 1^{er} janvier 2023.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la santé, de l'aide aux personnes, et des prestations familiales,

Alain MARON
Elke VAN den BRANDT
Sven GATZ
Bernard CLERFAYT

“Art. 42/2. Artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt aangevuld met een punt 21°, luidend als volgt:

“21° van de geschillen die hun oorzaak vinden in de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, meer bepaald betreffende de beslissingen van het Multidisciplinair College, zoals bedoeld in artikel 27/1, § 1/1, 1°, van voornoemde ordonnantie.””.

Artikel 42

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 42/3 ingevoegd, luidende:

Art. 42/3. Tot 31 december 2023 kan de financiële controle op de verstrekkers, evenals de uitvoering van de bouwkalenders, en de financiering en de opvolging van de infrastructuur van de verstrekkers, geheel of gedeeltelijk toevertrouwd worden aan de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, die in dat kader optreden voor en op het initiatief van de Dienst. Een protocolakkoord tussen het Verenigd College en de Dienst legt, in voorkomend geval, de nadere regels van deze opdracht vast.

Artikel 43

Artikel 43 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 2
Slotbepaling

Artikel 44

Deze ordonnantie heeft uitwerking op 1 januari 2023.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, het beleid inzake bijstand aan personen, en de gezinsbijslag,

Alain MARON
Elke VAN den BRANDT
Sven GATZ
Bernard CLERFAYT

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 3 novembre 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant modification de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ».

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 6 décembre 2022. La chambre était composée de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, président de chambre, Koen MUYLLE et Inge VOS, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assesseurs, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, président de chambre.

L'avis (n° 72.450/3), dont le texte suit, a été donné le 21 décembre 2022.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet d'ordonnance de la Commission communautaire commune, soumis pour avis, a pour objet de modifier l'ordonnance du 23 mars 2017 « portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ». Outre un certain nombre d'adaptations plutôt techniques, l'avant-projet adapte les missions de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et de prestation familiale (ci-après : l'Office ou Iriscare), notamment en vue d'ancrer, sur le plan formel également, un certain nombre de missions qui sont d'ores et déjà exercées dans la pratique sur la base d'un protocole d'accord. Plusieurs autres modifications concernent la composition et le fonctionnement de plusieurs organes de l'Office, ainsi que le traitement des données à caractère personnel.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3. Il résulte de l'article 2 de l'ordonnance du 23 mars 2017 que l'Office a été créée sous la forme d'une autorité décentralisée dotée de la personnalité juridique. À cet égard, il faut tenir compte du principe de légalité inscrit à l'article 9, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles »⁽²⁾, qui implique que la création, la

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

(2) Qui, conformément à l'article 63 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux Institutions bruxelloises », s'applique à la Commission communautaire commune.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 3 november 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie "tot wijziging van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag".

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 6 december 2022. De kamer was samengesteld uit Jeroen VAN NIEUWENHOVE, kamervoorzitter, Koen MUYLLE en Inge VOS, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, kamervoorzitter.

Het advies (nr. 72.450/3), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 21 december 2022.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie strekt tot de wijziging van de ordonnantie van 23 maart 2017 "houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag". Naast een aantal veeleer technische aanpassingen worden de opdrachten van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag (hierna: de Dienst of Iriscare) aangepast, onder meer om een aantal opdrachten die nu reeds in de praktijk worden uitgeoefend op basis van een protocolakkoord, ook formeel te verankeren. Een aantal andere wijzigingen betreffen de samenstelling en de werkwijze van verscheidene organen van de Dienst, alsook de verwerking van persoonsgegevens.

ALGEMENE OPMERKINGEN

3. Uit artikel 2 van de ordonnantie van 23 maart 2017 volgt dat de Dienst werd opgericht als een gedecentraliseerde overheid, met rechtspersoonlijkheid. Daarbij moet rekening worden gehouden met het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 9, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen",⁽²⁾ dat impliceert

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtswetten verstaan.

(2) Dat van toepassing is op de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie overeenkomstig artikel 63 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 "met betrekking tot de Brusselse Instellingen".

composition, la compétence, le fonctionnement et le contrôle doivent être réglés par ordonnance⁽³⁾. À cet égard, les observations suivantes doivent être formulées.

3.1. L'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, phrase introductive, en projet, dispose que l'Office exerce, entre autres, les missions suivantes. En principe, toutes les missions et compétences de l'Office doivent toutefois être fixées dans l'ordonnance. Les mots « entre autres » doivent dès lors être omis.

3.2. L'article 4, § 3, alinéa 4, en projet, dispose que le Collège réuni, dans les matières visées à l'article 4, § 1^{er}, en projet, dans lesquelles l'Office remplit des missions, « peut [...] confier à l'Office toute autre mission, afin de répondre à de nouveaux besoins ». Une telle habilitation étendue n'est pas compatible avec le principe de légalité précité. Les missions visées doivent figurer dans l'avant-projet même ou y être ajoutées ultérieurement par une ordonnance modificative.

3.3. L'article 4, § 4, alinéa 3, en projet, habilite le Collège réuni à fixer les modalités de l'exercice des missions que l'alinéa 1^{er}, en projet, de cette disposition confie à l'Office « dans l'ensemble des matières qui relèvent des compétences de la Commission communautaire commune ». L'article 4, § 7, en projet, habilite le Collège réuni à arrêter les modalités selon lesquelles l'Office et les services du Collège réuni de la Commission communautaire commune peuvent constituer des services communs. L'article 27/1, § 3, alinéa 1^{er}, en projet, habilite le Collège réuni à préciser les missions du Collège multidisciplinaire et sa composition et à étendre la liste des autres professionnels de la santé.

Ces habilitations ne peuvent avoir pour effet d'attribuer de nouvelles missions substantielles ; seul une ordonnance modificative peut intervenir à cet effet.

Il en va de même pour l'article 23, § 3, alinéa 4, en projet, qui habilite le Comité général de gestion à créer de nouvelles commissions techniques.

4.1. Tant l'article 4, § 1^{er}, en projet que l'article 8, § 1^{er}, actuel, prescrivent que l'Office exerce ses missions selon les règles et conditions spéciales établies par un contrat de gestion, conclu entre le Collège réuni et l'Office.

Ce contrat de gestion ne peut pas prévoir autre chose que des arrangements pratiques concrétisant les conditions qui sont déjà fixées par l'ordonnance du 23 mars 2017 ou en vertu de celle-ci, telle qu'elle sera modifiée par la réglementation à adopter. De nouvelles règles relative à l'Office ne peuvent en aucune façon figurer dans ce contrat de gestion, moins encore des éléments auxquels s'applique le principe de légalité mentionné dans l'observation 3⁽⁴⁾.

4.2. Cette observation s'applique également à l'article 4, § 3, alinéa 2, §§ 5 et 6, en projet, et à l'article 42/3, en projet, qui font chaque fois état d'un protocole conclu entre le Collège réuni et l'Office qui précise les modalités des missions de l'Office en matière de dispensation de soins de santé mentale, fixe les modalités de l'attribution de certaines missions aux services du Collège réuni et détermine les modalités de la fourniture par l'Office de services, à prix coûtant ou non, au bénéfice des services du

dat de oprichting, de samenstelling, de bevoegdheid, de werking en het toezicht bij ordonnantie moeten worden geregeld.⁽³⁾ In dat verband moet het volgende worden opgemerkt.

3.1. Het ontworpen artikel 4, § 3, eerste lid, inleidende zin, bepaalt dat de Dienst onder meer de volgende opdrachten uitoefent. In beginsel moeten evenwel alle opdrachten en bevoegdheden van de Dienst in de ordonnantie worden bepaald. De woorden "onder meer" moeten dan ook worden weggelaten.

3.2. Het ontworpen artikel 4, § 3, vierde lid, bepaalt dat het Verenigd College binnen de aangelegenheden vermeld in het ontworpen artikel 4, § 1, waarbinnen de Dienst opdrachten vervult, "elke overige opdracht [kan] toevertrouwen aan de Dienst, om aan nieuwe behoeften te beantwoorden". Een dergelijke ruime machtiging is niet verenigbaar met het voormelde legaliteitsbeginsel. De beoogde opdrachten moeten in het voorontwerp zelf worden opgenomen of later bij een wijzigende ordonnantie worden toegevoegd.

3.3. Het ontworpen artikel 4, § 4, derde lid, machtigt het Verenigd College om de nadere regels vast te leggen van de uitoefening van de opdrachten die bij het ontworpen eerste lid van deze bepaling worden toevertrouwd aan de Dienst "binnen het geheel van de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren". Het ontworpen artikel 4, § 7, bevat een machtiging aan het Verenigd College om de nadere regels te bepalen volgens dewelke de Dienst en de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie gemeenschappelijke diensten kunnen oprichten. Het ontworpen artikel 27/1, § 3, eerste lid, verleent aan het Verenigd College de bevoegdheid om de opdrachten van het Multidisciplinair College en de samenstelling ervan te verduidelijken en de lijst van andere professionele krachten inzake gezondheid uit te breiden.

Deze machtigingen kunnen niet tot gevolg hebben dat nieuwe substantiële opdrachten worden toegekend; dat kan enkel door een wijziging bij ordonnantie.

Hetzelfde geldt voor het ontworpen artikel 23, § 3, vierde lid, dat het Algemeen Beheerscomité machtigt om nieuwe technische commissies op te richten.

4.1. Zowel het ontworpen artikel 4, § 1, als het huidige artikel 8, § 1, schrijven voor dat de Dienst zijn opdrachten uitoefent volgens de bijzondere regels en voorwaarden vastgelegd in een beheersovereenkomst, gesloten tussen het Verenigd College en de Dienst.

Deze beheersovereenkomst kan niet meer inhouden dan praktische afspraken ter concretisering van de voorwaarden die reeds worden bepaald bij of krachtens de ordonnantie van 23 maart 2017, zoals te wijzigen bij de aan te nemen regeling. In geen geval kunnen er nieuwe regels met betrekking tot de Dienst in deze beheersovereenkomst worden opgenomen, laat staan elementen waarvoor het in opmerking 3 aangehaalde legaliteitsbeginsel geldt.⁽⁴⁾

4.2. Die opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 4, § 3, tweede lid, §§ 5 en 6, en het ontworpen artikel 42/3 waarin telkens gewag wordt gemaakt van een protocol dat wordt gesloten tussen het Verenigd College en de Dienst waarin de nadere regels worden verduidelijkt van de opdrachten van de Dienst inzake de verstrekingen van geestelijke gezondheidszorg, de nadere regels worden vastgelegd inzake het toevertrouwen aan de diensten van het Verenigd College van bepaalde

(3) Voir également déjà l'avis C.E. 59.985/3 du 3 octobre 2016 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 23 mars 2017, *Doc. parl.*, Ass. réun. Commission communautaire commune, 2016-17, n° B-69/1, pp. 43-44 (observation 5).

(4) Voir également l'avis C.E. 59.985/3, l.c., p. 44 (observation 6.1).

(3) Zie ook reeds adv.RvS 59.985/3 van 3 oktober 2016 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 23 maart 2017, *Parl. St. Ver.Verg.Gem.Gem.Comm.* 2016-17, nr. B-69/1, 43-44 (opmerking 5).

(4) Zie ook adv.RvS 59.985/3, l.c., 44 (opmerking 6.1).

Collège réuni.

Dans ces cas également, ces protocoles doivent se borner à prévoir des arrangements pratiques concrétisant les conditions qui sont déjà fixées par l'avant-projet ou en vertu de celui-ci. Les dispositions en projet doivent dès lors être reformulées en ce sens qu'il apparaît clairement qu'il ne s'agit que de la mise en œuvre pratique de ce qui est déjà prévu par la réglementation en projet ou en vertu de celle-ci⁽⁵⁾.

5. L'avant-projet contient plusieurs dispositions qui semblent attribuer un pouvoir réglementaire à l'Office ou à des organes de celui-ci, par exemple les articles 9, § 4, deuxième phrase, et § 8, alinéa 1^{er}, 22, § 1^{er}, 1^o et 11^o, 23, § 1^{er}, alinéa 4, 23/1, alinéa 2, 27/1, § 4, et 28, § 1^{er}, 7^o, en projet.

L'attribution d'un pouvoir réglementaire à un organisme public, comme l'Office, n'est en principe pas conforme aux principes généraux de droit public en ce qu'il est ainsi porté atteinte au principe de l'unité du pouvoir réglementaire et qu'un contrôle parlementaire direct fait défaut. En outre, les garanties dont est assortie la réglementation classique, telles que celles en matière de publication, de contrôle préventif exercé par le Conseil d'État, section de législation, et de rang précis dans la hiérarchie des normes, sont absentes. Pareilles délégations ne se justifient dès lors que dans la mesure où elles sont très limitées et ont un caractère non politique, en raison de leur portée secondaire ou principalement technique. Les organismes qui doivent appliquer la réglementation concernée doivent être soumis à cet égard tant à un contrôle juridictionnel qu'à un contrôle politique⁽⁶⁾.

Au regard de ces conditions, il s'impose de formuler les observations suivantes pour certaines des délégations de pouvoir réglementaire précitées.

5.1. À la question de savoir quelle est la portée exacte du « guide pratique » établi par l'Office, dont l'article 9, § 4, deuxième phrase, et § 8, alinéa 1^{er}, en projet, font mention, le délégué a donné la réponse suivante :

« Het gaat om een handleiding (of « richtlijnen ») die geen regels toevoegt, maar die uitlegt hoe er aan de regels opgenomen in de

(5) Voir également l'avis C.E. 59.985/3, l.c., p. 45 (observation 6.2).

(6) Comparez avec les critères d'évaluation qu'utilise la Cour constitutionnelle pour apprécier les délégations de pouvoir réglementaire par le législateur à une autorité administrative autonome ou à un organisme public décentralisé ; voir C.C., 11 juin 2015, n° 86/2015, B.22.4 et C.C., 9 juin 2016, n° 89/2016, B.9.6.4 : « Les articles 33, 105 et 108 de la Constitution ne s'opposent pas à ce que, dans une matière technique déterminée, le législateur confie des compétences exécutives spécifiques à une autorité administrative autonome soumise tant au contrôle juridictionnel qu'au contrôle parlementaire et n'interdisent pas au législateur d'accorder des délégations à un organe exécutif, pour autant qu'elles portent sur l'exécution de mesures dont le législateur compétent a déterminé l'objet, en particulier dans les matières techniques et complexes » ; voir C.C., 19 novembre 2015, n° 162/2015, B.8.4 : « L'article 33 de la Constitution et l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 [de réformes institutionnelles] ne s'opposent pas à ce que le législateur confie des compétences exécutives spécifiques à un organisme public décentralisé qui est soumis à une tutelle administrative et à un contrôle juridictionnel ». Voir aussi C.C., 14 mai 2020, n° 67/2020, B.41.2 : « Une délégation à un organisme public décentralisé qui est soumis à une tutelle administrative et à un contrôle juridictionnel n'est toutefois pas contraire au principe de légalité, pour autant que l'habilitation soit définie de manière suffisamment précise et porte sur l'exécution de mesures dont les éléments essentiels sont fixés préalablement par le législateur ».

opdrachten, en de nadere regels worden vastgelegd inzake het leveren van diensten door de Dienst, al dan niet tegen kostprijs, ten gunste van de diensten van het Verenigd College.

Ook in deze gevallen kunnen die protocollen niet meer inhouden dan praktische afspraken ter concretisering van de voorwaarden die reeds bij of krachtens het voorontwerp worden bepaald. De ontworpen bepalingen moeten dan ook worden geherformuleerd zodat duidelijk blijkt dat het enkel kan gaan om de concretisering van hetgeen reeds in of krachtens de ontworpen regeling wordt bepaald.⁽⁵⁾

5. Het voorontwerp bevat verscheidene bepalingen die een regelgevende bevoegdheid aan de Dienst of aan organen ervan lijken te verlenen, bijvoorbeeld de ontworpen artikelen 9, § 4, tweede zin, en § 8, eerste lid, 22, § 1, 1^o en 11^o, 23, § 1, vierde lid, 23/1, tweede lid, 27/1, § 4, en 28, § 1, 7^o.

Het verlenen van verordenende bevoegdheid aan een openbare instelling, zoals de Dienst, is in beginsel niet in overeenstemming met de algemene publiekrechtelijke beginselen omdat erdoor geraakt wordt aan het beginsel van de eenheid van de verordenende macht en een rechtstreekse parlementaire controle ontbreekt. Bovendien ontbreken de waarborgen waarmee de klassieke regelgeving gepaard gaat, zoals die inzake de bekendmaking, de preventieve controle van de Raad van State, afdeling Wetgeving, en de duidelijke plaats in de hiërarchie der normen. Dergelijke delegaties kunnen dan ook enkel worden gebillijkt voor zover zij zeer beperkt zijn en een niet-beleidsmatig karakter hebben, door hun detailmatige of hoofdzakelijk technische draagwijdte. De instellingen die de betrokken reglementering dienen toe te passen moeten hierbij zowel aan rechterlijke controle als aan politieke controle onderworpen zijn.⁽⁶⁾

Bij sommige van de voormelde delegaties van regelgevende bevoegdheid moeten in het licht van deze voorwaarden de volgende opmerkingen worden geformuleerd.

5.1. Op de vraag wat precies de draagwijdte is van de "praktische handleiding", opgesteld door de Dienst, waarvan gewag wordt gemaakt in het ontworpen artikel 9, § 4, tweede zin, en § 8, eerste lid, antwoordde de gemachtigde als volgt:

« Het gaat om een handleiding (of "richtlijnen") die geen regels toevoegt, maar die uitlegt hoe er aan de regels opgenomen in de

(5) Zie ook adv.RvS 59.985/3, l.c., 45 (opmerking 6.2).

(6) Vergelijk met de toetsingscriteria die het Grondwettelijk Hof gebruikt om delegaties van verordenende bevoegdheid door de wetgever aan een autonome administratieve overheid of een gedecentraliseerde openbare instelling te beoordelen; zie GwH 11 juni 2015, nr. 86/2015, B.22.4 en GwH 9 juni 2016, nr. 89/2016, B.9.6.4: "De artikelen 33, 105 en 108 van de Grondwet verzetten zich niet ertegen dat, in een bepaalde technische materie, de wetgever specifieke uitvoerende bevoegdheden toevertrouwt aan een autonome administratieve overheid die zowel aan de jurisdictionele controle als aan de parlementaire controle is onderworpen, en verbiedt de wetgever niet om delegaties te verlenen aan een uitvoerend orgaan, op voorwaarde dat die betrekking hebben op de uitvoering van maatregelen waarvan het doel door de bevoegde wetgever is bepaald, in het bijzonder in technische en ingewikkelde materies."; zie GwH 19 november 2015, nr. 162/2015, B.8.4: "Artikel 33 van de Grondwet en artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 [tot hervorming der instellingen] staan niet eraan in de weg dat de wetgever specifieke uitvoerende bevoegdheden toevertrouwt aan een gedecentraliseerde openbare instelling die aan een bestuurlijk toezicht en aan een rechterlijke toetsing is onderworpen." Zie ook GwH 14 mei 2020, nr. 67/2020, B.41.2: "Een delegatie aan een gedecentraliseerde openbare instelling die aan een bestuurlijk toezicht en aan een rechterlijke toetsing is onderworpen is evenwel niet in strijd met het wettigheidsbeginsel voor zover de machtiging voldoende nauwkeurig is omschreven en betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan de essentiële elementen voorafgaandelijk door de wetgever zijn vastgesteld."

ordonnantie kan worden voldaan. Bijvoorbeeld, dat iedere belanghebbende organisatie minstens één Nederlandstalig lid moet voordragen, en niet enkel leden van hetzelfde geslacht. De ervaring leert dat als dit vrij wordt gelaten, het jammer genoeg moeilijk is de opgelegde quota meteen te bereiken.

[...]

Zoals hierboven uitgelegd, gaat het om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter, technische richtlijnen die tot doel hebben de beleidsmatige regels opgenomen in de ordonnantie te doen naleven ».

Si, comme l'a déclaré le délégué, ce guide pratique n'ajoute effectivement rien à ce qui découle de l'ordonnance du 23 mars 2017 et de ses arrêtés d'exécution, et ne fait que commenter de manière pratique les règles de droit existantes, aucun pouvoir réglementaire n'est délégué à l'Office et les dispositions en projet ne soulèvent aucune objection juridique.

5.2. Conformément à l'article 22, § 1^{er}, 1^o, en projet, le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes a notamment pour mission « de déterminer les orientations de politique générale en matière de santé et de l'aide aux personnes ». À la question de savoir s'il s'agit d'une délégation de pouvoir réglementaire, le délégué a répondu en ces termes :

« Neen, het gaat niet om een regelgevende bevoegdheid, maar om het formuleren van aanbevelingen (adviezen) binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen [...] ».

La disposition en projet mentionne séparément l'émission d'avis relatifs à la politique générale en matière de santé et de l'aide aux personnes comme une mission du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes. Il semble en résulter que la détermination des orientations de cette politique générale vise autre chose, et de plus étendu, qu'une mission purement consultative. Si l'on ne vise, en réalité, rien d'autre que la fourniture d'avis en la matière, la référence à la « détermination » d'« orientations » en l'espèce doit être omise. Dans le cas contraire, la disposition en projet doit être omise.

5.3. Conformément à l'article 22, § 1^{er}, 11^o, en projet, le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes peut définir les « modalités pratiques complémentaires » suivant lesquelles les organismes assureurs introduisent et justifient leurs comptes, et suivant lesquelles les acomptes sont octroyés aux organismes assureurs. Le Conseil de gestion peut également émettre des instructions de facturation et des instructions comptables à l'attention des organismes assureurs. Interrogé à propos de la portée de ces délégations, le délégué a répondu en ces termes :

« Aanvullende praktische regels:

Het gaat om technische instructies aan de verzekeringsinstellingen over de wijze waarop ze hun rekeningen bij de Dienst moeten indienen en verantwoorden (bijvoorbeeld de omzendbrief "De financiële stromen tussen Iriscare en de verzekeringsinstellingen"). Het gaat niet om normatieve bepalingen, maar om aanvullende technische richtlijnen (welke documenten in te vullen, indienen tegen welke termijn ...).

Facturatie- en boekhoudkundige instructies:

Het gaat om technische richtlijnen aan de erkende zorginstellingen en -verstrekkers en aan de Brusselse verzekeringsinstellingen, over hoe ze de terugbetalingen van de zorgverstrekkingen maandelijks kunnen factureren, hoe de VI's voorschotten kunnen krijgen van Iriscare, welke gegevens ze moeten indienen, welke bestanden ze kunnen opladen op de server van Iriscare, etc. Op het niveau van het RIZIV werden deze instructies aan de ziekenfondsen de "Groene Bijbel" genoemd. Deze instructies zijn het equivalent hiervan, op het niveau van de Iriscare.

Om de lading volledig te dekken, dient het ontworpen artikel 22, § 1, 11^o, als volgt te worden geherformuleerd:

ordonnantie kan worden voldaan. Bijvoorbeeld, dat iedere belanghebbende organisatie minstens één Nederlandstalig lid moet voordragen, en niet enkel leden van hetzelfde geslacht. De ervaring leert dat als dit vrij wordt gelaten, het jammer genoeg moeilijk is de opgelegde quota meteen te bereiken.

[...]

Zoals hierboven uitgelegd, gaat het om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter, technische richtlijnen die tot doel hebben de beleidsmatige regels opgenomen in de ordonnantie te doen naleven." »

Indien daadwerkelijk, zoals de gemachtigde verklaarde, in die praktische handleiding niets wordt toegevoegd aan hetgeen voortvloeit uit de ordonnantie van 23 maart 2017 en de uitvoeringsbesluiten ervan, en er enkel een praktische toelichting wordt verstrekt bij de bestaande rechtsregels, wordt er geen regelgevende bevoegdheid gedelegeerd aan de Dienst en rijst er geen juridisch bezwaar tegen de ontworpen bepalingen.

5.2. Overeenkomstig het ontworpen artikel 22, § 1, 1^o, heeft de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen onder meer als opdracht "de oriënteringen te bepalen voor het algemeen beleid inzake gezondheid en Bijstand aan Personen". Op de vraag of het een delegatie betreft van regelgevende bevoegdheid, antwoordde de gemachtigde als volgt:

« Neen, het gaat niet om een regelgevende bevoegdheid, maar om het formuleren van aanbevelingen (adviezen) binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen. [...] »

Het geven van adviezen inzake het algemeen beleid inzake gezondheid en Bijstand aan Personen wordt in de ontworpen bepaling afzonderlijk vermeld als opdracht voor de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen. Dat lijkt te impliceren dat met het bepalen van de oriënteringen voor dat algemeen beleid iets anders en meer verregaands wordt bedoeld dan een louter adviserende taak. Indien er daadwerkelijk niets meer wordt beoogd dan het verstrekken van adviezen ter zake, moet de verwijzing naar het "bepalen" van "oriënteringen" ter zake worden weggelaten. In het andere geval moet de ontworpen bepaling worden weggelaten.

5.3. Overeenkomstig het ontworpen artikel 22, § 1, 11^o, kan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen "aanvullende praktische regels" vastleggen op basis waarvan de verzekeringsinstellingen hun rekeningen indienen en verantwoorden en op basis waarvan de voorschotten aan de verzekeringsinstellingen worden toegekend. Tevens kan de Beheerraad facturatie- en boekhoudkundige instructies uitvaardigen voor de verzekeringsinstellingen. Op de vraag naar de draagwijdte van deze delegaties, antwoordde de gemachtigde als volgt:

« Aanvullende praktische regels:

Het gaat om technische instructies aan de verzekeringsinstellingen over de wijze waarop ze hun rekeningen bij de Dienst moeten indienen en verantwoorden (bijvoorbeeld de omzendbrief "De financiële stromen tussen Iriscare en de verzekeringsinstellingen"). Het gaat niet om normatieve bepalingen, maar om aanvullende technische richtlijnen (welke documenten in te vullen, indienen tegen welke termijn, ...).

Facturatie- en boekhoudkundige instructies:

Het gaat om technische richtlijnen aan de erkende zorginstellingen en -verstrekkers en aan de Brusselse verzekeringsinstellingen, over hoe ze de terugbetalingen van de zorgverstrekkingen maandelijks kunnen factureren, hoe de VI's voorschotten kunnen krijgen van Iriscare, welke gegevens ze moeten indienen, welke bestanden ze kunnen opladen op de server van Iriscare, etc. Op het niveau van het RIZIV werden deze instructies aan de ziekenfondsen de "Groene Bijbel" genoemd. Deze instructies zijn het equivalent hiervan, op het niveau van de Iriscare.

Om de lading volledig te dekken, dient het ontworpen artikel 22, § 1, 11^o, als volgt te worden geherformuleerd:

“11° aanvullende praktische regels vast te leggen op basis waarvan de verzekeringsinstellingen hun rekeningen indienen en verantwoorden, evenals facturatie- en boekhoudkundige instructies uit te vaardigen voor de verstrekkers en de verzekeringsinstellingen;” ».

Les instructions concernées et les modalités pratiques complémentaires sont admissibles si elles restent limitées dans cette mesure.

5.4. Conformément à l'article 23, § 1^{er}, alinéa 4, en projet, et à l'article 27/1, § 4, alinéa 1^{er}, en projet, les commissions techniques qui sont constituées par l'Office, ainsi que le Collège multidisciplinaire, arrêtent leur règlement d'ordre intérieur « sur la base du modèle défini par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes ». En ce qui concerne la portée de ces délégations conférées au Conseil de gestion, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Het betreft het opstellen van een model van huishoudelijk reglement voor de technische commissies, zodat de reglementen opgesteld door de technische commissies een uniform model volgen. Het gaat om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter ».

Cette délégation est admissible.

5.5. L'article 23/1, alinéa 2, en projet, habilite le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes à arrêter les modalités d'organisation des commissions d'experts qu'il crée, ainsi qu'à fixer les indemnités allouées aux membres de ces commissions. Interrogé sur la portée de ces délégations, le délégué a répondu en ces termes :

« Het betreft praktische regels voor de organisatie van de vergaderingen (regels van samenroeping, dagorde, secretariaat...). Het gaat om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter.

Het vastleggen van de vergoedingen kan toegevoegd worden aan de bestaande bepaling voor het vastleggen van optionele vergoedingen [...] ».

Compte tenu des explications fournies par le délégué, la délégation relative aux modalités d'organisation des commissions d'experts peut être admise. Par analogie avec l'article 9, § 12, en projet, la fixation des indemnités allouées aux membres de ces commissions d'experts devrait être confiée au Collège réuni.

5.6. L'article 28, § 1^{er}, 7^o, en projet, habilite le Conseil de gestion des prestations familiales à « déterminer les frais d'administration de chaque caisse d'allocations familiales, en tenant compte du mécanisme de responsabilisation en vigueur ». Interrogé à propos de la portée de cette délégation, le délégué a donné la réponse suivante :

« In artikel 31 van het ontwerp wordt geen verordenende bevoegdheid toegekend aan de Beheerraad voor het Gezin. Het vastleggen van de administratiekosten van ieder kinderbijslagfonds gebeurt in uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 4 juli 2019 betreffende de administratiekosten van de kinderbijslagfondsen. Het is het Verenigd College dat de globale jaarlijkse toelage vastlegt van de administratiekosten van de kinderbijslagfondsen. De Beheerraad verdeelt deze toelage over de kinderbijslagfondsen. Het betreft een detailmatige, technische verdeling volgens de criteria opgelegd door het Verenigd College ».

Pareille délégation qui, selon les explications fournies par le délégué, ne prévoit rien de plus que l'application de ce qui découle de la réglementation existante, ne soulève aucune objection. La disposition en projet devrait cependant l'exprimer plus clairement, par exemple en faisant référence à l'arrêté du Collège réuni cité par le délégué.

6. Les articles 4, § 2, 22, § 3, et 28, § 2, en projet, disposent que le Collège réuni demande l'avis de l'Office avant de prendre des mesures qui

“11° aanvullende praktische regels vast te leggen op basis waarvan de verzekeringsinstellingen hun rekeningen indienen en verantwoorden, evenals facturatie- en boekhoudkundige instructies uit te vaardigen voor de verstrekkers en de verzekeringsinstellingen;” ».

Indien de betrokken instructies en aanvullende praktische regels daartoe beperkt blijven, zijn ze aanvaardbaar.

5.4. Overeenkomstig het ontworpen artikel 23, § 1, vierde lid, en het ontworpen artikel 27/1, § 4, eerste lid, vaardigen de technische commissies die worden opgericht door de Dienst, alsook het Multidisciplinair College hun huishoudelijk reglement uit “op basis van het model dat door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen wordt vastgelegd”. Over de draagwijdte van deze delegaties aan de Beheerraad verklaarde de gemachtigde het volgende:

« Het betreft het opstellen van een model van huishoudelijk reglement voor de technische commissies, zodat de reglementen opgesteld door de technische commissies een uniform model volgen. Het gaat om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter. »

Deze delegatie is aanvaardbaar.

5.5. Het ontworpen artikel 23/1, tweede lid, machtigt de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen om de nadere regels uit te vaardigen van de organisatie van de expertencommissies die hij opricht, alsook om de vergoedingen te bepalen van de leden van deze commissies. Gevraagd naar de draagwijdte van deze delegaties, antwoordde de gemachtigde als volgt:

« Het betreft praktische regels voor de organisatie van de vergaderingen (regels van samenroeping, dagorde, secretariaat, ...). Het gaat om praktische richtlijnen zonder beleidsmatig karakter.

Het vastleggen van de vergoedingen kan toegevoegd worden aan de bestaande bepaling voor het vastleggen van optionele vergoedingen [...] ».

De delegatie inzake de nadere regels van de organisatie van de expertencommissies kan worden aanvaard, gelet op de toelichting van de gemachtigde. Het bepalen van de vergoedingen van de leden van deze expertencommissies zou aan het Verenigd College moeten worden opgedragen, naar analogie van het ontworpen artikel 9, § 12.

5.6. Bij het ontworpen artikel 28, § 1, 7^o, wordt de Beheerraad voor Gezinsbijslag gemachtigd om “de administratiekosten van ieder kinderbijslagfonds vast te leggen, rekening houdend met het geldend responsabiliseringsmechanisme”. Op de vraag wat de draagwijdte is van deze delegatie, antwoordde de gemachtigde als volgt:

« In artikel 31 van het ontwerp wordt geen verordenende bevoegdheid toegekend aan de Beheerraad voor het Gezin. Het vastleggen van de administratiekosten van ieder kinderbijslagfonds gebeurt in uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 4 juli 2019 betreffende de administratiekosten van de kinderbijslagfondsen. Het is het Verenigd College dat de globale jaarlijkse toelage vastlegt van de administratiekosten van de kinderbijslagfondsen. De Beheerraad verdeelt deze toelage over de kinderbijslagfondsen. Het betreft een detailmatige, technische verdeling volgens de criteria opgelegd door het Verenigd College. »

Er bestaat geen bezwaar tegen een dergelijke delegatie, die blijkens de toelichting van de gemachtigde niet meer inhoudt dan de toepassing van hetgeen voortvloeit uit bestaande regelgeving. Dat zou echter beter tot uiting kunnen komen in de ontworpen bepaling, bijvoorbeeld door te verwijzen naar het door de gemachtigde aangehaalde besluit van het Verenigd College.

6. In de ontworpen artikelen 4, § 2, 22, § 3, en 28, § 2, wordt bepaald dat het Verenigd College het advies vraagt van de Dienst vooraleer

ont un impact sur le budget des missions de l'Office et que le Collège réuni soumet tout avant-projet d'ordonnance ou projet d'arrêté au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, dans le cadre de la branche santé et aide aux personnes, ou au Conseil de gestion de la famille, dans le cadre de la branche famille.

Ces formalités étant de nature à influencer le contenu d'actes législatifs ou réglementaires auxquels elles se rapportent, il s'agit de formalités substantielles, dont le respect sera surveillé par le Conseil d'État ainsi que par les cours et tribunaux.

Si telle est effectivement l'intention des auteurs de l'avant-projet, il est utile de le préciser dans l'exposé des motifs⁽⁷⁾.

EXAMEN DU TEXTE

ARRÊTÉ DE PRÉSENTATION

7. Au début du préambule de l'arrêté de présentation, on omettra les mots « de Bruxelles-Capitale ».

Article 3

8. Le délégué a confirmé qu'il vaudrait mieux que le point 6°/1, en projet, de l'article 3 soit conçu comme un point 6°, qui remplacerait le point 6° existant, qui est de toute façon abrogé.

Article 4

9. À l'article 4, § 1^{er}, 1°, en projet, on écrira « l'article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 1° à 5° (voir à cet égard l'observation 10) et 8°, de la loi spéciale du 8 août 1980 [...] ».

10. Dès lors que l'article 4, § 1^{er}, 1°, c), en projet, exclut l'organisation des soins de santé de première ligne et le soutien aux professions de la santé de première ligne de la compétence de l'Office, on écrira dans la phrase introductive du point 1° en projet : « visée à l'article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 1° à 5° et 8° ». Le point 1°, c), en projet, peut alors être omis.

11. À l'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, 3°, en projet, mieux vaudrait omettre le membre de phrase «, et des prestations familiales », dès lors que les prestations familiales sont l'une des matières mentionnées au paragraphe 1^{er}, en projet, auquel il est déjà fait référence.

12. À l'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, 5°, en projet, on écrira dans le texte néerlandais « openbare operator », vu la définition donnée à l'article 2, 5°, de l'ordonnance du 4 avril 2019 « établissant le circuit de paiement des prestations familiales ».

13. L'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, 6°, en projet, fait mention de l'intervention de l'Office en tant que « pouvoir organisateur » dans le cadre d'une crise sanitaire ou en préparation d'une telle crise. À la question de savoir ce qu'il y a lieu d'entendre par là, le délégué a répondu comme suit :

« Het optreden als inrichtende macht in het kader van een gezondheidscrisis is, net zoals alle andere opdrachten van de Dienst vermeld in § 3, beperkt tot de aangelegenheden vermeld in artikel 4, § 1. Meer bepaald was er tijdens de COVID 19-gezondheidscrisis een vraag om een tussenstructuur op te richten voor de opvang van residenten

maatregelen te nemen die een impact hebben op de opdrachtenbegroting van de Dienst en dat het Verenigd College elk voorontwerp van ordonnantie of ontwerp van besluit, binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen, aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen of, binnen de tak gezin, aan de Beheerraad voor het Gezin voorlegt.

Aangezien deze vormvereisten van aard zijn om de inhoud van wetgevende of regelgevende akten waarop ze betrekking hebben, te beïnvloeden, betreft het substantiële vormvereisten, waarvan de naleving door de Raad van State en de hoven en rechtbanken zal worden bewaakt.

Indien dat effectief de bedoeling is van de stellers van het voorontwerp, is het nuttig om dit in de memorie van toelichting te preciseren.⁽⁷⁾

ONDERZOEK VAN DE TEKST

INDIENINGSBESLUIT

7. Aan het begin van de aanhef van het indieningsbesluit moeten de woorden “van Brussel-Hoofdstad” worden weggelaten.

Artikel 3

8. De gemachtigde beaamde dat het ontworpen punt 6°/1 van artikel 3 beter wordt opgevat als een punt 6° dat in de plaats komt van het bestaande punt 6°, dat toch wordt opgeheven.

Artikel 4

9. In het ontworpen artikel 4, § 1, 1°, schrijf men “artikel 5, § 1, I, eerste lid, 1° tot 5° [zie daarover opmerking 10] en 8°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 [...]”.

10. Aangezien door het ontworpen artikel 4, § 1, 1°, c), de organisatie van de eerstelijnszorg en de ondersteuning van de gezondheidszorgberoepen van de eerste lijn worden uitgezonderd van de bevoegdheid van de Dienst, schrijf men in de inleidende zin van het ontworpen punt 1°: “zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, eerste lid, 1° tot 5° en 8°”. Het ontworpen punt 1°, c), kan dan worden weggelaten.

11. In het ontworpen artikel 4, § 3, eerste lid, 3°, kan de zinsnede “, en van de gezinsbijslag” beter worden weggelaten, aangezien de gezinsbijslag een van de aangelegenheden is die worden vermeld in de ontworpen paragraaf 1, waarnaar reeds wordt verwezen.

12. In het ontworpen artikel 4, § 3, eerste lid, 5°, schrijf men in de Nederlandse tekst “openbare operator”, gelet op de definitie in artikel 2, 5°, van de ordonnantie van 4 april 2019 “tot vaststelling van het betaalcircuït voor de gezinsbijslag”.

13. In het ontworpen artikel 4, § 3, eerste lid, 6°, wordt gewag gemaakt van het optreden van de Dienst als “inrichtende macht” in het kader van of ter voorbereiding op een gezondheidscrisis. Op de vraag wat daaronder moet worden begrepen, antwoordde de gemachtigde als volgt:

“Het optreden als inrichtende macht in het kader van een gezondheidscrisis is, net zoals alle andere opdrachten van de Dienst vermeld in § 3, beperkt tot de aangelegenheden vermeld in artikel 4, § 1. Meer bepaald was er tijdens de COVID 19-gezondheidscrisis een vraag om een tussenstructuur op te richten voor de opvang van residenten

(7) Voir également l'avis C.E. 59.985/3, l.c., p. 46 (observation 8).

(7) Zie ook adv.RvS 59.985/3, l.c., 46 (opmerking 8).

van rusthuizen die net gehospitaliseerd waren wegens een Covid-19 besmetting, een structuur waar deze residenten tijdelijk kunnen verblijven in afwachting van een heropname in hun rusthuis ».

Il convient de le préciser au moins dans l'exposé des motifs, de préférence en donnant un certain nombre d'exemples.

14. L'article 4, § 5, en projet, mentionne le suivi des dossiers relatifs aux « infrastructures des prestataires ». À la question de savoir ce que l'on entend précisément par là, le délégué a donné la réponse suivante :

« Met « infrastructures van de verstrekkers » bedoelen wij de gebouwen van de verstrekkers zoals gedefinieerd in het ontworpen artikel 3, 2°. Aangezien infrastructuurbeheer een opdracht is van de Dienst (ontworpen artikel 4, § 3, eerste lid, 1°, a), is het de Dienst die de opvolging van de dossiers geheel of gedeeltelijk kan toevertrouwen aan de diensten van het Verenigd College. Dat gebeurt effectief in voorkomend geval door middel van een protocolakkoord tussen het Algemeen Beheerscomité van de Dienst, en het Verenigd College ».

S'il s'agit de transférer ainsi un pouvoir de décision (et donc plus que le simple suivi des dossiers) aux services du Collège réuni, mieux vaudrait l'indiquer explicitement.

Article 8

15. Dans le texte néerlandais de l'article 8, 2°, de l'avant-projet, on écrira « afvaardiging » au lieu de « delegatie », comme dans le texte existant de l'article 8, § 1^{er}, de l'ordonnance du 23 mars 2017.

Article 9

16. L'article 9, § 12, alinéa 3, en projet, mentionne les « groupes de travail visés à l'alinéa précédent », alors que ces groupes de travail ne figurent pas dans l'actuel alinéa 2. Le délégué a proposé de reformuler cette disposition comme suit :

« Het Verenigd College kan de vergoedingen bepalen van, in voorkomend geval, de leden van de werkgroepen bedoeld in het punt 3° van artikel 13, of van de leden van de expertencommissies, bedoeld in artikel 23/1 ».

On peut se rallier à cette proposition.

Article 10

17. Étant donné que les remplacements visés par l'article 10 de l'avant-projet ne s'avèrent pas tout à fait corrects, le délégué a proposé la reformulation suivante :

« In artikel 9, vroegere eerste paragraaf die paragraaf 1/1 wordt, derde streepje, in artikel 10, paragraaf 2, vijfde lid, in het opschrift van afdeling 6 van [h]oofdstuk IV, in artikel 28, § 1, en in de eerste paragraaf, eerste lid, de tweede paragraaf, en de vierde paragraaf, derde lid, van artikel 29, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden "Beheerraad voor Gezinsbijslag" of "Beheerraad" vervangen door de woorden "Beheerraad voor het Gezin" ».

On peut se rallier à cette proposition, si ce n'est qu'il est préférable d'écrire « et l'article 29, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, § 2 et § 4, alinéa 3 ».

Article 11

18. Dans le texte néerlandais de l'article 9/1, alinéa 4, en projet, on écrira « oefent » au lieu de « dient ».

van rusthuizen die net gehospitaliseerd waren wegens een Covid-19 besmetting, een structuur waar deze residenten tijdelijk kunnen verblijven in afwachting van een heropname in hun rusthuis.”

Dit moet op zijn minst in de memorie van toelichting worden verduidelijkt, het best aan de hand van een aantal voorbeelden.

14. In het ontworpen artikel 4, § 5, wordt gewag gemaakt van de opvolging van de dossiers met betrekking tot “de infrastructuren van de verstrekkers”. Op de vraag wat daarmee precies wordt bedoeld, antwoordde de gemachtigde als volgt:

“Met “infrastructuren van de verstrekkers” bedoelen wij de gebouwen van de verstrekkers zoals gedefinieerd in het ontworpen artikel 3, 2°. Aangezien infrastructuurbeheer een opdracht is van de Dienst (ontworpen artikel 4, § 3, eerste lid, 1°, a), is het de Dienst die de opvolging van de dossiers geheel of gedeeltelijk kan toevertrouwen aan de diensten van het Verenigd College. Dat gebeurt effectief in voorkomend geval door middel van een protocolakkoord tussen het Algemeen Beheerscomité van de Dienst, en het Verenigd College.”

Indien het de bedoeling is om daarmee een beslissingsbevoegdheid (en dus meer dan de loutere opvolging van de dossiers) over te dragen aan de diensten van het Verenigd College, wordt dat beter met zoveel woorden verduidelijkt.

Artikel 8

15. In de Nederlandse tekst van artikel 8, 2°, van het voorontwerp, schrijve men “afvaardiging” in plaats van “delegatie”, zoals in de bestaande tekst van artikel 8, § 1, van de ordonnantie van 23 maart 2017.

Artikel 9

16. In het ontworpen artikel 9, § 12, derde lid, wordt gewag gemaakt van “de werkgroepen bedoeld in het vorige lid”, maar in het huidige tweede lid komen die werkgroepen niet voor. De gemachtigde stelde de volgende herformulering voor:

“Het Verenigd College kan de vergoedingen bepalen van, in voorkomend geval, de leden van de werkgroepen bedoeld in het punt 3° van artikel 13, of van de leden van de expertencommissies, bedoeld in artikel 23/1.”

Daarmee kan worden ingestemd.

Artikel 10

17. Omdat de vervangingen die worden beoogd met artikel 10 van het voorontwerp niet helemaal blijken te kloppen, stelde de gemachtigde de volgende herformulering voor:

“In artikel 9, vroegere eerste paragraaf die paragraaf 1/1 wordt, derde streepje, in artikel 10, paragraaf 2, vijfde lid, in het opschrift van afdeling 6 van [h]oofdstuk IV, in artikel 28, § 1, en in de eerste paragraaf, eerste lid, de tweede paragraaf, en de vierde paragraaf, derde lid, van artikel 29, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden “Beheerraad voor Gezinsbijslag” of “Beheerraad” vervangen door de woorden “Beheerraad voor het Gezin”.”

Daarmee kan worden ingestemd, zij het dat men beter schrijft “en in artikel 29, § 1, eerste lid, § 2 en § 4, derde lid”.

Artikel 11

18. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 9/1, vierde lid, schrijve men “oefent” in plaats van “dient”.

Article 12

19. À la question de savoir ce qu'il y a lieu d'entendre, à l'article 10, § 2, alinéa 4, en projet, par la fixation par le Collège réuni du « montant » du budget y mentionné, le délégué a répondu comme suit :

« Deze bepaling voorziet dat, indien de absolute meerderheid vereist in artikel 9, § 10, van de ordonnantie, niet wordt gehaald voor de vastlegging van de opdrachtenbegroting, het Verenigd College, op voorstel van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor financiën en begroting, de opdrachtenbegroting vastlegt (het « bedrag » van deze opdrachtenbegroting, dus *de facto* de bedragen, op de verschillende basisallocaties), met het oog op de opname van deze begroting in de geconsolideerde ontvangsten- en uitgavenbegroting van de Dienst die in de vorm van een bijlage bij een ontwerp van ordonnantie door het Verenigd College wordt voorgelegd aan de Verenigde Vergadering ».

Mieux vaudrait préciser dans la disposition en projet qu'il s'agit d'inscrire le budget concerné dans l'avant-projet de budget des dépenses, plutôt que de fixer le montant du budget en question.

Article 13

20. Conformément à l'article 11, alinéa 2, 2°, en projet, le Comité général de gestion veille à assurer la conclusion du contrat de gestion dans les limites des crédits budgétaires et en respectant les directives du Collège réuni. À la question de savoir ce que l'on vise par ces directives, le délégué a répondu :

« Het betreft een kader met (begrotings)richtlijnen, vastgesteld door het Verenigd College voorafgaand aan de redactie van de beheersovereenkomst. Indien het Verenigd College deze richtlijnen niet uitvaardigt, hoeft er bij het afsluiten van de beheersovereenkomst ook geen rekening mee worden gehouden, met andere woorden het niet-uitvaardigen van richtlijnen door het Verenigd College kan het afsluiten van een beheersovereenkomst niet beletten ».

Dès lors qu'il s'agit de toute évidence d'un cadre qui est contraignant pour l'Office, on écrira de préférence « règles » au lieu de « directives ».

Article 16

21. Puisque le mot « un » que l'article 16 de l'avant-projet vise à remplacer apparaît trois fois dans l'article 15 de l'ordonnance du 23 mars 2017, le délégué a proposé de reformuler la disposition en projet comme suit :

« In artikel 15 van dezelfde ordonnantie, worden de woorden “een adjunct-leidend ambtenaar” vervangen door de woorden “de adjunct-leidend ambtenaar” ».

On peut se rallier à cette proposition.

Article 20

22. L'article 22, § 1^{er}, 12°, en projet, confie au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes la mission de « proposer au Collège réuni la politique des prix au sein de la branche santé et aide aux personnes ou, sur demande du Collège réuni, de donner un avis sur celle-ci ». À la question de savoir s'il s'agit que, par conséquent, le Collège réuni puisse fixer une telle politique des prix et ce qu'il y a lieu d'entendre par celle-ci, le délégué a répondu ce qui suit :

« Binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen ontwikkelt het Verenigd College, in uitvoering van sectorale wetgeving [...], een prijsbeleid. Dat is het geval in de rusthuissector, de sector van de thuishulp, de instellingen voor personen met een handicap, maar

Artikel 12

19. Op de vraag wat in het ontworpen artikel 10, § 2, vierde lid, wordt bedoeld met het vastleggen door het Verenigd College van “het bedrag” van de erin vermelde begroting, antwoordde de gemachtigde als volgt:

“Deze bepaling voorziet dat, indien de absolute meerderheid vereist in artikel 9, § 10, van de ordonnantie, niet wordt gehaald voor de vastlegging van de opdrachtenbegroting, het Verenigd College, op voorstel van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor financiën en begroting, de opdrachtenbegroting vastlegt (het “bedrag” van deze opdrachtenbegroting, dus *de facto* de bedragen, op de verschillende basisallocaties), met het oog op de opname van deze begroting in de geconsolideerde ontvangsten- en uitgavenbegroting van de Dienst die in de vorm van een bijlage bij een ontwerp van ordonnantie door het Verenigd College wordt voorgelegd aan de Verenigde Vergadering.”

Er kan in de ontworpen bepaling beter worden verduidelijkt dat het gaat om de opname van de betrokken begroting in het voorontwerp van uitgavenbegroting, veeleer dan om het vastleggen van het bedrag van de betrokken begroting.

Artikel 13

20. Overeenkomstig het ontworpen artikel 11, tweede lid, 2°, ziet het Algemeen Beheerscomité erop toe dat de beheersovereenkomst wordt gesloten binnen de grenzen van de beschikbare kredieten en rekening houdend met de richtlijnen uitgevaardigd door het Verenigd College. Op de vraag wat er met die richtlijnen wordt bedoeld, antwoordde de gemachtigde:

“Het betreft een kader met (begrotings)richtlijnen, vastgesteld door het Verenigd College voorafgaand aan de redactie van de beheersovereenkomst. Indien het Verenigd College deze richtlijnen niet uitvaardigt, hoeft er bij het afsluiten van de beheersovereenkomst ook geen rekening mee worden gehouden, met andere woorden het niet-uitvaardigen van richtlijnen door het Verenigd College kan het afsluiten van een beheersovereenkomst niet beletten.”

Aangezien het blijkbaar toch gaat om een kader dat voor de Dienst bindend is, schrijve men beter “regels” in plaats van “richtlijnen”.

Artikel 16

21. Omdat het bij artikel 16 van het voorontwerp te vervangen woord “een” drie maal voorkomt in artikel 15 van de ordonnantie van 23 maart 2017, stelde de gemachtigde voor om de ontworpen bepaling te herformuleren als volgt:

“In artikel 15 van dezelfde ordonnantie, worden de woorden “een adjunct-leidend ambtenaar” vervangen door de woorden “de adjunct-leidend ambtenaar”.”

Daarmee kan worden ingestemd.

Artikel 20

22. Het ontworpen artikel 22, § 1, 12°, kent aan de Beheerraad Gezondheid en Bijstand aan Personen de opdracht toe om “het prijsbeleid binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen aan het Verenigd College voor te stellen of, op verzoek van het Verenigd College, een advies ter zake te verstrekken”. Op de vraag of het de bedoeling is dat dientengevolge het Verenigd College een dergelijk prijsbeleid zou kunnen vaststellen en wat met dat prijsbeleid wordt bedoeld, antwoordde de gemachtigde als volgt:

“Binnen de tak gezondheid en Bijstand aan Personen ontwikkelt het Verenigd College, in uitvoering van sectorale wetgeving [...], een prijsbeleid. Dat is het geval in de rusthuissector, de sector van de thuishulp, de instellingen voor personen met een handicap, maar

in de toekomst mogelijk ook in de kinderopvang, in de revalidatie, of in andere sectoren. Het punt 12° geeft de mogelijkheid aan de Beheerraad om op eigen initiatief voorstellen ter zake te formuleren aan het Verenigd College, of om een advies te verstrekken indien het Verenigd College daarom verzoekt ».

On pourrait déduire de la disposition en projet que la « politique des prix » ne peut être fixée par le Collège réuni que lorsque le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes a fait une proposition ou qu'un avis lui a été demandé à cet égard. Dans ce cas, il s'agirait d'une formalité substantielle (voir également l'observation 6 à ce sujet). Si telle n'est pas l'intention, mieux vaut reformuler la disposition en projet. Il convient également de préciser ce que signifie exactement la « politique des prix », car il semble s'agir d'une délégation au Collège réuni, qui devrait en tout cas être formulée de manière explicite et donc avec suffisamment de clarté. Par exemple, il pourrait être précisé qu'il s'agit de la fixation des prix des services fournis par les prestataires de soins (y compris les services et institutions).

Article 23

23. Conformément à l'article 24, § 1^{er}, en projet, la Commission paritaire « Aînés » assure la gestion et participe à l'élaboration des politiques, plus précisément dans un certain nombre de matières énumérées. À la question de savoir ce que vise précisément cette mission, le délégué a donné la réponse suivante :

« Iriscare is een instelling van openbaar nut die materies beheert die voor de zesde Staatshervorming tot de verplichte ziekteverzekering behoorde (de sociale zekerheid). Aangezien het paritair beheer één van de pijlers is van de Belgische sociale zekerheid, heeft de Verenigde Vergadering beslist, bij de oprichting van Iriscare, te opteren voor een paritair beheerde instelling, zoals het RIZIV op het federale niveau.

De paritaire commissies [...] kunnen op eigen initiatief, of op verzoek adviezen verstrekken aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, in de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren. De Beheerraad maakt deze adviezen vervolgens, na goedkeuring, over aan het Verenigd College. In die zin nemen de paritaire commissies deel aan de ontwikkeling van het beleid. Ze stellen de begrotingsdoelstellingen voor aan de Beheerraad, en ze evalueren het beheer van de Dienst in hun materies. Ze kunnen geen normatieve regels uitvaardigen ».

La disposition en projet doit être clarifiée à la lumière des tâches réelles de la commission paritaire, telles qu'elles ont été mentionnées par le délégué.

Cette observation vaut également pour les articles 25, § 1^{er}, et 27, § 1^{er}, en projet.

24. L'article 24, § 2, 1^o, en projet, fait état des « prestataires des secteurs visés au § 1^{er} », alors que le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, en projet, mentionne aussi « l'allocation pour l'aide aux personnes âgées », ce qui n'est pas un prestataire. Le délégué a confirmé qu'il faut donc faire référence au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 3^o.

Article 28

25. Le délégué a proposé de reformuler l'article 27, § 2, 1^o, en projet, comme suit :

« 1^o representatieve organisaties van de verstrekkers bedoeld in [paragraaf] 1, of van de verstrekkers van de hulpmiddelen, bedoeld in [paragraaf] 1, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen; ».

On peut se rallier à cette proposition de texte.

in de toekomst mogelijk ook in de kinderopvang, in de revalidatie, of in andere sectoren. Het punt 12° geeft de mogelijkheid aan de Beheerraad om op eigen initiatief voorstellen ter zake te formuleren aan het Verenigd College, of om een advies te verstrekken indien het Verenigd College daarom verzoekt.”

Uit de ontworpen bepaling zou kunnen worden afgeleid dat het “prijnsbeleid” enkel door het Verenigd College kan worden bepaald wanneer de Beheerraad Gezondheid en Bijstand aan Personen daarover een voorstel heeft verleend of om advies is gevraagd. In dat geval zou het gaan om een substantieel vormvereiste (zie daarover ook opmerking 6). Indien dat niet de bedoeling is, wordt de ontworpen bepaling beter geherformuleerd. Ook moet worden verduidelijkt wat het “prijnsbeleid” precies inhoudt, aangezien het lijkt te gaan om een delegatie aan het Verenigd College die alleszins uitdrukkelijk en dus voldoende duidelijk moet zijn geformuleerd. Zo zou kunnen worden verduidelijkt dat het gaat om het bepalen van de prijzen van diensten door zorgverstrekkers (waaronder ook diensten en instellingen).

Artikel 23

23. Overeenkomstig het ontworpen artikel 24, § 1, verzorgt de paritaire Commissie “Ouderen” het beheer en neemt ze deel aan de ontwikkeling van het beleid, meer bepaald in een aantal opgesomde aangelegenheden. Op de vraag wat er met deze opdracht precies wordt bedoeld, antwoordde de gemachtigde als volgt:

“Iriscare is een instelling van openbaar nut die materies beheert die voor de zesde Staatshervorming tot de verplichte ziekteverzekering behoorde (de sociale zekerheid). Aangezien het paritair beheer één van de pijlers is van de Belgische sociale zekerheid, heeft de Verenigde Vergadering beslist, bij de oprichting van Iriscare, te opteren voor een paritair beheerde instelling, zoals het RIZIV op het federale niveau.

De paritaire commissies [...] kunnen op eigen initiatief, of op verzoek adviezen verstrekken aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, in de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren. De Beheerraad maakt deze adviezen vervolgens, na goedkeuring, over aan het Verenigd College. In die zin nemen de paritaire commissies deel aan de ontwikkeling van het beleid. Ze stellen de begrotingsdoelstellingen voor aan de Beheerraad, en ze evalueren het beheer van de Dienst in hun materies. Ze kunnen geen normatieve regels uitvaardigen.”

De ontworpen bepaling moet worden verduidelijkt in het licht van de werkelijke taken van de paritaire commissie zoals die door de gemachtigde zijn vermeld.

Deze opmerking geldt ook voor de ontworpen artikelen 25, § 1, en 27, § 1.

24. In het ontworpen artikel 24, § 2, 1^o, wordt gewag gemaakt van de “verstrekkers bedoeld in § 1”, maar in de ontworpen paragraaf 1, eerste lid, 2^o, wordt ook “de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden” vermeld, wat geen verstrekker is. De gemachtigde beaamt dat bijgevolg moet worden verwezen naar paragraaf 1, eerste lid, 1^o en 3^o.”

Artikel 28

25. De gemachtigde stelde de volgende herformulering voor van het ontworpen artikel 27, § 2, 1^o:

“1^o representatieve organisaties van de verstrekkers bedoeld in [paragraaf] 1, of van de verstrekkers van de hulpmiddelen, bedoeld in [paragraaf] 1, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;”.

Met dat tekstvoorstel kan worden ingestemd.

Article 30

26. Dès lors que l'article 27/1 de l'ordonnance du 23 mars 2017 est remplacé dans son ensemble, la numérotation de ses paragraphes doit également être continue sans être dotée d'une numérotation par barre oblique pour les paragraphes insérés, comme le paragraphe 1/1 en projet.

27. L'article 27, § 1^{er}/1 (lire : § 2), 3^o, en projet, vise l'article 120 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 « portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ». À la question de savoir ce que l'on entend par là, le délégué a répondu ce qui suit :

« De verwijzing naar artikel 120 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, heeft betrekking op de opvolging van de door de adviserend artsen genomen beslissingen (vermeld in punt 2^o van het betreffende artikel) op de controle op de instellingen (vermeld in punt 3^o van het betreffende artikel). Het betreft de domeinen waar de Brusselse verzekeringsinstellingen de zorgverstrekkingen terugbetalen aan de Brusselse verzekerden. U vindt deze, met hun verwijzing naar de bijzondere wet, in het artikel 3 van de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen ».

La disposition en projet doit viser la loi « relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités », coordonnée le 14 juillet 1994 et l'arrêté royal du 3 juillet 1996 en mentionnant l'intitulé complet.

28. Le délégué a convenu que, dans le texte néerlandais de l'article 27/1, § 2 (lire : § 3), alinéa 2, en projet, il vaudrait mieux écrire chaque fois « arts » plutôt que « dokters in de geneeskunde ».

29. Le délégué a suggéré de remplacer, dans le texte néerlandais de l'article 27/1, § 4 (lire : § 5), alinéa 2, en projet, les mots « meer bepaald » par les mots « onder meer », de sorte qu'il apparaisse clairement qu'il s'agit d'une énumération indicative. Cette suggestion peut être accueillie.

Article 38

30. Le texte néerlandais de l'exposé des motifs précise, en ce qui concerne l'article 41/1, en projet, que « de rechtmatigheid » (la licéité) du traitement des données à caractère personnel qui y sont mentionnées se fonde sur l'article 6, paragraphe 1^{er}, e), de l'ordonnance (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 « relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) » (ci-après : RGPD), mais également que « de rechtsgrondslag » (la licéité) du traitement des données à caractère personnel des bénéficiaires visés aux paragraphes 2 et 3 se fonde sur l'article 6, paragraphe 1^{er}, c), du RGPD. Le délégué a commenté ce point comme suit :

« [A]rticle 6 du RGPD traite de la licéité du traitement. L'exposé des motifs rédigé en français ne fait pas cette distinction : il est question de « licéité » des traitements (rechtmatigheid), et non de « base légale » des traitements (rechtsgrondslag). La version néerlandaise du texte sera revue dans ce sens. La licéité des traitements trouve effectivement son fondement dans l'article 6.1. c) ou e), selon le traitement de données à caractère personnel considéré ».

Le délégué a par ailleurs confirmé que la licéité du traitement de données sensibles, telles que les données de santé et celles relatives à l'affiliation syndicale se fonde sur l'article 9, paragraphe 2, b), du RGPD et a convenu que les données à caractère personnel relatives aux

Artikel 30

26. Aangezien artikel 27/1 van de ordonnantie van 23 maart 2017 in zijn geheel wordt vervangen, moet ook de nummering van de paragrafen ervan doorlopen, zonder de schuinestreeppnummering voor ingevoegde paragrafen zoals de ontworpen paragraaf 1/1.

27. In het ontworpen artikel 27, § 1/1 (lees: § 2), 3^o, wordt verwezen naar artikel 120 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 "tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994". Op de vraag wat daarmee wordt bedoeld, antwoordde de gemachtigde als volgt:

"De verwijzing naar artikel 120 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, heeft betrekking op de opvolging van de door de adviserend artsen genomen beslissingen (vermeld in punt 2^o van het betreffende artikel) op de controle op de instellingen (vermeld in punt 3^o van het betreffende artikel). Het betreft de domeinen waar de Brusselse verzekeringsinstellingen de zorgverstrekkingen terugbetalen aan de Brusselse verzekerden. U vindt deze, met hun verwijzing naar de bijzondere wet, in het artikel 3 van de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen."

In de ontworpen bepaling moet worden verwezen naar de wet "betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", gecoördineerd op 14 juli 1994 en naar het koninklijk besluit van 3 juli 1996 met vermelding van het volledige opschrift.

28. De gemachtigde beaamde dat in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 27/1, § 2 (lees: § 3), tweede lid, beter telkens kan worden geschreven "arts" in plaats van "dokters in de geneeskunde".

29. De gemachtigde suggereerde om in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 27/1, § 4 (lees: § 5), tweede lid, de woorden "meer bepaald" te vervangen door de woorden "onder meer", zodat duidelijk is dat het gaat om een enuntiatieve opsomming. Met die suggestie kan worden ingestemd.

Artikel 38

30. In de Nederlandse tekst van de memorie van toelichting wordt met betrekking tot het ontworpen artikel 41/1 uiteengezet dat de rechtmatigheid van de verwerking van de erin vermelde persoonsgegevens is gesteund op artikel 6, lid 1, e), van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 "betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)" (hierna: AVG), maar ook dat de rechtsgrondslag van de verwerking van de persoonsgegevens van de begunstigden bedoeld in de ontworpen paragrafen 2 en 3 gebaseerd is op artikel 6, lid 1, c), van de AVG. De gemachtigde lichtte dit nader toe als volgt:

"[A]rticle 6 du RGPD traite de la licéité du traitement. L'exposé des motifs rédigé en français ne fait pas cette distinction : il est question de « licéité » des traitements (rechtmatigheid), et non de « base légale » des traitements (rechtsgrondslag). La version néerlandaise du texte sera revue dans ce sens. La licéité des traitements trouve effectivement son fondement dans l'article 6.1. c) ou e), selon le traitement de données à caractère personnel considéré."

De gemachtigde bevestigde voorts dat de rechtmatigheid van de verwerking van gevoelige gegevens zoals gezondheidsgegevens en gegevens in verband met het lidmaatschap van een vakbond gesteund is op artikel 9, lid 2, b), van de AVG en beaamde dat de verwerking van

condamnations pénales doivent être traitées conformément à l'article 10 du RGPD. On ajoutera encore ce dernier point à l'exposé des motifs.

31. Parmi les finalités du traitement des données à caractère personnel mentionnées à l'article 41/1, § 3, en projet, on trouve les décisions du Collège multidisciplinaire dans certains dossiers individuels, mais la question se pose de savoir s'il n'y a pas d'autres décisions individuelles émanant de l'Office, qui comprennent le traitement des données à caractère personnel. Le délégué a répondu à cette question comme suit :

« Comme nous l'avons précisé dans l'article 41/1, § 2, en projet : « Les §§ 3 à 8 s'appliquent sans préjudice des dispositions contenues dans la législation spécifique que l'Office applique dans le cadre de ses missions visées à l'article 4. »

L'article 41/1 reprend des traitements de données à caractère personnel par Iriscare, qui ne sont pas prévus dans d'autres ordonnances : cet article s'applique donc sans préjudice des dispositions qui sont/seront prévues dans chaque ordonnance sectorielle qui octroie des missions à Iriscare (voir la réponse du 25/11 à la question 4. du mail envoyé le 24/11). Ces dispositions contiennent/contiendront les éléments essentiels (y compris les finalités) des traitements de données à caractère personnel effectués en application de chaque ordonnance sectorielle ».

En outre, la question se pose de savoir s'il ne faut pas non plus mentionner les finalités du traitement des données à caractère personnel des prestataires de soins, ainsi que du traitement des données à caractère personnel relatives (entre autres) aux membres des organes de l'Office et aux experts qui participent aux travaux de celui-ci. À ce sujet, le délégué a répondu comme suit :

« Concernant les données relatives aux prestataires de soins :

Ces traitements de données à caractère personnel (éléments essentiels, y compris les finalités) sont/seront prévus dans chaque ordonnance sectorielle qui octroie des missions à Iriscare [...].

Concernant les autres données relatives aux membres des organes de gestion d'Iriscare... :

Les données relatives aux membres des organes de gestion, aux experts... sont traitées dans le cadre de la finalité visée à l'article 41/1, § 3, 2° ».

Compte tenu de cette explication, il est conseillé en tout cas d'écrire dans la phrase introductive de la disposition en projet : « Sans préjudice des finalités déterminées dans la réglementation sectorielle, [...] ». En outre, il convient de préciser l'article 41/1, § 3, 2°, en projet, dès lors que la simple référence aux règles fixées par le Collège réuni en vertu des articles qui y sont mentionnés n'est pas suffisamment claire.

32. Par analogie avec le texte français, le délégué a proposé d'écrire dans le texte néerlandais de l'article 41/1, § 3, 3°, en projet, « de besluitvorming van het Multidisciplinair College » plutôt que « de beslissingen van het Multidisciplinair College ».

On peut se rallier à cette adaptation.

33. L'article 41/1, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, fait état des « extraits de casiers judiciaires visés à l'article 595 du Code d'instruction criminelle exempts de condamnations à des peines correctionnelles incompatibles avec la fonction ou criminelles ». À la question de savoir si l'Office même doit chaque fois vérifier si un extrait de casier judiciaire demandé mentionne de telles condamnations, le délégué a répondu ce qui suit :

« L'extrait de casier judiciaire demandé est celui visé à l'article 595 du Code d'instruction criminelle, soit le modèle 1 standard (lorsqu'il n'y a pas de conditions particulières liées à la criminalité dans le but de pratiquer l'activité). Les mots mis en évidence ont été ajoutés afin

persoonsgegevens betreffende strafrechtelijke veroordelingen moet gebeuren overeenkomstig artikel 10 van de AVG. Dit laatste moet nog worden toegevoegd in de memorie van toelichting.

31. Bij de doeleinden van de verwerking van persoonsgegevens in het ontworpen artikel 41/1, § 3, worden de beslissingen van het Multidisciplinair College in bepaalde individuele dossiers vermeld, maar de vraag rijst of er geen andere individuele beslissingen zijn die uitgaan van de Dienst en die de verwerking van persoonsgegevens behelzen. De gemachtigde antwoordde daarop als volgt:

« Comme nous l'avons précisé dans l'article 41/1, § 2, en projet : « Les §§ 3 à 8 s'appliquent sans préjudice des dispositions contenues dans la législation spécifique que l'Office applique dans le cadre de ses missions visées à l'article 4. »

L'article 41/1 reprend des traitements de données à caractère personnel par Iriscare, qui ne sont pas prévus dans d'autres ordonnances : cet article s'applique donc sans préjudice des dispositions qui sont/seront prévues dans chaque ordonnance sectorielle qui octroie des missions à Iriscare (voir la réponse du 25/11 à la question 4. du mail envoyé le 24/11). Ces dispositions contiennent/contiendront les éléments essentiels (y compris les finalités) des traitements de données à caractère personnel effectués en application de chaque ordonnance sectorielle ».

Tevens rijst de vraag of ook niet de doeleinden moeten worden vermeld van de verwerking van persoonsgegevens van zorgverstrekkers, alsook van de verwerking van persoonsgegevens met betrekking tot (onder meer) leden van de organen van de Dienst en van deskundigen die deelnemen aan de werkzaamheden van de Dienst. De gemachtigde antwoordde daarop als volgt:

« Concernant les données relatives aux prestataires de soins :

Ces traitements de données à caractère personnel (éléments essentiels, y compris les finalités) sont/seront prévus dans chaque ordonnance sectorielle qui octroie des missions à Iriscare [...].

Concernant les autres données relatives aux membres des organes de gestion d'Iriscare... :

Les données relatives aux membres des organes de gestion, aux experts... sont traitées dans le cadre de la finalité visée à l'article 41/1, § 3, 2° ».

Het is in elk geval raadzaam om, gelet op deze toelichting, in de inleidende zin van de ontworpen bepaling te schrijven: "Onverminderd de doeleinden bepaald in de sectorale regelgeving, [...]". Bovendien moet het ontworpen artikel 41/1, § 3, 2°, worden gepreciseerd, aangezien de loutere verwijzing naar de regels die het Verenigd College vaststelt op grond van de erin vermelde artikelen, niet voldoende duidelijk is.

32. De gemachtigde stelde voor om in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 41/1, § 3, 3°, naar analogie van de Franse tekst, te schrijven "de besluitvorming van het Multidisciplinair College" in plaats van "de beslissingen van het Multidisciplinair College".

Met die aanpassing kan worden ingestemd.

33. In het ontworpen artikel 41/1, § 5, eerste lid, wordt gewag gemaakt van "de uittreksels uit het strafregister bedoeld in artikel 595 van het Wetboek van Strafvordering die vrij zijn van veroordelingen tot correctionele of criminele straffen die onverenigbaar zijn met de functie". Op de vraag of de Dienst zelf telkens moet nagaan of een opgevraagd uittreksel uit het strafregister dergelijke veroordelingen vermeldt, antwoordde de gemachtigde als volgt:

« L'extrait de casier judiciaire demandé est celui visé à l'article 595 du Code d'instruction criminelle, soit le modèle 1 standard (lorsqu'il n'y a pas de conditions particulières liées à la criminalité dans le but de pratiquer l'activité). Les mots mis en évidence ont été ajoutés afin

de se conformer au prescrit de la note de bas de page n° 22 de l’avis 179/2022 de l’Autorité de protection des données, qui prévoit ceci : « Afin d’éviter que des condamnations mineures ou très anciennes ne constituent un obstacle disproportionné à la réinsertion des personnes concernées, la disposition de l’ordonnance prévoyant le traitement des données à caractère personnel figurant dans l’extrait de casier judiciaire des personnes qui y seront désignées devra donc déterminer précisément les catégories de condamnations dont les personnes concernées, doivent être exempts ainsi que la période de temps endéans laquelle ces catégories de condamnations ne peuvent être intervenues. » ».

La règle selon laquelle les membres du personnel de l’Office ayant commis certaines infractions au cours d’une période déterminée ne peuvent pas entrer en service ou ne peuvent plus rester en service doit figurer ailleurs dans la réglementation en projet et n’a pas sa place dans un régime relatif au traitement des données à caractère personnel.

34. À la question savoir si les données à caractère personnel à traiter énumérées à l’article 41/1, § 5, alinéas 1^{er} à 3, en projet, sont complètes et s’il ne faut pas également mentionner les données d’identification (nom, date de naissance, domicile, etc.) des personnes concernées, le délégué a donné la réponse suivante :

« Ne sont énumérées que les catégories de données à caractère personnel dont le traitement est susceptible d’engendrer une ingérence importante dans les droits et libertés des personnes concernées. L’Autorité de protection des données (points 16-17 de l’avis 179/2022) estime que les données relatives aux contrats de travail ou à la qualification du personnel, par exemple, ne sont pas susceptibles d’engendrer une ingérence importante dans les droits et libertés des personnes concernées et, à ce titre, il suffit que les finalités (§ 3) et le responsable du traitement (§ 4) soient mentionnés. Tel est aussi le cas des données d’identification. Une délégation au Collège réuni est ainsi prévue pour la détermination des autres éléments essentiels des traitements (en ce compris les catégories de données traitées) ».

La jurisprudence de la Cour constitutionnelle n’opère pas de distinction quant au principe de légalité, inscrit à l’article 22 de la Constitution, entre des ingérences importantes et non importantes ou à faible risque. La définition de la catégorie des données à traiter et de la catégorie des personnes concernées est un élément essentiel du dispositif en projet qui doit figurer dans l’ordonnance à adopter, indépendamment de la nature de la matière concernée⁽⁸⁾.

Les auteurs de l’avant-projet compléteront par conséquent la disposition en projet en mentionnant toutes les catégories de données à caractère personnel à traiter et de personnes concernées.

35. Selon l’article 41/1, § 9, en projet, le Collège réuni détermine « [p]our les finalités énumérées au § 3, et sans préjudice des §§ 3 à 8, [...] les autres catégories de données nécessaires à la réalisation de ces finalités ainsi que les catégories de personnes dont les données sont traitées, le délai de conservation de ces données et, le cas échéant, les catégories de destinataires auxquelles ces données seront communiquées et les circonstances dans lesquelles elles seront communiquées ».

Cette délégation est beaucoup trop large au regard du principe de légalité précité. Elle ne peut se concrétiser que dans la mesure où elle porte sur des éléments non essentiels, tels que la définition des catégories

(8) Avis 68.936/AG du 7 avril 2021 sur un avant-projet devenu la loi du 14 août 2021 « relative aux mesures de police administrative lors d’une situation d’urgence épidémique », observation 101, *Doc. parl.*, Chambre, 2020-21, n° 551951/001, p. 119. Voir aussi C.C., 10 mars 2022, n° 33/2022, B.13.1 et C.C., 22 septembre 2022, n° 110/2022, B.11.2.

de se conformer au prescrit de la note de bas de page n° 22 de l’avis 179/2022 de l’Autorité de protection des données, qui prévoit ceci : « Afin d’éviter que des condamnations mineures ou très anciennes ne constituent un obstacle disproportionné à la réinsertion des personnes concernées, la disposition de l’ordonnance prévoyant le traitement des données à caractère personnel figurant dans l’extrait de casier judiciaire des personnes qui y seront désignées devra donc déterminer précisément les catégories de condamnations dont les personnes concernées, doivent être exempts ainsi que la période de temps endéans laquelle ces catégories de condamnations ne peuvent être intervenues. » ».

De regel dat personeelsleden van de Dienst die bepaalde misdrijven hebben gepleegd binnen een bepaalde periode, niet in dienst kunnen treden of niet langer in dienst kunnen blijven, moet elders in de ontworpen regeling worden opgenomen en is niet op haar plaats in een regeling over de verwerking van persoonsgegevens.

34. Op de vraag of de in het ontworpen artikel 41/1, § 5, eerste tot derde lid, opgesomde te verwerken persoonsgegevens wel volledig zijn en of niet ook de identificatiegegevens (naam, geboortedatum, woonplaats, enz.) van de betrokken personen moeten worden vermeld, antwoordde de gemachtigde als volgt:

« Ne sont énumérées que les catégories de données à caractère personnel dont le traitement est susceptible d’engendrer une ingérence importante dans les droits et libertés des personnes concernées. L’Autorité de protection des données (points 16-17 de l’avis 179/2022) estime que les données relatives aux contrats de travail ou à la qualification du personnel, par exemple, ne sont pas susceptibles d’engendrer une ingérence importante dans les droits et libertés des personnes concernées et, à ce titre, il suffit que les finalités (§ 3) et le responsable du traitement (§ 4) soient mentionnés. Tel est aussi le cas des données d’identification. Une délégation au Collège réuni est ainsi prévue pour la détermination des autres éléments essentiels des traitements (en ce compris les catégories de données traitées) ».

In de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof aangaande het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 22 van de Grondwet wordt geen onderscheid gemaakt tussen belangrijke en niet-belangrijke of weinig risicovolle inmengingen. De omschrijving van de categorie van te verwerken gegevens en van de categorie van de betrokken personen is een essentieel element van de ontworpen regeling dat in de aan te nemen ordonnantie moet worden opgenomen, ongeacht de aard van de betrokken aangelegenheid.⁽⁸⁾

De stellers van het voorontwerp moeten de ontworpen bepaling dan ook aanvullen met alle categorieën van te verwerken persoonsgegevens en van betrokken personen.

35. Volgens het ontworpen artikel 41/1, § 9, bepaalt het Verenigd College “[v]oor de in § 3 genoemde doeleinden, en onverminderd §§ 3 tot 8 [...] de andere categorieën van gegevens [...] die nodig zijn om die doeleinden te verwezenlijken alsook de categorieën van ontvangers van wie de gegevens worden verwerkt, de bewaartermijn van die gegevens en, in voorkomend geval, de categorieën van ontvangers aan wie die gegevens zullen worden verstrekt en de omstandigheden waarin ze zullen worden verstrekt”.

Die delegatie is veel te ruim in het licht van het voormelde legaliteitsbeginsel. Ze kan enkel doorgang vinden in zoverre ze betrekking heeft op niet-essentiële elementen, zoals het nader preciseren van categorieën

(8) Adv.RvS 68.936/AV van 7 april 2021 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 14 augustus 2021 “betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie”, opmerking 101, *Parl. St. Kamer* 2020-21, nr. 55-1951/001, 119. Zie ook GwH 10 maart 2022, nr. 33/2022, B.13.1 en GwH 22 september 2022, nr. 110/2022, B.11.2.

de données à caractère personnel déjà mentionnées dans l'avant-projet ou la détermination d'un délai de conservation plus court que celui qui est déjà prévu par l'avant-projet.

Articles 40 et 41

36. Plutôt que l'article 40 de l'avant-projet abroge l'actuel article 42/1 et que l'article 41 de l'avant-projet insère un nouvel article 42/2, un seul article peut remplacer l'actuel article 42/1 par le contenu de l'article 42/2 en projet. En outre, l'article 42/2 en projet est une disposition modificative qu'il n'y a pas lieu d'insérer dans l'ordonnance du 23 mars 2017 pour pouvoir produire ses effets. Elle peut tout aussi bien être inscrite dans l'avant-projet à l'examen comme disposition finale supplémentaire.

37. Dans la disposition modificative en projet, on écrira « des litiges concernant les décisions du Collège multidisciplinaire, visé à l'article 27/1, § 2 (et non : § 1^{er}/1), 1^o, de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ».

Article 42

38. L'article 42/3 en projet fait état de l'attribution d'un certain nombre de missions aux services du Collège réuni au moyen d'un protocole d'accord. Il convient de préciser que c'est l'Office qui peut confier ces missions.

Article 44

39. Conformément à l'article 44, l'ordonnance à adopter « produit ses effets le 1^{er} janvier 2023 ». Le délégué a convenu qu'il ne s'agit pas de conférer un effet rétroactif :

« Het artikel 44 van het ontwerp dient als volgt te worden geherformuleerd:

“Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 21 tot en met 29, die in werking treden op de datum van inwerkingtreding, bepaald door het Verenigd College.”

Het is de bedoeling de nieuwe structuur van technische commissies (de artikelen 21 tot en met 29, van het ontwerp) in werking te laten treden na de volgende vernieuwing van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, die voorzien is voor 14 mei 2023 ».

À moins qu'un motif particulier ne justifie de déroger au délai usuel d'entrée en vigueur des ordonnances, mieux vaudrait renoncer à l'entrée en vigueur le jour de la publication de l'ordonnance au *Moniteur belge*. En ce qui concerne les articles 21 à 29 de l'ordonnance à adopter, on écrira « qui entrent en vigueur à la date fixée par le Collège réuni ».

Le Greffier,

Annemie GOOSSENS

Le Président,

Jeroen VAN NIEUWENHOVE

van persoonsgegevens die reeds in het voorontwerp worden vermeld of het bepalen van een kortere bewaartermijn dan diegene die reeds in het voorontwerp wordt bepaald.

Artikelen 40 en 41

36. Veeleer dan bij artikel 40 van het voorontwerp het huidige artikel 42/1 op te heffen en bij artikel 41 van het voorontwerp een nieuw artikel 42/2 in te voegen, kan bij een enkel artikel het huidige artikel 42/1 worden vervangen met de inhoud van het ontworpen artikel 42/2. Bovendien is het ontworpen artikel 42/2 een wijzigingsbepaling die niet in de ordonnantie van 23 maart 2017 hoeft te worden ingevoegd om uitwerking te kunnen hebben. Ze kan net zo goed als een bijkomende slotbepaling in dit voorontwerp worden opgenomen.

37. In de ontworpen wijzigingsbepaling schrijve men “van de geschillen betreffende de beslissingen van het Multidisciplinair College, bedoeld in artikel 27/1, § 2 (niet: § 1/1), 1^o, van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag”.

Artikel 42

38. In het ontworpen artikel 42/3 wordt gewag gemaakt van het toevertrouwen van een aantal opdrachten aan de diensten van het Verenigd College middels een protocolakkoord. Er moet worden gepreciseerd dat het de Dienst is die deze opdrachten kan toevertrouwen.

Artikel 44

39. Overeenkomstig artikel 44 heeft de aan te nemen ordonnantie “uitwerking op 1 januari 2023”. De gemachtigde beaamde dat het niet de bedoeling is om terugwerkende kracht te verlenen:

“Het artikel 44 van het ontwerp dient als volgt te worden geherformuleerd:

“Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 21 tot en met 29, die in werking treden op de datum van inwerkingtreding, bepaald door het Verenigd College.”

Het is de bedoeling de nieuwe structuur van technische commissies (de artikelen 21 tot en met 29, van het ontwerp) in werking te laten treden na de volgende vernieuwing van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, die voorzien is voor 14 mei 2023.”

Tenzij er een specifieke reden is om af te wijken van de gangbare termijn voor de inwerkingtreding van ordonnanties, kan beter worden afgezien van de inwerkingtreding op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*. Wat betreft de artikelen 21 tot 29 van de aan te nemen ordonnantie schrijve men “die in werking treedt op de datum die het Verenigd College bepaalt”.

De Griffier,

Annemie GOOSSENS

De Voorzitter,

Jeroen VAN NIEUWENHOVE

PROJET D'ORDONNANCE

portant modification de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni compétents pour la politique de la santé, la politique d'aide aux personnes et les prestations familiales,

Après délibération,

ARRÊTE :

Les Membres du Collège réuni compétents pour la politique de la santé, la politique d'aide aux personnes et les prestations familiales sont chargés de présenter à l'Assemblée réunie, au nom du Collège réuni, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

CHAPITRE 1

Modifications de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales

Article 2

Dans l'article 2, § 2, de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, les mots « dans la Région bilingue » sont remplacés par les mots « sur le territoire ».

Article 3

Dans l'article 3 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 2° est remplacé par ce qui suit :

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Beleid inzake Bijstand aan Personen en de Gezinsbijslag,

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Beleid inzake Bijstand aan Personen en de Gezinsbijslag, zijn ermee belast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 1

Wijzigingen van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag

Artikel 2

In artikel 2, § 2, van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, worden de woorden “op het tweetalige gebied” vervangen door de woorden “op het grondgebied van”.

Artikel 3

In artikel 3 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

« 2° Prestataire : une personne physique ou morale qui fournit des prestations de soins, des services ou des produits dans le cadre d'une ou plusieurs des matières visées à l'article 4, § 1^{er}, à l'exception des caisses d'allocations familiales et des organismes assureurs ; » ;

b) le 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° Organismes assureurs : les organismes assureurs bruxellois, tels que définis par l'ordonnance du 21 décembre 2018 ; » ;

c) le 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° Convention : accord, en ce compris les conventions de revalidation, approuvé par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, qui définit les rapports entre un ou plusieurs prestataires et l'Office, entre un ou plusieurs prestataires et les organismes assureurs ou entre ces trois parties ; » ;

d) le 6° est abrogé ;

e) il est inséré un 6°/1, rédigé comme suit :

« 6°/1 Ordonnance du 21 décembre 2018 : l'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes ; » ;

f) les 7° et 8° sont abrogés.

Article 4

L'article 4 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 4 décembre 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 4. § 1^{er}. L'Office exerce les missions qui lui sont confiées par la présente ordonnance et par d'autres ordonnances et les arrêtés d'exécution de celles-ci, selon les règles et conditions particulières prévues dans le contrat de gestion visé au chapitre III, dans les matières suivantes :

- 1° la politique de santé, visée à l'article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 1°, et 3° à 5°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, à l'exception de la politique hospitalière et du transport de patients ;
- 2° dans le cadre de la politique familiale, visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 1°, de la même loi spéciale, l'aide à domicile, la garde à domicile et les milieux d'accueil pour enfants ;
- 3° la politique des personnes handicapées, visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 4°, de la même loi spéciale ;
- 4° la politique du troisième âge, visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 5°, de la même loi spéciale ;
- 5° les prestations familiales, visées à l'article 5, § 1^{er}, IV, de la même loi spéciale.

“2° Verstrekker: een natuurlijke of rechtspersoon die zorgprestaties, diensten of producten verstrekt in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in artikel 4, § 1, met uitzondering van de kinderbijslagfondsen en de verzekeringsinstellingen;”;

b) de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° Verzekeringsinstellingen: de Brusselse verzekeringsinstellingen zoals bedoeld in de ordonnantie van 21 december 2018;”;

c) de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

“5° Overeenkomst: akkoord, met inbegrip van de revalidatieovereenkomsten, goedgekeurd door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, dat de verhoudingen tussen één of meerdere verstrekkers en de Dienst, tussen één of meerdere verstrekkers en de verzekeringsinstellingen, of tussen deze drie partijen onderling bepaalt;”;

d) het punt 6° wordt opgeheven;

e) er wordt een nieuw punt 6°/1 ingevoegd, luidende:

“6°/1 Ordonnantie van 21 december 2018: de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen;”;

f) de punten 7° en 8° worden opgeheven.

Artikel 4

Artikel 4 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 4 december 2020, wordt vervangen als volgt:

“Art. 4. § 1. De Dienst oefent de opdrachten uit die hem door deze en andere ordonnanties, en door de uitvoeringsbesluiten hiervan, zijn toevertrouwd, volgens de regels en bijzondere voorwaarden vastgelegd door de in hoofdstuk III bedoelde beheersovereenkomst, in de volgende aangelegenheden:

- 1° het gezondheidsbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, eerste lid, 1°, en 3° tot 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, met uitzondering van het ziekenhuisbeleid en het patiëntenvervoer;
- 2° in het kader van het gezinsbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 1°, van dezelfde bijzondere wet, de thuishulp, de thuisopvang, en de kinderopvang;
- 3° het beleid inzake personen met een handicap, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4°, van dezelfde bijzondere wet;
- 4° het bejaardenbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 5°, van dezelfde bijzondere wet;
- 5° de gezinsbijslag, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, IV, van dezelfde bijzondere wet.

§ 2. En ce qui concerne les soins de santé mentale, les soins de santé de première ligne et la médecine préventive, le Collège réuni demande l'avis de l'Office avant de prendre des mesures qui ont un impact sur le budget des missions de l'Office.

§ 3. Sans préjudice des exceptions prévues, l'Office prend, dans les matières visées au paragraphe 1^{er}, toutes les initiatives utiles et peut remplir les tâches opérationnelles et logistiques nécessaires, en ce compris l'intervention comme centrale d'achat. Pour cela, l'Office exerce les missions suivantes :

1° en ce qui concerne les prestataires :

- a) la réalisation et l'exécution des calendriers de construction, ainsi que le financement de l'infrastructure et le suivi des dossiers relatifs à l'infrastructure ;
- b) la préparation et le suivi de la programmation et de la politique des prix ;
- c) la préparation et le suivi des agréments, autorisations et autres validations ;
- d) les missions d'inspection et de contrôle, la gestion des plaintes et des litiges, ainsi que la gestion des sanctions et amendes administratives ;
- e) la conclusion de conventions ;
- f) le soutien et le financement des prestataires.

2° en ce qui concerne les organismes assureurs bruxellois et les caisses d'allocations familiales : l'organisation, les missions, l'agrément, le financement et le soutien, ainsi que le contrôle sur ces organismes ;

3° le financement des prestations de soins aux individus, des services ou des produits fournis dans le cadre d'une ou plusieurs matières visées au paragraphe 1^{er} et des prestations familiales ;

4° le paiement de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ;

5° l'intervention en tant qu'opérateur public pour les allocations familiales ;

6° dans le cadre d'une crise sanitaire ou en préparation d'une telle crise, agir en tant que pouvoir organisateur.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, et au paragraphe 1^{er}, 1°, en matière de soins de santé mentale, l'Office a pour mission de financer les prestations de soins aux individus, telles que visées dans l'ordonnance du 21 décembre 2018, et peut également financer les institutions de soins, dans le cadre des prestations de soins aux individus. Un protocole d'accord conclu entre le Collège réuni et l'Office peut fixer les arrangements pratiques de cette mission.

§ 2. Voor wat betreft de geestelijke gezondheidszorg, de eerstelijnsgezondheidszorg, en de preventieve gezondheidszorg, vraagt het Verenigd College het advies van de Dienst vooraleer maatregelen te nemen die een impact hebben op de opdrachtenbegroting van de Dienst.

§ 3. Onverminderd de vermelde uitzonderingen, neemt de Dienst in de aangelegenheden vermeld in paragraaf 1, alle nuttige initiatieven en kan het de operationele en logistieke taken vervullen die het nodig acht, met inbegrip van het optreden als aankoopcentrale. Daartoe oefent de Dienst de volgende opdrachten uit:

1° met betrekking tot de verstrekkers:

- a) de opmaak en de uitvoering van de bouwkalenders, evenals de financiering en de opvolging van de infrastructuur;
- b) de voorbereiding en de opvolging van de programmering en van het prijsbeleid;
- c) de voorbereiding en de opvolging van de erkenningen, vergunningen en andere goedkeuringen;
- d) de inspectie- en controleopdrachten, het klachten- en geschillenbeheer, evenals het beheer van de administratieve sancties en boetes;
- e) het afsluiten van overeenkomsten;
- f) de ondersteuning en de financiering van de verstrekkers.

2° met betrekking tot de Brusselse verzekeringsinstellingen en de kinderbijslagfondsen: de organisatie, de opdrachten, de erkenning, de financiering en de ondersteuning, evenals de controle op deze instellingen;

3° de financiering van de individuele zorgverstrekkingen, van de diensten of producten verstrekt in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in paragraaf 1 en van de gezinsbijslag;

4° de uitbetaling van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;

5° het optreden als openbare operator voor de gezinsbijslag;

6° in het kader van of ter voorbereiding op een gezondheidscrisis, optreden als inrichtende macht.

In afwijking van het eerste lid, en van paragraaf 1, 1°, heeft de Dienst, inzake de geestelijke gezondheidszorg de opdracht om de individuele zorgverstrekkingen, zoals bedoeld in de ordonnantie van 21 december 2018, te financieren, en kan hij eveneens de zorginstellingen financieren, in het kader van de individuele zorgverstrekking. Een protocolakkoord tussen het Verenigd College en de Dienst kan de praktische afspraken van deze opdracht vastleggen.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, et au paragraphe 1^{er}, 1^o, en matière de soins de santé de première ligne et de médecine préventive, l'Office a pour mission de financer les prestations de soins aux individus, telles que visées dans l'ordonnance du 21 décembre 2018, et peut également conclure des conventions dans ce cadre.

§ 4. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'Office exerce les missions suivantes, dans l'ensemble des matières qui relèvent des compétences de la Commission communautaire commune :

- 1^o la coordination et l'exécution des accords du non-marchand ;
- 2^o la gestion des bâtiments de la Commission communautaire commune ;
- 3^o dans le cadre de ou en préparation d'une crise sanitaire, la constitution d'un stock stratégique de matériel de protection et la gestion de la rotation de ce stock.

L'Office peut exercer toutes les activités nécessaires à l'exercice des missions visées à l'alinéa 1^{er}.

Le Collège réuni peut fixer les modalités de l'exercice des missions visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 5. Le suivi des dossiers relatifs aux infrastructures des prestataires peut être confié en tout ou partie aux Services du Collège réuni qui agissent, dans ce cadre, pour et à l'initiative de l'Office. Un protocole d'accord conclu entre le Collège réuni et l'Office fixe, le cas échéant, les arrangements pratiques de cette mission.

§ 6. L'Office peut fournir des services, à prix coûtant ou non, au bénéfice des Services du Collège réuni. Un protocole d'accord entre le Collège réuni et l'Office fixe, le cas échéant, les arrangements pratiques de cette mission.

§ 7. L'Office et les Services du Collège réuni peuvent constituer des services communs, selon les modalités arrêtées par le Collège réuni. Le développement de ces services communs se fera en respectant l'autonomie de gestion de chacune des entités. ».

Article 5

L'article 5bis de la même ordonnance, inséré par l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/007 du 10 juin 2020 confirmé par l'ordonnance du 4 décembre 2020, est abrogé.

In afwijking van het eerste lid, en van paragraaf 1, 1^o, heeft de Dienst, inzake de eerstelijnsgezondheidszorg en de preventieve gezondheidszorg, de opdracht om de individuele zorgverstrekkingen te financieren, zoals bedoeld in de ordonnantie van 21 december 2018, en kan hij in dat kader overeenkomsten afsluiten.

§ 4. In afwijking van paragraaf 1, oefent de Dienst de volgende opdrachten uit binnen het geheel van de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren:

- 1^o de coördinatie en uitvoering van de non-profitakkoorden;
- 2^o het beheer van de gebouwen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;
- 3^o in het kader van of ter voorbereiding op een gezondheidscrisis, de aanleg van een strategische stock van beschermend materiaal, en het beheer van de rotatie van deze stock.

De Dienst kan alle activiteiten uitoefenen die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de opdrachten vermeld in het eerste lid.

Het Verenigd College kan de nadere regels vastleggen van de uitoefening van de opdrachten vermeld in het eerste lid.

§ 5. De opvolging van de dossiers met betrekking tot de infrastructuur van de verstrekkers kan geheel of gedeeltelijk toevertrouwd worden aan de Diensten van het Verenigd College, die in dat kader optreden voor en op het initiatief van de Dienst. Een protocolakkoord tussen het Verenigd College en de Dienst legt, in voorkomend geval, de praktische afspraken van deze opdracht vast.

§ 6. De Dienst kan diensten, al dan niet tegen kostprijs, leveren ten gunste van de Diensten van het Verenigd College. Een protocolakkoord tussen het Verenigd College en de Dienst legt, in voorkomend geval, de praktische afspraken van deze opdracht vast.

§ 7. De Dienst en de Diensten van het Verenigd College kunnen gemeenschappelijke diensten oprichten, volgens de door het Verenigd College vastgelegde nadere regels. Bij de ontwikkeling van die gemeenschappelijke diensten moet de beheersautonomie van iedere entiteit gerespecteerd worden.”.

Artikel 5

Artikel 5bis van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij het bijzonderemachtenbesluit nr. 2020/007 van 10 juni 2020 bekrachtigd bij de ordonnantie van 4 december 2020, wordt opgeheven.

Article 6

Dans l'article 6, alinéa 1^{er}, de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le texte français, les mots « l'article 4 » sont remplacés par les mots « l'article 4, § 1^{er}, » ;
- 2° dans le texte néerlandais, les mots « in artikel 4 van de andere Belgische deelstaten » sont remplacés par les mots « in artikel 4, § 1^{er}, van de andere Belgische deelentiteiten ».

Article 7

L'article 7 de la même ordonnance, modifié par l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 12 juin 2020 confirmé par l'ordonnance du 4 décembre 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. L'Office peut conclure tous les contrats nécessaires à la réalisation de ses missions. ».

Article 8

Dans l'article 8 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots « par la présente ordonnance » sont remplacés par les mots « par la présente et d'autres ordonnances et leurs arrêtés d'exécution » ;
- 2° le paragraphe 1^{er} est complété par la phrase : « Les membres visés à l'article 10, § 1^{er}, c), font partie de cette délégation en tant qu'observateurs. » ;
- 3° dans le texte français du paragraphe 3 et du paragraphe 4, alinéa 4, les mots « Comité de gestion général » sont remplacés par les mots « Comité général de gestion ».

Article 9

L'article 9 de la même ordonnance, modifié par les ordonnances du 31 mai 2018 et du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 9. § 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par « membres », les membres effectifs ou suppléants présentés par les organisations concernées, à l'exception des cinq représentants du Collège réuni visés à l'article 10, § 1^{er}, e).

§ 2. La gestion de l'Office est assurée par trois organes :

- 1° le Comité général de gestion ;
- 2° le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes ;

Artikel 6

In artikel 6, eerste lid, van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in de Franstalige tekst, worden de woorden "l'article 4" vervangen door de woorden "l'article 4, § 1^{er},";
- 2° in de Nederlandstalige tekst, worden de woorden "in artikel 4 van de andere Belgische deelstaten" vervangen door de woorden "in artikel 4, § 1, van de andere Belgische deelentiteiten".

Artikel 7

Artikel 7 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij het bijzonderemachtenbesluit nr. 2020/010 van 12 juni 2020 bekrachtigd bij de ordonnantie van 4 december 2020, wordt vervangen als volgt:

“Art. 7. De Dienst kan alle contracten sluiten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van zijn opdrachten.”.

Artikel 8

In artikel 8 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, worden de woorden “door deze ordonnantie” vervangen door de woorden “door deze en andere ordonnanties, en door de uitvoeringsbesluiten hiervan”;
- 2° paragraaf 1 wordt aangevuld met de zin: “De leden bedoeld in artikel 10, § 1, c), maken deel uit van deze afvaardiging als waarnemer.”;
- 3° in de Franstalige tekst van paragraaf 3 en paragraaf 4, vierde lid, worden de woorden “Comité de gestion général” vervangen door de woorden “Comité général de gestion”.

Artikel 9

Artikel 9 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnanties van 31 mei 2018 en 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 9. § 1. Voor de toepassing van dit artikel dient onder “leden” te worden verstaan, de vaste of plaatsvervangende leden voorgedragen door de belanghebbende organisaties, met uitsluiting van de vijf vertegenwoordigers van het Verenigd College, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, e).

§ 2. Het beheer van de Dienst wordt verzekerd door drie organen:

- 1° het Algemeen Beheerscomité;
- 2° de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen;

3° le Conseil de gestion de la Famille.

§ 3. Chacun de ces organes est composé de deux groupes linguistiques.

Deux tiers des membres effectifs doivent être du même rôle linguistique que celui du groupe linguistique le plus nombreux de l'Assemblée réunie, le tiers restant devant être du même rôle linguistique que celui des membres du groupe linguistique le moins nombreux de cette même Assemblée. Le nombre de membres effectifs du groupe linguistique le plus nombreux ainsi calculé est, le cas échéant, arrondi à l'unité supérieure. En cas d'arrondi, le nombre restant de membres appartient au groupe linguistique le moins nombreux.

Chaque organe ne peut comporter plus de deux tiers de membres effectifs du même sexe.

§ 4. Le Collège réuni nomme le président et le vice-président de chacun des organes. Ils appartiennent à un groupe linguistique différent.

Ils doivent répondre à l'ensemble des conditions suivantes :

- 1° être domiciliés ou justifier d'une activité sur le territoire de Bruxelles-Capitale ;
- 2° être indépendants des organisations représentées au Comité général de gestion ;
- 3° ne pas relever du pouvoir hiérarchique du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ou d'un Collège d'une des Commissions communautaires.

§ 5. Le Collège réuni nomme les membres effectifs et suppléants de chacun des organes, en même nombre, sur des listes doubles présentées par les organisations intéressées. Lors de la présentation, les organisations intéressées doivent respecter les directives pratiques établies par l'Office.

§ 6. Un membre effectif peut se faire remplacer par chaque membre suppléant appartenant au même banc, conformément aux dispositions reprises dans le règlement d'ordre intérieur de l'organe concerné.

§ 7. Il est interdit aux membres :

- 1° d'être présents à la délibération et au vote sur des objets auxquels ils ont un intérêt direct, soit personnellement, soit comme consultant avant et après leur désignation, ou auxquels leurs parents ou alliés ont un intérêt personnel et direct ;
- 2° de prendre part directement ou indirectement dans des marchés quelconques passés avec l'Office ;

3° de Beheerraad voor het Gezin.

§ 3. Elk van deze organen bestaat uit twee taalgroepen.

Twee derde van de vaste leden moet behoren tot dezelfde taalgroep als de grootste taalgroep in de Verenigde Vergadering, het overblijvende derde moet behoren tot de kleinste taalgroep van diezelfde Vergadering. Het aldus berekend aantal vaste leden van de grootste taalgroep wordt, in voorkomend geval, naar de hogere eenheid afgerond. In geval van afronding, behoort het overblijvend aantal leden tot de kleinste taalgroep.

Elk orgaan mag uit niet meer dan twee derde vaste leden van hetzelfde geslacht bestaan.

§ 4. Het Verenigd College benoemt de voorzitter en de ondervoorzitter van elk orgaan. Zij behoren tot een verschillende taalgroep.

Zij moeten beantwoorden aan alle volgende voorwaarden:

- 1° gedomicilieerd zijn of een activiteit kunnen verantwoorden op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad;
- 2° onafhankelijk zijn van de organisaties die in het Algemeen Beheerscomité vertegenwoordigd zijn;
- 3° hiërarchisch niet onder de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of een College van één van de gemeenschapscommissies vallen.

§ 5. Het Verenigd College stelt de vaste en plaatsvervangende leden van elk orgaan aan, in gelijk aantal, op dubbele lijsten voorgedragen door de belanghebbende organisaties. Bij de voordracht dienen de belanghebbende organisaties de praktische richtlijnen, opgesteld door de Dienst na te leven.

§ 6. Een vast lid kan zich laten vervangen door ieder plaatsvervangend lid, behorend tot dezelfde bank, volgens de bepalingen opgenomen in het huishoudelijk reglement van het betrokken orgaan.

§ 7. Voor de leden is het verboden om:

- 1° aanwezig te zijn op de beraadslaging en de stemming over aangelegenheden waarbij zij rechtstreeks, hetzij persoonlijk, hetzij als consultant zowel vóór als na hun aanstelling belang hebben of waarbij bloed- of aanverwanten persoonlijk en rechtstreeks belang hebben;
- 2° rechtstreeks of onrechtstreeks deel te nemen aan enige overheidsopdracht die met de Dienst werd gesloten;

3° d'intervenir contre l'Office comme consultant, notaire ou avocat. Ils ne peuvent, en la même qualité, plaider, donner des avis ou suivre aucune affaire litigieuse quelconque dans l'intérêt de l'Office.

Chaque membre fait spontanément état au Comité général de gestion des conflits d'intérêts directs ou indirects potentiels le concernant.

Le Collège réuni révoque le membre qui agit contrairement aux interdictions du présent article.

Le Collège réuni se prononce sur la révocation visée à l'alinéa précédent après avoir contradictoirement entendu l'intéressé en ses moyens de défense.

§ 8. Le mandat du président, du vice-président et des membres est d'une durée de cinq ans. Il est renouvelable.

Les mandats visés à l'alinéa précédent prennent fin par anticipation en cas de démission volontaire, d'incapacité ou lorsqu'il n'est plus satisfait aux conditions prévues par la présente ordonnance.

Lorsqu'un mandat prend fin par anticipation, il est pourvu au remplacement, selon le cas, du président, du vice-président ou du membre, dans les meilleurs délais.

Lors de la présentation en vue du remplacement d'un membre, les organisations intéressées doivent respecter les directives pratiques établies par l'Office.

En cas de démission volontaire d'un membre effectif et dans le cas où aucun remplaçant n'est disponible, le membre effectif continue d'exercer son mandat jusqu'à ce que son remplacement soit assuré.

En cas de démission volontaire concomitante du président et du vice-président, le fonctionnaire dirigeant exerce le mandat de président faisant fonction, jusqu'à ce que leur remplacement soit assuré.

En cas de remplacement d'un membre, du président ou du vice-président avant la date normale d'expiration du mandat concerné, le nouveau président, vice-président ou le nouveau membre achève le mandat du président, vice-président ou du membre qu'il remplace.

À la fin de leur mandat, le président, le vice-président et les membres continuent à l'exercer aussi longtemps qu'il n'a pas été pourvu à leur remplacement.

3° tegen de Dienst op te treden als consultant, notaris of advocaat. In diezelfde hoedanigheid mogen zij evenmin pleiten, adviezen verstrekken of instaan voor de opvolging van betwistingen in het belang van de Dienst.

Elk lid meldt uit eigen beweging aan het Algemeen Beheerscomité de mogelijke rechtstreekse of onrechtstreekse belangenconflicten die op hem betrekking hebben.

Het Verenigd College gaat over tot afzetting van het lid dat ingaat tegen de verbodsbepalingen van dit artikel.

Het Verenigd College beslist over de afzetting bedoeld in het vorige lid na de betrokkene in diens verweermiddelen op tegenspraak te hebben gehoord.

§ 8. Het mandaat van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden duurt vijf jaar. Het is hernieuwbaar.

De mandaten bedoeld in het vorige lid, nemen vroegtijdig een einde, in geval van vrijwillig ontslag, onbekwaamheid, of als niet langer is voldaan aan de voorwaarden van deze ordonnantie.

Indien een mandaat vroegtijdig een einde neemt, wordt zo snel mogelijk voorzien in de vervanging van, al naargelang, de voorzitter, de ondervoorzitter, of het lid.

Bij de voordracht met het oog op de vervanging van een lid, dienen de belanghebbende organisaties de praktische richtlijnen, opgesteld door de Dienst, na te leven.

In geval van vrijwillig ontslag van een vast lid, en in geval geen plaatsvervanger beschikbaar is, oefent het vast lid zijn mandaat verder uit tot in zijn vervanging is voorzien.

In geval van vrijwillig ontslag van zowel de voorzitter, als de ondervoorzitter, oefent de leidend ambtenaar het mandaat van waarnemend voorzitter uit, tot in hun vervanging is voorzien.

Als een voorzitter, ondervoorzitter, of lid wordt vervangen vóór het verstrijken van de normale einddatum van het betrokken mandaat, dient de nieuwe voorzitter, ondervoorzitter, of het nieuwe lid het mandaat uit van de voorzitter, ondervoorzitter, of het lid dat hij vervangt.

Op het einde van hun mandaat oefenen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden dit verder uit tot er in hun vervanging wordt voorzien.

§ 9. Sans préjudice de l'article 10, § 2, alinéa 3, les décisions, avis ou propositions de ces organes, selon le cas, sont adoptés à la majorité absolue des voix émises par les membres ayant voix délibérative dans la matière en cause. Les abstentions ne sont pas retenues.

§ 10. Chacun des organes fixe son règlement d'ordre intérieur.

Le règlement d'ordre intérieur de chaque organe prévoit que ceux-ci ne délibèrent valablement sur un point de l'ordre du jour que si la moitié au moins des membres de chaque banc ayant voix délibérative sur ce point, est présente.

Le règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion est approuvé par le Collège réuni et publié au *Moniteur belge*. Il prévoit, notamment, les dispositions visées à l'article 13.

Le règlement d'ordre intérieur de chaque Conseil est approuvé par le Comité général de gestion et publié au *Moniteur belge*.

§ 11. Le Collège réuni fixe les indemnités à allouer au président, au vice-président et aux membres, et aux commissaires visés à l'article 39, § 1^{er}.

Le Collège réuni peut fixer les indemnités, le cas échéant, des membres des groupes de travail visés à l'article 13, 3^o, ou des membres des commissions d'experts, visées à l'article 23/1.

Les indemnités visées au présent paragraphe sont à la charge de l'Office. ».

Article 10

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 9/1, rédigé comme suit :

« Art. 9/1. Le Collège réuni désigne ses représentants, tels que visés à l'article 10, § 1^{er}, e), dans les six mois du renouvellement de l'Assemblée réunie, pour un mandat de cinq ans.

Le mandat visé à l'alinéa précédent prend fin anticipativement par la démission volontaire du représentant ou par la révocation du représentant par le Collège réuni, auquel cas le Collège réuni désigne un nouveau représentant le plus rapidement possible.

§ 9. Onverminderd artikel 10, § 2, derde lid, worden de beslissingen, adviezen of voorstellen van die organen, al naargelang, goedgekeurd met een absolute meerderheid van de stemmen die door de ter zake stemgerechtigde leden zijn uitgebracht. Onthoudingen worden niet meegeteld.

§ 10. Elk orgaan stelt zijn huishoudelijk reglement vast.

Het huishoudelijk reglement van elk orgaan bepaalt dat het maar geldig over een agendapunt kan beraadslagen indien minstens de helft van de leden van elke bank met stemrecht over dat punt aanwezig is.

Het huishoudelijk reglement van het Algemeen Beheerscomité wordt door het Verenigd College goedgekeurd en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Het voorziet in het bijzonder in de bepalingen bedoeld in artikel 13.

Het huishoudelijk reglement van elke Raad wordt door het Algemeen Beheerscomité goedgekeurd en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 11. Het Verenigd College bepaalt de vergoedingen die aan de voorzitter en de ondervoorzitter van elk van de organen, aan de leden, en aan de commissarissen bedoeld in artikel 39, § 1, worden toegekend.

Het Verenigd College kan de vergoedingen bepalen van, in voorkomend geval, de leden van de werkgroepen bedoeld in artikel 13, 3^o, of van de leden van de expertencommissies, bedoeld in artikel 23/1.

De vergoedingen bedoeld in deze paragraaf zijn ten laste van de Dienst.”.

Artikel 10

In dezelfde ordonnantie, word een artikel 9/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 9/1. Het Verenigd College duidt zijn vertegenwoordigers, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, e), aan, binnen zes maanden na de vernieuwing van de Verenigde Vergadering, voor een mandaat van vijf jaar.

Het mandaat bedoeld in het vorige lid, neemt vroegtijdig een einde bij vrijwillig ontslag van de vertegenwoordiger, of bij afzetting van de vertegenwoordiger door het Verenigd College, in welk geval het Verenigd College zo snel mogelijk een nieuwe vertegenwoordiger aanduidt.

En cas de démission volontaire d'un représentant, celui-ci continue à exercer son mandat jusqu'à ce que son remplacement soit prévu.

Si un représentant est remplacé avant la date d'expiration normale du mandat, le nouveau représentant exerce le mandat du représentant qu'il remplace.

Les dispositions de l'article 9, § 7, s'appliquent par analogie aux représentants du Collège réuni, visés dans le présent paragraphe. ».

Article 11

Dans l'article 10, § 2, alinéa 5, dans l'intitulé de la section 6 du chapitre IV, dans l'article 28, § 1^{er}, et dans l'article 29, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, § 2 et § 4, alinéa 3, de la même ordonnance, les mots « Conseil de gestion des prestations familiales » ou « Conseil de gestion » sont chaque fois remplacé par les mots « Conseil de gestion de la Famille ».

Article 12

Dans l'article 10 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le paragraphe 1^{er}, a), est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc patronal ; » ;

2^o le paragraphe 1^{er}, b), est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc syndical ; » ;

3^o dans le paragraphe 1^{er}, le c) est remplacé par ce qui suit :

« c) cinq membres effectifs et cinq membres suppléants représentant les organismes assureurs. L'ensemble de ces membres forme le banc des organismes assureurs ; » ;

4^o dans le paragraphe 1^{er}, le d) est remplacé par ce qui suit :

« d) cinq membres effectifs et cinq membres suppléants représentant les prestataires, dont au moins un représentant des CPAS ne disposant pas d'un mandat au sein d'un conseil de l'action sociale, et au moins un représentant des gestionnaires d'établissements de soins. L'ensemble de ces membres forme le banc des prestataires ; » ;

5^o dans le paragraphe 1^{er}, e), les mots « des comptes des missions de l'Office » sont remplacés par les mots « de la consolidation des comptes » ;

6^o le paragraphe 1^{er}, f), est complété par la phrase suivante :

In geval van vrijwillig ontslag van een vertegenwoordiger, oefent deze zijn mandaat verder uit tot in zijn vervanging is voorzien.

Als een vertegenwoordiger wordt vervangen vóór het verstrijken van de normale einddatum van het mandaat, oefent de nieuwe vertegenwoordiger het mandaat van de vertegenwoordiger uit die hij vervangt.

De bepalingen van artikel 9, § 7, zijn van overeenkomstige toepassing op de vertegenwoordigers van het Verenigd College, bedoeld in deze paragraaf.”.

Artikel 11

In artikel 10, § 2, vijfde lid, in het opschrift van afdeling 6 van hoofdstuk IV, in artikel 28, § 1, en in artikel 29, § 1, eerste lid, § 2, en § 4, derde lid, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden “Beheerraad voor Gezinsbijslag” of “Beheerraad” vervangen door de woorden “Beheerraad voor het Gezin”.

Artikel 12

In artikel 10 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o paragraaf 1, a), wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de werkgeversbank;”;

2^o paragraaf 1, b), wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de werknemersbank;”;

3^o in paragraaf 1 wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt:

“c) vijf vaste en vijf plaatsvervangende leden die de verzekeringsinstellingen vertegenwoordigen. Het geheel van deze leden vormt de bank van de verzekeringsinstellingen;”;

4^o in paragraaf 1 wordt de bepaling onder d) vervangen als volgt:

“d) vijf vaste en vijf plaatsvervangende leden die de verstrekkers vertegenwoordigen, waarvan minstens een vertegenwoordiger van de OCMW's die niet over een mandaat in een raad van het maatschappelijk welzijn beschikt, en minstens een vertegenwoordiger van de beheerders van zorginstellingen. Het geheel van deze leden vormt de bank van de verstrekkers;”

5^o in paragraaf 1 e), worden de woorden “van de rekeningen voor de opdrachten van de Dienst” vervangen door de woorden “de consolidering van de rekeningen van de Dienst”;

6^o paragraaf 1, f), wordt aangevuld met de volgende zin:

« L'ensemble de ces membres forme le banc des organisations familiales ; » ;

7° le paragraphe 1^{er}, g), est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc des caisses d'allocations familiales ; » ;

8° dans le paragraphe 2, alinéa 2, le mot « effectifs » est inséré entre le mot « membres » et les mots « visés au § 1^{er} » ;

9° dans le texte français du paragraphe 2, alinéa 3, les mots « voix des » sont abrogés et les mots « des budgets de missions » sont remplacés par les mots « du budget des missions » ;

10° dans le paragraphe 2, alinéa 3, la phrase « Ce vote requiert l'unanimité parmi les membres visés au § 1^{er}, e). Leurs voix doivent participer à la majorité absolue requise par l'article 9, § 10. » sont remplacés par la phrase « Ce vote requiert l'unanimité des voix des membres visés au § 1^{er}, e). Leurs voix participent à la majorité absolue requise par l'article 9, § 9. ».

11° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« Si pour la fixation du budget des missions, cette majorité absolue n'est pas atteinte, le Comité général de gestion en informe le Collège réuni. Dans ce cas, le Collège réuni fixe, sur proposition de ses Membres compétents, le budget des missions de l'Office qui sera soumis à l'Assemblée réunie, et il communique cette décision au Comité général de gestion. ».

12° le paragraphe 3 est complété par la phrase suivante :

« Le fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni, ou son délégué, participe en tant qu'observateur aux réunions du Comité, pour les points qui les concernent. »

Article 13

Dans l'article 11, alinéa 2, de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 2° est complété par les mots « , dans les limites des crédits budgétaires » ;

2° au 9°, les mots « la branche « prestations familiales » » sont remplacés par les mots « la branche « famille » » ;

3° le 11° est abrogé.

Article 14

Dans le texte français de l'intitulé de la sous-section 3 de la section 2 du chapitre IV de la même ordonnance, le mot « Fontionnement » est remplacé par le mot « Fonctionnement ».

“Het geheel van deze leden vormt de bank van de gezinsorganisaties;”;

7° paragraaf 1, g), wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de bank van de kinderbijslagfondsen;”;

8° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “De leden bedoeld” vervangen door de woorden “De vaste leden bedoeld”;

9° in de Franstalige tekst van paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “voix des” opgeheven en de woorden “des budgets de missions” vervangen door de woorden “du budget des missions”;

10° in paragraaf 2, derde lid, worden de zin “Die stemming vereist eenparigheid van de leden bedoeld in § 1, e). Hun stemmen moeten deel uitmaken van de absolute meerderheid vereist in artikel 9, § 10.” vervangen door de zin “Die stemming vereist eenparigheid van de stemmen van de leden bedoeld in § 1, e). Hun stemmen maken deel uit van de absolute meerderheid vereist in artikel 9, § 9.”

11° in paragraaf 2, wordt het vierde lid vervangen als volgt:

“Indien voor de vaststelling van de opdrachtenbegroting deze absolute meerderheid niet gehaald wordt, informeert het Algemeen Beheerscomité het Verenigd College hierover. In dit geval legt het Verenigd College, op voorstel van zijn bevoegde Leden, de opdrachtenbegroting van de Dienst vast, die zal worden voorgelegd aan de Verenigde Vergadering, en communiceert het deze beslissing aan het Algemeen Beheerscomité.”.

12° paragraaf 3 wordt aangevuld met de volgende zin:

“De leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College, of zijn afgevaardigde, neemt als waarnemer deel aan de vergaderingen van het Comité, voor de aangelegenheden die hen aanbelangen.”

Artikel 13

In artikel 11, tweede lid, van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 2° wordt aangevuld met de woorden “, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten”;

2° in de bepaling onder 9° worden de woorden “de tak “gezinsbijslag”” vervangen door de woorden “de tak “gezin””;

3° de bepaling onder 11° wordt opgeheven.

Artikel 14

In de Franstalige tekst van het opschrift van onderafdeling 3 – van afdeling 2 van hoofdstuk IV van dezelfde ordonnantie, wordt het woord “Fontionnement” vervangen door het woord “Fonctionnement”.

Article 15

Dans l'article 13 de la même ordonnance, le 3° est complété par les mots « ainsi que les modalités pour la mise en place de groupes de travail spécifiques au sein du Comité général de gestion ; ».

Article 16

Dans l'article 15, alinéa 1^{er}, de la même ordonnance, les mots « un fonctionnaire dirigeant adjoint » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire dirigeant adjoint ».

Article 17

Dans l'article 16 de la même ordonnance, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le Comité général de gestion ainsi que le Collège réuni, ou les Membres du Collège réuni, peuvent lui déléguer, ou à son délégué, d'autres pouvoirs déterminés. ».

Article 18

L'article 20 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 20. Au sein de l'Office, il est institué :

- 1° une branche « santé et aide aux personnes », compétente pour les matières visées à l'article 4, § 1^{er}, 1° à 4°, à l'exception des milieux d'accueil pour enfants ;
- 2° une branche « famille », compétente pour les prestations familiales et les milieux d'accueil pour enfants. ».

Article 19

Dans l'article 21 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « ayant voix consultative, » sont insérés entre les mots « vice-président, » et les mots « se compose de » ;
- 2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, est complété par la phrase suivante :
« L'ensemble de ces membres forme le banc patronal ; » ;
- 3° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, est complété par la phrase suivante :
« L'ensemble de ces membres forme le banc syndical ; » ;

Artikel 15

In artikel 13 van dezelfde ordonnantie, wordt de bepaling onder 3° aangevuld met de woorden “, evenals de nadere regels voor de oprichting van specifieke werkgroepen in de schoot van het Algemeen Beheerscomité;”.

Artikel 16

In artikel 15, eerste lid, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden “een adjunct-leidend ambtenaar” vervangen door de woorden “de adjunct-leidend ambtenaar”.

Artikel 17

In artikel 16 van dezelfde ordonnantie, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“Het Algemeen Beheerscomité evenals het Verenigd College, of de Leden van het Verenigd College, kunnen hem of zijn afgevaardigde delegatie verlenen voor andere welomschreven bevoegdheden.”.

Artikel 18

Artikel 20 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt:

“Art. 20. In de Dienst worden opgericht:

- 1° een tak “gezondheid en bijstand aan personen”, bevoegd voor de aangelegenheden waarin de Dienst opdrachten vervult, bedoeld in artikel 4, § 1, 1° tot en met 4°, met uitzondering van de kinderopvang;
- 2° een tak “gezin”, bevoegd voor de gezinsbijslag en de kinderopvang.”.

Artikel 19

In artikel 21 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “naast zijn voorzitter en ondervoorzitter” vervangen door de woorden “naast een voorzitter en een ondervoorzitter, ieder met raadgevende stem”;
- 2° paragraaf 1, eerste lid, 1°, wordt aangevuld met de volgende zin:
“Het geheel van deze leden vormt de werkgeversbank;”;
- 3° paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt aangevuld met de volgende zin:
“Het geheel van deze leden vormt de werknemersbank;”;

4° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc des organismes assureurs ; » ;

5° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, le mot « zorgverstrekkers » est remplacé par le mot « verstrekkers » ;

6° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc des prestataires. » ;

7° au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le fonctionnaire dirigeant des Services du Collège réuni, ou son délégué, participe en tant qu'observateur aux réunions du Conseil, pour les points qui les concernent. » ;

8° au paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les membres effectifs visés au § 1^{er}, 3° et 4°, ou, en leur absence, leurs suppléants, ont voix délibérative. » ;

9° l'article est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. Le Conseil établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet pour approbation au Comité général de gestion. ».

Article 20

L'article 22 de la même ordonnance, modifié en dernier lieu par l'ordonnance du 10 décembre 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 22. § 1^{er}. Sans préjudice des missions que d'autres ordonnances et leurs arrêtés d'exécution confient au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, et dans les limites des missions de l'Office, celui-ci a pour mission :

1° de déterminer les orientations de politique générale en matière de santé et de l'aide aux personnes, ainsi que d'adresser des avis au Collège réuni, d'initiative ou sur demande de ce dernier, en ces matières ;

2° de veiller à l'équilibre financier de la branche « santé et aide aux personnes » et de proposer le cas échéant des mesures de correction budgétaire au Comité général de gestion ;

3° de proposer au Comité général de gestion le budget de la branche « santé et aide aux personnes », et d'en arrêter les comptes ;

4° d'octroyer les subventions facultatives au sein de la branche « santé et aide aux personnes », ainsi que dans le cadre de l'exécution des accords du non-marchand, dans les limites des crédits de l'allocation de

4° paragraaf 1, eerste lid, 3°, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de bank van de verzekeringstellingen;”;

5° in de Nederlandstalige tekst van paragraaf 1, eerste lid, 4°, wordt het woord “zorgverstrekkers” vervangen door het woord “verstrekkers”;

6° paragraaf 1, eerste lid, 4°, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de bank van de verstrekkers.”;

7° in paragraaf 1, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“De leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College, of zijn afgevaardigde, neemt als waarnemer deel aan de vergaderingen van de Raad, voor de aangelegenheden die hen aanbelangen.”;

8° in paragraaf 2, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“De vaste leden bedoeld in § 1, 3° en 4°, of bij hun afwezigheid hun plaatsvervangers, hebben stemrecht.”;

9° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement op en legt het aan het Algemeen Beheerscomité ter goedkeuring voor.”.

Artikel 20

Artikel 22 van dezelfde ordonnantie, laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 10 december 2020, wordt vervangen als volgt:

“Art. 22. § 1. Onverminderd de opdrachten die andere ordonnanties, en de uitvoeringsbesluiten hiervan, aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen toevertrouwen, en binnen de grenzen van de opdrachten van de Dienst, heeft deze als opdracht:

1° de oriënteringen te bepalen voor het algemeen beleid inzake gezondheid en bijstand aan personen, alsook aan het Verenigd College, op eigen initiatief of op verzoek van laatstgenoemde, adviezen ter zake te verstrekken;

2° toe te zien op het financieel evenwicht van de tak “gezondheid en bijstand aan personen” en in voorkomend geval het Algemeen Beheerscomité corrigerende begrotingsmaatregelen voor te stellen;

3° de begroting voor de tak “gezondheid en bijstand aan personen” aan het Algemeen Beheerscomité voor te stellen, en de rekeningen ervan af te sluiten;

4° de facultatieve subsidies binnen de tak “gezondheid en bijstand aan personen” toe te kennen, alsook in het kader van de uitvoering van de non-profitakkoorden, binnen de door het Algemeen Beheerscomité

- base correspondante approuvés par le Comité général de gestion, et d’informer, au moins trimestriellement, le Comité général de gestion de ces décisions ;
- 5° d’approuver et, si l’Office en est partie, de conclure les conventions proposées, le cas échéant, par une commission paritaire ;
- 6° de statuer sur les propositions de décisions et les avis communiqués par les commissions techniques, les commissions d’experts et le Collège multidisciplinaire ;
- 7° de fixer les objectifs budgétaires de chaque commission paritaire ;
- 8° de prendre connaissance des rapports de contrôle sur la gestion des organismes assureurs et de fixer les frais d’administration de chaque organisme assureur, en tenant compte du mécanisme de responsabilisation en vigueur ;
- 9° de prendre connaissance des rapports de contrôle relatifs aux prestataires dans la branche « santé et aide aux personnes » ;
- 10° de rendre un avis au Collège réuni sur le résultat des appels à projets en matière d’infrastructure et de programmation au sein de la branche « santé et aide aux personnes » ;
- 11° de définir les modalités pratiques complémentaires suivant lesquelles les organismes assureurs introduisent et justifient leurs comptes, ainsi que d’émettre des instructions de facturation et des instructions comptables à l’attention des prestataires et des organismes assureurs ;
- 12° de formuler des propositions concernant la politique des prix des prestataires au sein de la branche « santé et aide aux personnes » ou, sur la demande du Collège réuni, de donner un avis sur celle-ci ;
- 13° d’informer et de conseiller le Collège réuni sur la politique mise en œuvre ou à mettre en œuvre au sein de la branche « santé et aide aux personnes », ainsi que sur les enjeux qui y sont liés ;
- 14° d’évaluer la politique mise en œuvre ;
- 15° de préparer l’accueil d’éventuelles nouvelles missions au sein de la branche « santé et aide aux personnes » ;
- 16° d’assurer le suivi de la gestion de l’allocation pour l’aide aux personnes âgées par l’Office ;
- 17° de prendre toute autre initiative que le Conseil juge utile dans le cadre des missions de l’Office dans la branche « santé et aide aux personnes », ainsi que de traiter, au sein de cette branche, les matières qui ne sont pas confiées à une commission technique ou pour lesquelles une commission technique est défaillante.
- goedgekeurde kredieten van de betrokken basisallocatie, en het Algemeen Beheerscomité van deze beslissingen minstens per kwartaal op de hoogte te brengen;
- 5° de, in voorkomend geval door een paritaire commissie voorgestelde, overeenkomsten goed te keuren en, indien de Dienst partij is, af te sluiten;
- 6° zich uit te spreken over de voorstellen van beslissing en de adviezen meegedeeld door de technische commissies, de expertencommissies, en het Multidisciplinair College;
- 7° de begrotingsdoelstellingen van iedere paritaire commissie vast te leggen;
- 8° kennis te nemen van de controlerapporten over het beheer van de verzekeringsinstellingen, en de administratiekosten van iedere verzekeringsinstelling vast te leggen, rekening houdend met het geldend responsabiliseringsmechanisme;
- 9° kennis te nemen van de controlerapporten met betrekking tot de verstrekkers binnen de tak “gezondheid en bijstand aan personen”;
- 10° een advies te verstrekken aan het Verenigd College over het resultaat van de oproepen voor infrastructuurprojecten en programmatie binnen de tak “gezondheid en bijstand aan personen”;
- 11° aanvullende praktische regels vast te leggen op basis waarvan de verzekeringsinstellingen hun rekeningen indienen en verantwoorden, evenals facturatie- en boekhoudkundige instructies uit te vaardigen voor de verstrekkers en de verzekeringsinstellingen;
- 12° voorstellen te formuleren met betrekking tot het prijsbeleid van de verstrekkers binnen de tak “gezondheid en bijstand aan personen” of, op verzoek van het Verenigd College, een advies ter zake te verstrekken;
- 13° het Verenigd College te informeren en te adviseren over het uitgevoerde of uit te voeren beleid binnen de tak “gezondheid en bijstand aan personen”, en over de inzet die daarmee gepaard gaat;
- 14° het uitgevoerde beleid te evalueren;
- 15° de ontvangst van eventuele nieuwe opdrachten in de tak “gezondheid en bijstand aan personen” voor te bereiden;
- 16° het beheer van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden door de Dienst, op te volgen;
- 17° ieder ander initiatief te nemen dat de Raad nuttig acht in het kader van de opdrachten van de Dienst in de tak “gezondheid en bijstand aan personen”, evenals, binnen deze tak, de aangelegenheden te behandelen die niet aan een technische commissie zijn toegewezen of in dewelke een technische commissie in gebreke blijft.

§ 2. Le Conseil de gestion peut soumettre au Collège réuni des avant-projets d’ordonnance ou des projets

§ 2. De Beheerraad kan het Verenigd College voorontwerpen van ordonnantie of ontwerpen van besluit

d'arrêté, ainsi que des modifications d'ordonnances et d'arrêtés, dans le cadre de la branche « santé et aide aux personnes ».

§ 3. Sauf en cas d'urgence, ou lorsque le Collège réuni approuve une proposition visée au paragraphe 2, ce dernier adresse au Conseil de gestion, pour avis, tout avant-projet d'ordonnance ou projet d'arrêté, dans le cadre de la branche « santé et aide aux personnes ».

Si le Collège réuni invoque l'urgence, il en informe le Conseil.

Le Conseil donne son avis dans le délai d'un mois. À la demande du Collège réuni, ce délai peut être réduit à dix jours ouvrables.

Passé ce délai, la formalité est réputée avoir été accomplie. ».

Article 21

L'article 23 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 23. § 1^{er}. L'Office constitue en son sein les commissions techniques prévues par la présente sous-section.

Le Collège réuni désigne les associations et organisations qui composent les commissions, et fixe leur nombre ainsi que les modalités de représentation, sur proposition du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Les associations et organisations visées à l'alinéa précédent sont désignées pour une durée de cinq ans renouvelable. Cette durée prend fin simultanément à celle des mandats des membres du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Ces commissions arrêtent leur règlement d'ordre intérieur sur la base du modèle défini par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

§ 2. Sans préjudice des articles 24/1, 24/2, et 27/0/1, les commissions sont composées paritairement d'organismes assureurs et d'organisations représentatives des prestataires. Elles regroupent un nombre égal de mandats d'organismes assureurs et d'organisations représentatives des prestataires.

Les commissions techniques peuvent consulter, pour l'examen de questions particulières, des experts.

voorstellen, evenals wijzigingen van ordonnances en besluiten, binnen de tak “gezondheid en bijstand aan personen”.

§ 3. Behalve bij dringende noodzaak of wanneer het Verenigd College een in paragraaf 2 bedoeld voorstel goedkeurt, legt laatstgenoemde elk voorontwerp van ordonnantie of ontwerp van besluit binnen de tak “gezondheid en Bijstand aan Personen” aan de Beheerraad voor ter advies.

Indien het Verenigd College de dringende noodzaak inroept, stelt het de Raad hiervan op de hoogte.

De Raad geeft zijn advies binnen een maand. Op verzoek van het Verenigd College kan die termijn tot tien werkdagen worden teruggebracht.

Na het verstrijken van die termijn wordt de formaliteit geacht vervuld te zijn.”.

Artikel 21

Artikel 23 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 23. § 1. De Dienst richt in zijn schoot de in deze onderafdeling bedoelde technische commissies op.

Het Verenigd College wijst, op voordracht van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, de verenigingen en organisaties aan om de commissies samen te stellen en legt hun aantal en de vertegenwoordigingsregels vast.

De in het vorige lid bedoelde verenigingen en organisaties worden voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar aangewezen. Die termijn stopt gelijktijdig met de mandaten van de leden van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

Die commissies vaardigen hun huishoudelijk reglement uit op basis van het model dat door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen wordt vastgelegd.

§ 2. Onverminderd de artikelen 24/1, 24/2, en 27/0/1, zijn de commissies paritair samengesteld door de verzekeringstellingen en representatieve organisaties van de verstrekkers. Ze verenigen een gelijk aantal mandaten ingevuld door de verzekeringstellingen en representatieve organisaties van de verstrekkers.

De technische commissies mogen voor het onderzoek van specifieke kwesties deskundigen raadplegen.

§ 3. Les commissions rendent des avis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, d'initiative ou à la demande de ce dernier.

Les différentes commissions et, le cas échéant, le Collège multidisciplinaire visé à l'article 27/1, peuvent siéger ensemble pour régler des questions d'intérêt commun, d'initiative ou à la demande du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Le Comité général de gestion peut créer de nouvelles commissions techniques, par décision publiée au *Moniteur belge*.

Le secrétariat des commissions est assuré par l'Office.

§ 4. Sauf urgence dûment constatée, le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes ne peut inscrire à son ordre du jour une proposition de convention ou d'avis dont une commission technique est saisie.

L'avis ou la proposition adopté par une commission technique est communiqué au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes qui le programme pour une inscription à son ordre du jour.

Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes peut se substituer à une commission technique défailante.

Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes dispose du pouvoir d'initiative d'inscrire des points à l'ordre du jour des commissions techniques. ».

Article 22

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 23/1, rédigé comme suit :

« Art. 23/1. Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes crée des commissions d'experts, pour l'examen de questions techniques relatives aux aides à la mobilité et aux aides individuelles aux personnes handicapées.

Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes arrête les modalités d'organisation des commissions d'experts qu'il crée.

Les commissions d'experts rendent des avis techniques, le cas échéant, à la commission paritaire ou consultative

§ 3. De commissies verstrekken adviezen aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, op eigen initiatief of op verzoek van laatstgenoemde.

De verscheidene commissies en, in voorkomend geval, het Multidisciplinair College bedoeld in artikel 27/1, kunnen samen zetelen om aangelegenheden van gemeenschappelijk belang te regelen, op initiatief of op verzoek van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

Het Algemeen Beheerscomité kan nieuwe technische commissies oprichten via beslissingen gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

De Dienst neemt het secretariaat van de commissies waar.

§ 4. De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen kan enkel bij met redenen omklede dringende noodzaak een voorstel tot overeenkomst of advies dat bij een technische commissie in behandeling is, op zijn agenda plaatsen.

Het door een technische commissie goedgekeurd advies of voorstel wordt aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen meegedeeld, die het advies of het voorstel dan in de planning opneemt om op de agenda te plaatsen.

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen kan de plaats innemen van een in gebreke blijvende technische commissie.

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen kan punten aan de agenda's van de technische commissies toevoegen.".

Artikel 22

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 23/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 23/1. De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen richt expertencommissies op om technische vragen te onderzoeken met betrekking tot de mobiliteitshulpmiddelen en de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap.

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen vaardigt de nadere regels uit van de organisatie van de expertencommissies die het opricht.

De expertencommissies verstrekken technische adviezen aan, al naargelang, de paritaire of adviserende

« Personnes handicapées », au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes, ou au Collège multidisciplinaire. ».

Article 23

L'article 24 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 24. § 1^{er}. La Commission paritaire « Aînés » assure la gestion et participe à l'élaboration des politiques dans les matières suivantes, notamment :

- 1° les établissements d'accueil ou d'hébergement pour aînés ;
- 2° l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ;
- 3° les services d'aide et de garde à domicile.

Elle prépare les conventions entre les prestataires et les organismes assureurs, notamment à propos des tarifs, des financements par l'Office et des conditions de financement.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, qui désigneront leurs représentants. ».

Article 24

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 24/1, rédigé comme suit :

« Art. 24/1. § 1^{er}. La Commission consultative « Accueil et hébergement pour aînés » rend des avis, notamment en matière de dossiers relatifs aux autorisations et agréments des établissements d'accueil ou d'hébergement pour aînés.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires du secteur, visées à l'article 24, § 2, 1°, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, visés à l'article 24, § 2, 2°, qui désigneront leurs représentants ;
- 3° d'organisations syndicales des personnels des établissements concernés, qui désigneront leurs représentants ;
- 4° d'associations représentatives des aînés, qui désigneront leurs représentants. ».

commissie “Personen met een handicap”, de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, of het Multidisciplinair College.”.

Artikel 23

Artikel 24 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 24. § 1. De paritaire Commissie “Ouderen” verzorgt het beheer en neemt deel aan de ontwikkeling van het beleid, meer bepaald in de volgende aangelegenheden:

- 1° de voorzieningen voor opvang of huisvesting van ouderen;
- 2° de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;
- 3° de diensten voor thuishulp en thuisopas.

Zij bereidt de overeenkomsten tussen de verstrekkers en de verzekeringsinstellingen voor, met name aangaande de tarieven, de financiering door de Dienst en de financieringsvoorwaarden.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° representatieve organisaties van de verstrekkers bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1° en 3°, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 2° verzekeringsinstellingen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Artikel 24

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 24/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 24/1. § 1. De adviserende Commissie “Opvang en huisvesting voor ouderen” verstrekt adviezen, onder meer inzake dossiers in verband met de vergunningen en erkenningen van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van ouderen.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° de representatieve organisaties van de verstrekkers van de sector, bedoeld in artikel 24, § 2, 1°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 2° de verzekeringsinstellingen, bedoeld in artikel 24, § 2, 2°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 3° vakbonden van het personeel van de betrokken voorzieningen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 4° representatieve verenigingen van ouderen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Article 25

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 24/2, rédigé comme suit :

« Art. 24/2. § 1^{er}. La Commission consultative « Services à domicile » rend des avis, notamment en matière de dossiers relatifs aux autorisations et agréments des services d'aide et de garde à domicile.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires du secteur, visées à l'article 24, § 2, 1°, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, visés à l'article 24, § 2, 2°, qui désigneront leurs représentants ;
- 3° d'organisations syndicales des personnels des services concernés, qui désigneront leurs représentants ;
- 4° d'associations représentatives des bénéficiaires, qui désigneront leurs représentants. ».

Article 26

L'article 25 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 25. § 1^{er}. La Commission paritaire « Revalidation et Santé mentale » assure la gestion et participe à l'élaboration des politiques dans les matières suivantes, notamment :

- 1° les maisons de soins psychiatriques et les initiatives d'habitations protégées, dans le cadre des missions de l'Office dans ces matières ;
- 2° la revalidation, à l'exception des conventions 790 d'évaluation multidisciplinaire dans le cadre de la nomenclature des aides à la mobilité.

Elle prépare les conventions entre les prestataires et les organismes assureurs, notamment à propos des tarifs, des financements par l'Office et des conditions de financement.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires des secteurs visés au paragraphe 1^{er}, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, qui désigneront leurs représentants.

Artikel 25

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 24/2 ingevoegd, luidende:

« Art. 24/2. § 1. De adviserende Commissie «Thuisdiensten» verstrekt adviezen, onder meer inzake dossiers in verband met de vergunningen en erkenningen van de diensten voor thuishulp en thuisoppas.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° de representatieve organisaties van de verstrekkers van de sector, bedoeld in artikel 24, § 2, 1°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 2° de verzekeringsinstellingen, bedoeld in artikel 24, § 2, 2°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 3° vakbonden van het personeel van de betrokken diensten, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 4° representatieve verenigingen van de begunstigen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.».

Artikel 26

Artikel 25 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

« Art. 25. § 1. De paritaire Commissie «Revalidatie en Geestelijke gezondheidszorg» verzorgt het beheer en neemt deel aan de ontwikkeling van het beleid, meer bepaald in de volgende aangelegenheden:

- 1° de psychiatrische verzorgingstehuizen en de initiatieven voor beschut wonen, binnen de opdrachten van de Dienst in deze materies;
- 2° de revalidatie, met uitzondering van de overeenkomsten 790 met betrekking tot de multidisciplinaire evaluatie in het kader van de nomenclatuur van de mobiliteitshulpmiddelen.

Zij bereidt de overeenkomsten tussen de verstrekkers en de verzekeringsinstellingen voor, met name aangaande de tarieven, de financiering door de Dienst en de financieringsvoorwaarden.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° representatieve organisaties van de verstrekkers van de sectoren bedoeld in paragraaf 1, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 2° verzekeringsinstellingen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.

Un représentant des Services du Collège réuni peut assister en tant qu'observateur aux réunions de la Commission. ».

Article 27

L'article 26 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est abrogé.

Article 28

L'article 27 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 27. § 1^{er}. La Commission paritaire « Personnes handicapées » assure la gestion et participe à l'élaboration des politiques dans les matières suivantes, notamment :

- 1° les institutions et services pour personnes handicapées ;
- 2° les chiens d'assistance ;
- 3° les aides à la mobilité, y compris les conventions 790 d'évaluation multidisciplinaire dans le cadre de la nomenclature des aides à la mobilité ;
- 4° les aides individuelles aux personnes handicapées.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires des secteurs visés au paragraphe 1^{er}, 1°, ou des prestataires d'aides visés au paragraphe 1^{er}, 2° à 4°, qui désigneront leurs représentants ;
- 2° d'organismes assureurs, qui désigneront leurs représentants. ».

Article 29

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 27/0/1, rédigé comme suit :

« Art. 27/0/1. § 1^{er}. La Commission consultative « Personnes handicapées » rend des avis, notamment, en matière de dossiers relatifs aux autorisations et agréments des institutions et services pour personnes handicapées.

§ 2. Elle est composée :

- 1° d'organisations représentatives des prestataires du secteur, visées à l'article 27, § 2, 1°, qui désigneront leurs représentants ;

Een vertegenwoordiger van de Diensten van het Verenigd College kan als waarnemer deelnemen aan de vergaderingen van de Commissie.”.

Artikel 27

Artikel 26 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt opgeheven.

Artikel 28

Artikel 27 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 27. § 1. De paritaire Commissie “Personen met een handicap” verzorgt het beheer en neemt deel aan de ontwikkeling van het beleid, meer bepaald in de volgende aangelegenheden:

- 1° instellingen en diensten voor personen met een handicap;
- 2° assistentiehonden;
- 3° mobiliteitshulpmiddelen, met inbegrip van de overeenkomsten 790 met betrekking tot de multidisciplinaire evaluatie in het kader van de nomenclatuur van de mobiliteitshulpmiddelen;
- 4° de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° representatieve organisaties van de verstrekkers bedoeld in paragraaf 1, 1°, of van de verstrekkers van de hulpmiddelen, bedoeld in paragraaf 1, 2° tot en met 4°, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 2° verzekeringsinstellingen, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Artikel 29

In dezelfde ordonnantie, wordt een artikel 27/0/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 27/0/1. § 1. De adviserende Commissie “Personen met een handicap” verstrekt adviezen, onder meer inzake dossiers in verband met de vergunningen en erkenningen van instellingen en diensten voor personen met een handicap.

§ 2. Ze bestaat uit:

- 1° de representatieve organisaties van de verstrekkers van de sector, bedoeld in artikel 27, § 2, 1°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;

- 2° d'organismes assureurs, visés à l'article 27, § 2, 2°, qui désigneront leurs représentants ;
- 3° d'organisations syndicales des personnels des institutions et services concernées, qui désigneront leurs représentants ;
- 4° d'associations représentatives des personnes handicapées, qui désigneront leurs représentants. ».

Article 30

L'article 27/1 de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 27/1. § 1^{er}. Il est institué, au sein de l'Office, un Collège multidisciplinaire chargé de rendre des avis dans les matières suivantes :

- 1° l'établissement et la surveillance du respect des normes de bonne pratique médicale dans le cadre des missions de l'Office, telles qu'énoncées à l'article 4 ;
- 2° toute autre question à caractère médical qui concerne les missions de l'Office, telles qu'énoncées à l'article 4 ;

Les avis du Collège multidisciplinaire sont transmis au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

§ 2. Le Collège multidisciplinaire possède une compétence de décision dans le cadre des missions de l'Office dans les matières suivantes :

- 1° en matière de dossiers individuels relatifs :
 - a) aux voiturettes sur mesure ;
 - b) aux recours contre les décisions des organismes assureurs bruxellois relatives aux aides individuelles aux personnes handicapées ;
 - c) à la revalidation à l'étranger ;
 - d) à une dérogation à une convention de revalidation.
- 2° les demandes dérogatoires relatives aux aides individuelles aux personnes handicapées ;
- 3° pour le suivi des décisions prises par les médecins-conseils, le contrôle des prestataires, en ce compris le contrôle des indications et le contrôle au moyen de données statistiques, et le contrôle de la présence du personnel soignant et des soins prodigués, selon les modalités fixées par le Collège réuni.

- 2° de verzekeringsinstellingen, bedoeld in artikel 27, § 2, 2°, die hun vertegenwoordigers zullen aanduiden;
- 3° vakbonden van het personeel van de betrokken instellingen en diensten, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen;
- 4° representatieve verenigingen voor personen met een handicap, die hun vertegenwoordigers zullen aanwijzen.”.

Artikel 30

Artikel 27/1 van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 27/1. § 1. Bij de Dienst wordt een Multidisciplinair College ingesteld, dat adviezen verstrekt in de volgende materies:

- 1° de vaststelling en het toezicht op de naleving van de normen van goede medische praktijk in het kader van de opdrachten van de Dienst, zoals vermeld in artikel 4;
- 2° elke andere kwestie van medische aard met betrekking tot de opdrachten van de Dienst, zoals vermeld in artikel 4.

De adviezen van het Multidisciplinair College worden aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen bezorgd.

§ 2. Het Multidisciplinair College heeft beslissingsbevoegdheid in het kader van de opdrachten van de Dienst in de volgende materies:

- 1° de individuele dossiers met betrekking tot:
 - a) de rolstoelen met individuele maatuitvoering;
 - b) de beroepen tegen de beslissingen van de Brusselse verzekeringsinstellingen betreffende de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap;
 - c) de revalidatie in het buitenland;
 - d) een afwijking van een revalidatieovereenkomst.
- 2° de aanvragen naar een afwijking in het kader van de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap;
- 3° de opvolging van de door de adviserende artsen genomen beslissingen, de controle op de verstrekkers, waaronder de controle op de indicatiestellingen, de controle aan de hand van statistische gegevens, en de controle op de aanwezigheid van het zorgpersoneel en de verstrekte zorg, volgens de nadere regels vastgelegd door het Verenigd College.

Aussi longtemps que le Collège réuni n'a pas fixé les modalités visées à l'alinéa 1^{er}, 3^o, le Collège multidisciplinaire exerce la mission conformément aux dispositions de l'article 120 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

§ 3. Pour l'application du présent paragraphe, on entend par « autres professionnels de la santé », les professionnels des soins de santé et de l'aide aux personnes concernés par les missions de l'Office visées à l'article 4, § 1^{er}, pratiquant les techniques d'assistance en pharmacie, d'audiologie, de bandage, orthèse et prothèse, d'ergothérapie, de logopédie, d'orthoptie, de podologie, de kinésithérapie, de psychologie et d'art infirmier.

Le Collège multidisciplinaire est composé de membres effectifs et suppléants :

- 1^o médecins et autres professionnels de la santé, désignés par les organismes assureurs ;
- 2^o médecins et autres professionnels de la santé, membres du personnel de l'Office.

Le Collège réuni nomme les membres du Collège multidisciplinaire, sur proposition du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Les membres sont désignés pour une durée de cinq ans renouvelable. Cette durée prend fin simultanément à celle des mandats des membres du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

§ 4. Le Collège réuni peut préciser les missions du Collège multidisciplinaire visées aux paragraphes 1^{er} et 2 et la composition du Collège multidisciplinaire, ainsi qu'étendre la liste des autres professionnels de la santé, visés au paragraphe 3.

Il détermine les règles de confidentialité pour le traitement des dossiers individuels.

§ 5. Le Collège multidisciplinaire arrête son règlement d'ordre intérieur sur la base du modèle défini par le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes.

Le Collège multidisciplinaire peut faire appel à des experts pour examiner des questions spécifiques et techniques, notamment en matière d'aides individuelles aux personnes handicapées.

Zolang het Verenigd College de nadere regels, zoals bedoeld in het eerste lid, 3^o, niet heeft vastgelegd, oefent het Multidisciplinair College de opdracht uit volgens de bepalingen van het artikel 120 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

§ 3. Voor de toepassing van deze paragraaf moet verstaan worden onder "andere professionele krachten inzake gezondheid" de professionele krachten van de gezondheidszorg en de Bijstand aan Personen, betrokken bij de opdrachten van de Dienst zoals bedoeld in artikel 4, § 1, die de technieken van de apothekers-assistentie, audiologie, bandage, orthese en prothese, ergotherapie, logopedie, orthoptie, podologie, kinesithherapie, psychologie en verplegkunde hanteren.

Het Multidisciplinair College bestaat uit vaste en plaatsvervangende leden, met name:

- 1^o artsen en andere professionele krachten inzake gezondheid, voorgedragen door de verzekeringsinstellingen;
- 2^o artsen en andere professionele krachten inzake gezondheid die deel uitmaken van het personeel van de Dienst.

Het Verenigd College benoemt de leden van het Multidisciplinair College op voordracht van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

De leden worden voor een hernieuwbare periode van vijf jaar aangesteld. Die termijn stopt gelijktijdig met de mandaten van de leden van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen.

§ 4. Het Verenigd College kan de opdrachten van het Multidisciplinair College zoals bedoeld in paragrafen 1 en 2, en de samenstelling van het Multidisciplinair College, verduidelijken, evenals de lijst van andere professionele krachten inzake gezondheid, zoals bedoeld in paragraaf 3, uitbreiden.

Het bepaalt de vertrouwelijkheidsregels voor de behandeling van de individuele dossiers.

§ 5. Het Multidisciplinair College vaardigt zijn huis-houdelijk reglement uit op basis van het model dat door de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen wordt vastgelegd.

Het Multidisciplinair College mag een beroep doen op deskundigen voor het onderzoek van specifieke en technische kwesties, onder meer in het kader van de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap.

Article 31

Dans l'article 28 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au paragraphe 1^{er}, 1°, les mots « et de milieux d'accueil pour enfants » sont insérés entre les mots « prestations familiales » et les mots «, ainsi que d'adresser » ;
- 2° dans le texte français du paragraphe 1^{er}, 1°, les mots « cette matière » sont remplacés par les mots « ces matières » ;
- 3° au paragraphe 1^{er}, 2°, les mots « du régime des prestations familiales » sont remplacés par les mots « de la branche « famille » » ;
- 4° au paragraphe 1^{er}, 3°, les mots « des prestations familiales » sont remplacés par les mots « de la branche « famille » » ;
- 5° au paragraphe 1^{er}, 4°, les mots « relative aux prestations familiales » sont remplacés par le mot « applicable » ;
- 6° dans le paragraphe 1^{er}, 7°, les mots « et de fixer les frais d'administration de celles-ci » sont remplacés par les mots « et de déterminer les frais d'administration de chaque caisse d'allocations familiales, en tenant compte du mécanisme de responsabilisation en vigueur » ;
- 7° le paragraphe 1^{er} est complété par les 11° et 12°, rédigés comme suit :
 - « 11° de prendre toute autre initiative que le Conseil juge utile dans le cadre des missions de l'Office dans la branche « famille » ;
 - 12° de suivre les missions de l'Office dans le cadre de la politique des milieux d'accueil pour enfants. » ;
- 8° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Sauf en cas d'urgence, ou lorsque le Collège réuni approuve une proposition visée au paragraphe 3, ce dernier adresse tout avant-projet d'ordonnance ou projet d'arrêté, dans le cadre de la branche « famille », au Conseil de gestion pour avis. » ;
- 9° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Le Conseil de gestion peut soumettre au Collège réuni des avant-projets d'ordonnance ou des projets d'arrêté, ainsi que des modifications d'ordonnances et d'arrêtés, dans le cadre de la branche « famille ». ».

Article 32

Dans l'article 29 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « ayant voix consultative, se compose » sont insérés entre le mot « vice-président, » et le mot « de » ;

Artikel 31

In artikel 28 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, 1°, worden de woorden “en kinderopvang,” ingevoegd tussen het woord “gezinsbijslag” en de woorden “en aan het Verenigd College”;
- 2° in de Franstalige tekst van paragraaf 1, 1°, worden de woorden “cette matière” vervangen door de woorden “ces matières”;
- 3° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden “het gezinsbijslagstelsel” vervangen door de woorden “de tak “gezin””;
- 4° in paragraaf 1, 3°, wordt het woord “gezinsbijslag” vervangen door de woorden “tak “gezin””;
- 5° in paragraaf 1, 4°, wordt het woord “gezinsbijslagwetgeving” vervangen door de woorden “toepasselijke wetgeving”;
- 6° in paragraaf 1, 7°, worden de woorden “en hun administratiekosten vast te leggen” vervangen door de woorden “, en de administratiekosten van ieder kinderbijslagfonds vast te leggen, rekening houdend met het geldend responsabiliseringsmechanisme”;
- 7° paragraaf 1 wordt aangevuld met de bepalingen onder 11° en 12°, luidende:
 - “11° ieder ander initiatief te nemen dat de Raad nuttig acht in het kader van de opdrachten van de Dienst in de tak “gezin”;
 - 12° de opdrachten van de Dienst in het kader van het beleid inzake kinderopvang op te volgen.”;
- 8° paragraaf 2 word vervangen als volgt:

“§ 2. Behalve bij dringende noodzaak of wanneer het Verenigd College een in paragraaf 3 bedoeld voorstel goedkeurt, legt laatstgenoemde elk voorontwerp van ordonnantie of ontwerp van besluit binnen de tak “gezin” aan de Beheerraad voor ter advies.”;
- 9° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De Beheerraad kan het Verenigd College voorontwerpen van ordonnantie of ontwerpen van besluit voorstellen, evenals wijzigingen van ordonnanties en besluiten, binnen de tak “gezin”.”.

Artikel 32

In artikel 29 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “naast zijn voorzitter en ondervoorzitter” vervangen door de woorden “naast een voorzitter en een ondervoorzitter, ieder met raadgevende stem”;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc patronal ; » ;

3° le paragraphe 1^e, alinéa 1^{er}, 2°, est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc syndical ; » ;

4° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc des organisations familiales ; » ;

5° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, est complété par la phrase suivante :

« L'ensemble de ces membres forme le banc des caisses d'allocations familiales. » ;

6° au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3 est abrogé ;

7° le paragraphe 1^{er} est complété par quatre alinéas, rédigés comme suit :

« Le Conseil de gestion peut, pour l'examen de questions spécifiques, faire appel à des experts.

Pour chacun des bancs visés à l'alinéa 1^{er}, 1°, 2° ou 3°, aucun des membres effectifs ou suppléants ne peut être employé ou engagé par une caisse d'allocations familiales, ne peut faire partie des organes d'une caisse d'allocations familiales ou, d'une quelconque manière, se trouver dans une situation où il souscrit un engagement avec une caisse d'allocations familiales qui est de nature à influencer l'exercice impartial et objectif de sa fonction ou à faire naître le soupçon légitime d'une telle influence.

Pour exercer la compétence en matière de dossiers ne concernant que l'opérateur public, le Conseil de gestion siège en composition adaptée. Dans ce cas, le Conseil de gestion est composé des membres visés à l'alinéa 1^{er}, à l'exception des cinq membres effectifs et des cinq membres suppléants qui appartiennent au banc des caisses d'allocations familiales.

Par dérogation à l'alinéa 2, le responsable de la Direction Paiement des allocations familiales ne participe pas aux réunions du Conseil lors de délibérations sur les dossiers ne concernant que les caisses d'allocations familiales privées. ».

Article 33

Dans le texte néerlandais de l'article 31, alinéa 1^{er}, de la même ordonnance, le mot « subsidies » est remplacé par le mot « middelen ».

2° paragraaf 1, eerste lid, 1°, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de werkgeversbank;”;

3° paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de werknemersbank;”;

4° paragraaf 1, eerste lid, 3°, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de bank van de gezinsorganisaties;”;

5° paragraaf 1, eerste lid, 4°, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het geheel van deze leden vormt de bank van de kinderbijslagfondsen.”;

6° in paragraaf 1, wordt het derde lid opgeheven;

7° paragraaf 1 wordt aangevuld met vier leden, luidende:

“De Beheerraad mag voor het onderzoek van specifieke kwesties een beroep doen op deskundigen.

Voor elk van de banken bedoeld in het eerste lid, 1°, 2° of 3°, geldt dat geen enkele van de vaste of plaatsvervangende leden mag zijn tewerk- of aangesteld door een kinderbijslagfonds, deel mag uitmaken van de organen van een kinderbijslagfonds, of zich op enigerlei wijze in een toestand bevinden waarin zij een verbintenis met een kinderbijslagfonds zijn aangegaan die van die aard is om de onpartijdige en objectieve uitoefening van hun functie te beïnvloeden of de gewettigde verdenking te doen ontstaan van een dergelijke invloed.

Om de bevoegdheid uit te oefenen inzake dossiers die enkel de openbare betaalactor aanbelangen, zetelt de Beheerraad in een aangepaste samenstelling. In dat geval bestaat de Beheerraad uit de leden bedoeld in het eerste lid, uitgezonderd de vijf vaste en vijf plaatsvervangende leden die tot de bank van de kinderbijslagfondsen behoren.

In afwijking van het tweede lid, woont de verantwoordelijke van de Directie uitbetaling kinderbijslag de vergaderingen van de Raad niet bij als het beraadslagingen betreft over dossiers die enkel de private kinderbijslagfondsen aanbelangen.”.

Artikel 33

In de Nederlandstalige tekst van artikel 31, eerste lid, van dezelfde ordonnantie wordt het woord “subsidies” vervangen door het woord “middelen”.

Article 34

Dans l'article 33, alinéa 5, de la même ordonnance, le 3° est abrogé.

Article 35

L'article 35 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 35. L'établissement du budget des missions de l'Office s'opère selon les étapes suivantes :

- 1° les commissions paritaires, chacune pour ce qui la concerne ou ensemble lorsqu'il s'agit de mesures transversales, déterminent les moyens financiers qu'elles estiment indispensables pour le financement de nouvelles mesures. Elles recueillent pour cela l'avis du Service budget, finance et monitoring, qui identifie et transmet aux commissions paritaires l'impact sur les besoins financiers sur la base d'une présentation des facteurs de prix, des facteurs de volume et de tout autre facteur pertinent pour l'analyse des besoins ;

Les commissions paritaires communiquent les besoins de nouvelles mesures au Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes au plus tard le 30 juin de l'année précédant l'exercice budgétaire.

En ce qui concerne les matières pour lesquelles aucune commission paritaire n'est compétente, dont les prestations familiales, les besoins de nouvelles mesures sont estimés par le Conseil de gestion compétent, qui les communique au Comité général de gestion au plus tard le 30 juin de l'année précédant l'exercice budgétaire.

Dans le cas où une commission paritaire est défaillante, le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes transmet au Comité général de gestion les besoins de nouvelles mesures, au plus tard le 31 juillet de l'année précédant l'exercice budgétaire ;

- 2° le Service budget, finance et monitoring transmet les estimations techniques du niveau des dépenses à législation et réglementation constantes aux Conseils de gestion au plus tard le 15 juin de l'année précédant l'exercice budgétaire.
- 3° les Conseils établissent, chacun pour ce qui le concerne, une proposition de budget consolidé tenant compte des estimations techniques visées au 2°, des besoins de nouvelles mesures visés au 1° et des rapports standardisés établis par le service budget, finance et monitoring. Ils transmettent la proposition au Comité général de gestion, au plus tard pour le 30 septembre de l'année qui précède l'exercice budgétaire ;

Artikel 34

In artikel 33, vijfde lid, van dezelfde ordonnantie wordt de bepaling onder 3° opgeheven.

Artikel 35

Artikel 35 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 35. De opmaak van de opdrachtenbegroting van de dienst verloopt in de volgende stappen:

- 1° de paritaire commissies bepalen, elkeen wat haar betreft of samen in het geval van transversale maatregelen, de financiële middelen die ze voor de financiering van nieuwe maatregelen nodig achten. Daartoe winnen ze het advies in van de Dienst begroting, financiën en monitoring, dat de impact ervan op de financiële behoeften aan de hand van een weergave van de prijsfactoren, de volumefactoren en alle andere factoren die relevant zijn voor de analyse van de behoeften en de impact ervan in kaart brengt en overmaakt aan de paritaire commissies.

De paritaire commissies maken de behoeften aan nieuwe maatregelen over aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen, uiterlijk op 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar.

Voor de aangelegenheden waarvoor geen enkele paritaire commissie bevoegd is, waaronder de gezinsbijslag, raamt de bevoegde Beheerraad de behoeften aan nieuwe maatregelen, en maakt deze uiterlijk op 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar over aan het Algemeen Beheerscomité.

In geval een paritaire commissie in gebreke blijft, maakt de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen de behoeften aan nieuwe maatregelen over aan het Algemeen Beheerscomité, uiterlijk op 31 juli van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar;

- 2° de Dienst begroting, financiën en monitoring maakt de technische ramingen van het uitgavenniveau bij constante wet- en regelgeving uiterlijk op 15 juni van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar over aan de Beheerraden;
- 3° de Raden stellen, elkeen wat hem betreft, een voorstel van geconsolideerde begroting op, dat rekening houdt met de technische ramingen bedoeld in 2°, met de behoeften aan nieuwe maatregelen, bedoeld in 1°, en met de gestandaardiseerde rapporten opgemaakt door de dienst begroting, financiën en monitoring. Zij maken het voorstel uiterlijk op 30 september van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar over aan het Algemeen Beheerscomité;

4° pour le 31 octobre de l'année qui précède l'exercice budgétaire au plus tard, le Comité général de gestion approuve les propositions transmises, en ce compris les mesures d'économie éventuelles, et transmet la proposition au Collège réuni. ».

Article 36

Dans l'article 36 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 25 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° de proposer au Comité général de gestion et au Collège réuni des mesures d'économie en vue de fixer le budget consolidé, tel que visé à l'article 35, 4° ; »

2° au paragraphe 2, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Un groupe de travail créé au sein du Comité général de gestion et composé de membres du Comité, assistés par un expert représentant la même organisation ou le même prestataire que le membre concerné, émet, au minimum deux fois par an, un avis sur le budget global. Cet avis est présenté à l'ensemble du Comité général de gestion. » ;

3° le paragraphe 2 est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Les représentants et les commissaires du Collège réuni peuvent participer aux réunions de ce groupe de travail. ».

Article 37

Dans l'article 39 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots «, nommés par ses soins » sont abrogés ;

2° au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 4, est abrogé ;

3° un paragraphe 1^{er}/1 est inséré, rédigé comme suit :

« § 1^{er}/1. Le Collège réuni désigne les commissaires, dans les six mois du renouvellement de l'Assemblée réunie, pour un mandat de cinq ans.

Le mandat visé à l'alinéa 1^{er} prend fin anticipativement par la démission volontaire du commissaire ou par la révocation du commissaire par le Collège réuni, auquel cas le Collège réuni désigne un nouveau commissaire le plus rapidement possible.

4° het Algemeen Beheerscomité hecht tegen uiterlijk 31 oktober van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar zijn goedkeuring aan de doorgestuurde voorstellen, met inbegrip van de eventuele besparingsmaatregelen en bezorgt het voorstel aan het Verenigd College.”.

Artikel 36

In artikel 36 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 25 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder punt 2° vervangen als volgt:

“2° het Algemeen Beheerscomité en het Verenigd College besparingsmaatregelen voor te stellen met het oog op de vaststelling van de geconsolideerde begroting zoals bedoeld in artikel 35, 4°;”

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Een werkgroep opgericht binnen het Algemeen Beheerscomité en samengesteld uit leden van het Comité, bijgestaan door een deskundige die dezelfde organisatie of dezelfde verstrekker vertegenwoordigt als het betrokken lid, brengt minstens twee keer per jaar een advies uit over de algemene begroting. Dat advies wordt voorgesteld aan het voltallig Algemeen Beheerscomité.”;

3° paragraaf 2 wordt aangevuld met een derde lid, luidende:

“De vertegenwoordigers en de commissarissen van het Verenigd College kunnen deelnemen aan de vergaderingen van deze werkgroep.”.

Artikel 37

In artikel 39 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “, die het zelf aanstelt” opgeheven;

2° in paragraaf 1 wordt het vierde lid opgeheven;

3° een paragraaf 1/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Het Verenigd College duidt de commissarissen aan, binnen zes maanden na de vernieuwing van de Verenigde Vergadering, voor een mandaat van vijf jaar.

Het mandaat bedoeld in het eerste lid neemt vroegtijdig een einde bij vrijwillig ontslag van de commissaris, of bij afzetting van de commissaris door het Verenigd College, in welk geval het Verenigd College zo snel mogelijk een nieuwe commissaris aanduidt.

En cas de démission volontaire d'un commissaire, celui-ci continue à exercer son mandat jusqu'à ce que son remplacement soit prévu.

Si un commissaire est remplacé avant la date d'expiration normale du mandat, le nouveau commissaire exerce le mandat du commissaire qu'il remplace. ».

Article 38

Dans la même ordonnance, il est inséré un chapitre VII/1, comportant l'article 41/1, rédigé comme suit :

« CHAPITRE VII/1. - Traitement des données à caractère personnel et délais de conservation

Art. 41/1. § 1^{er}. Pour l'application du présent article, il faut entendre par « Règlement », le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

§ 2. Les paragraphes 3 à 7 s'appliquent sans préjudice des dispositions contenues dans la législation spécifique que l'Office applique dans l'exercice de ses missions visées à l'article 4.

§ 3. Sans préjudice des finalités définies dans la législation sectorielle visée au paragraphe 2, le traitement des données à caractère personnel énumérées au paragraphe 5, par l'Office, est limité aux finalités suivantes :

- 1° la bonne gestion et le bon fonctionnement des organes de gestion de l'Office, selon les règles fixées par le Collège réuni en vertu des articles 9, 10, 21, 23, 27/1, 29 et 39, et le paiement des indemnités aux membres, présidents, vice-présidents, aux experts et aux représentants et commissaires du Collège réuni, fixées par le Collège réuni en vertu de l'article 9, § 11 ;
- 2° la prise de décision, par le Collège multidisciplinaire, en matière de dossiers individuels visés à l'article 27/1, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, qui lui sont soumis, dans le cadre des missions de l'Office ;
- 3° la prise de décision, par le Collège multidisciplinaire, en matière de demandes dérogatoires relatives aux aides individuelles aux personnes handicapées visées à l'article 27/1, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, qui lui sont soumises ;

In geval van vrijwillig ontslag van een commissaris, oefent deze zijn mandaat verder uit tot in zijn vervanging is voorzien.

Als een commissaris wordt vervangen vóór het verstrijken van de normale einddatum van het mandaat, dient de nieuwe commissaris het mandaat van de commissaris uit die hij vervangt.”.

Artikel 38

In dezelfde ordonnantie, wordt een hoofdstuk VII/1 ingevoegd, dat artikel 41/1 bevat, luidende:

“HOOFDSTUK VII/1. - Verwerking van persoonsgegevens en bewaartermijnen

Art. 41/1. § 1. Voor de toepassing van dit artikel dient onder “Verordening” te worden verstaan, de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG.

§ 2. De paragrafen 3 tot en met 7 gelden onverminderd de bepalingen vervat in de specifieke wetgeving die de Dienst toepast in het kader van de uitvoering van zijn opdrachten bedoeld in artikel 4.

§ 3. Onverminderd de doeleinden die in de in paragraaf 2 bedoelde sectorale wetgeving wordt gedefinieerd, is de verwerking van de in paragraaf 5 vermelde persoonsgegevens door de Dienst beperkt tot de volgende doeleinden:

- 1° het goede beheer en de goede werking van de beheersorganen van de Dienst, volgens de door het Verenigd College op grond van de artikelen 9, 10, 21, 23, 27/1, 29 en 39 vastgestelde regels, en de betaling aan de leden, voorzitters, ondervoorzitters, deskundigen en vertegenwoordigers en commissarissen van het Verenigd College van de vergoedingen die het Verenigd College vaststelde op grond van artikel 9, § 11;
- 2° de besluitvorming van het Multidisciplinair College inzake individuele dossiers, zoals bedoeld in artikel 27/1, § 2, eerste lid, 1°, die hem worden voorgelegd in het kader van de opdrachten van de Dienst;
- 3° de besluitvorming van het Multidisciplinair College inzake de aan hem voorgelegde aanvragen tot afwijking met betrekking tot de individuele hulpmiddelen, zoals bedoeld in artikel 27/1, § 2, eerste lid, 2°;

4° le suivi des décisions et le contrôle de certains établissements par le Collège multidisciplinaire visés à l'article 27/1, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, et, le cas échéant, alinéa 2 ;

5° l'octroi de primes aux membres du personnel des institutions et services subsidiés par la Commission communautaire commune et, dans la mesure nécessaire à l'exécution des accords du non-marchand, de subsides à ces institutions et services, destinés à couvrir le financement d'avantages salariaux et matériels aux membres de leur personnel, et le contrôle de ces primes et subsides.

§ 4. Sans préjudice des responsables de traitement désignés dans la législation sectorielle visée au paragraphe 2, l'Office est le responsable du traitement au sens de l'article 4, 7), du Règlement.

§ 5. Aux fins visées au paragraphe 3, 1°, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes concernant les membres, présidents, vice-présidents, les experts, les représentants et commissaires du Collège réuni et quiconque participe ou est invité à participer aux réunions des organes de gestion, commissions techniques, commissions d'experts et Collège multidisciplinaire de l'Office : les données d'identification, y compris le numéro d'identification du Registre national, les données professionnelles, les données de contact et les données bancaires.

Aux fins visées au paragraphe 3, 2°, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes concernant les personnes faisant l'objet de dossiers individuels, tels que visés à l'article 27/1, § 2, 1° : les données d'identification, y compris le numéro d'identification du Registre national, et les données relatives à la santé nécessaires, notamment, à l'application de l'annexe de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 19 décembre 2019 établissant la nomenclature des aides à la mobilité et à l'examen des demandes de revalidation à l'étranger et de dérogation à une convention de revalidation.

Aux fins visées au paragraphe 3, 3°, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes concernant les personnes ayant introduit les demandes dérogatoires visées à l'article 27/1, § 2, 2° : les données d'identification, y compris le numéro d'identification du Registre national, et les données relatives à la santé nécessaires au traitement des demandes dérogatoires relatives aux aides individuelles aux personnes handicapées.

4° de opvolging van de beslissingen en de controle van bepaalde instellingen door het Multidisciplinair College, zoals bedoeld in artikel 27/1, § 2, eerste lid, 3°, en, in voorkomend geval, tweede lid;

5° de toekenning van premies aan personeelsleden van de instellingen en diensten die door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie worden gesubsidieerd en, voor zover dat nodig is voor de uitvoering van de non-profitakkoorden, van subsidies aan die instellingen en diensten om de financiering van loon- en materiële voordelen voor hun personeelsleden te dekken, en de controle op deze premies en subsidies.

§ 4. Onverminderd de verwerkingsverantwoordelijken die in de in paragraaf 2 bedoelde sectorale wetgeving worden aangeduid, is de Dienst de verwerkingsverantwoordelijke in de zin van artikel 4, 7), van de Verordening.

§ 5. Voor het doeleinde bedoeld in paragraaf 3, 1°, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens betreffende de leden, de voorzitters, de ondervoorzitters, de deskundigen, de vertegenwoordigers en de commissarissen van het Verenigd College en eenieder die deelneemt of wordt uitgenodigd om deel te nemen aan de vergaderingen van de beheersorganen, de technische commissies, de expertencommissies en het Multidisciplinair College van de Dienst: de identificatiegegevens, waaronder het identificatienummer van het Rijksregister, de professionele gegevens, de contactgegevens en de bancaire gegevens.

Voor het doeleinde bedoeld in paragraaf 3, 2°, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens betreffende personen die het voorwerp uitmaken van individuele dossiers, zoals bedoeld in artikel 27/1, § 2, 1°: de identificatiegegevens, waaronder het identificatienummer van het Rijksregister, en de gezondheidsgegevens die met name nodig zijn voor de toepassing van de bijlage van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 19 december 2019 tot vaststelling van de nomenclatuur van de mobiliteitshulpmiddelen en voor het onderzoek van de aanvragen voor revalidatie in het buitenland en tot afwijking van een revalidatieovereenkomst.

Voor het doeleinde bedoeld in paragraaf 3, 3°, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens betreffende de personen die een aanvraag tot afwijking, zoals bedoeld in artikel 27/1, § 2, 2° hebben ingediend: de identificatiegegevens, waaronder het identificatienummer van het Rijksregister, en de gezondheidsgegevens die nodig zijn om de aanvragen tot afwijking met betrekking tot de individuele hulpmiddelen voor personen met een handicap te behandelen.

Aux fins visées au paragraphe 3, 4°, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes :

- a) concernant les personnes hébergées dans les établissements : les données d'identification et les données relatives à la santé nécessaires, notamment, à l'évaluation de la catégorie de dépendance visée aux articles 148 et 150 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;
- b) concernant le personnel des établissements : les données d'identification ;

Aux fins visées au paragraphe 3, 5°, et dans la mesure nécessaire à l'exécution des accords du non-marchand, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes concernant les membres du personnel des institutions et services subsidiés par la Commission communautaire commune en exécution des accords du non-marchand visés à l'article 4, § 4, alinéa 1^{er}, 1° : les données d'identification, y compris le numéro d'identification du Registre national, les données relatives à la qualification et les données relative au contrat de travail.

§ 6. Sans préjudice des durées de conservation maximales spécifiques définies dans la législation sectorielle visée au paragraphe 2, l'Office conserve les données à caractère personnel visées au paragraphe 5, ainsi que tous les dossiers qu'il traite, pendant dix ans maximum.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les données à caractère personnel visées au paragraphe 5, alinéas 1 et 5, en ce compris les numéros d'identification du Registre national, sont conservés pendant deux ans maximum après qu'a pris fin la période pendant laquelle la personne concernée :

- a) travaille pour une institution ou service subsidié par la Commission communautaire commune ;
- b) participe aux réunions des organes de gestion, commissions techniques, commissions d'experts et Collège multidisciplinaire de l'Office.

Les données peuvent être conservées sous forme électronique. Les données traitées électroniquement ont la même valeur probante que leurs équivalents sur papier.

Le Collège réuni peut fixer des conditions supplémentaires pour la valeur probante, ainsi que ses modalités.

Voor het doeleinde bedoeld in paragraaf 3, 4°, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens:

- a) met betrekking tot de personen die door de instellingen worden opgevangen: de identificatiegegevens en de gezondheidsgegevens die met name nodig zijn om de afhankelijkheidscategorieën bedoeld in de artikelen 148 en 150 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 te evalueren;
- b) met betrekking tot het personeel van de instellingen: de identificatiegegevens;

Voor het doeleinde bedoeld in paragraaf 3, 5°, en voor zover dat nodig is voor de uitvoering van de non-profitakkoorden, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens betreffende personeelsleden van de instellingen en diensten die door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie worden gesubsidieerd ter uitvoering van de non-profitakkoorden bedoeld in artikel 4, § 4, eerste lid, 1°: de identificatiegegevens, waaronder het identificatienummer van het Rijksregister, de gegevens betreffende de kwalificatie en de gegevens betreffende de arbeidsovereenkomst.

§ 6. Onverminderd de bijzondere maximale bewaartermijnen die in de in paragraaf 2 bedoelde sectorale wetgeving wordt gedefinieerd, bewaart de Dienst de in paragraaf 5 bedoelde persoonsgegevens, evenals alle dossiers die het behandelt, gedurende maximaal tien jaar.

In afwijking van het vorige lid, worden de in paragraaf 5, eerste en vijfde lid bedoelde persoonsgegevens, met inbegrip van de identificatienummers van het Rijksregister, bewaard gedurende maximaal twee jaar na het einde van de periode waarin de betrokkene:

- a) voor een door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie gesubsidieerde instelling of dienst werkt;
- b) deelneemt aan de vergaderingen van de beheersorganen, de technische commissies, de expertencommissies en het Multidisciplinair College van de Dienst.

De gegevens kunnen elektronisch bewaard worden. De elektronisch verwerkte gegevens genieten dezelfde bewijswaarde als hun equivalent op papier.

Het Verenigd College kan bijkomende voorwaarden voor de bewijswaarde bepalen, alsook de nadere regels ervan bepalen.

§ 7. Le Collège réuni peut préciser les catégories de données à caractère personnel visées au paragraphe 5 et prévoir des durées de conservation plus courtes que celles visées au paragraphe 6. ».

Article 39

L'article 42 de la même ordonnance est abrogé.

Article 40

L'article 42/1 de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 25 avril 2019, est abrogé.

Article 41

Les articles 43 et 44 de la même ordonnance sont abrogés.

**CHAPITRE 2
Dispositions finales**

Article 42

L'article 580 du Code judiciaire, est complété par le 21°, rédigé comme suit :

« 21° des litiges concernant les décisions du Collège multidisciplinaire, telles que visées à l'article 27/1, § 2, 1°, de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales. ».

Article 43

À titre de régime transitoire, par dérogation aux articles 21 et 23 à 30, les commissions techniques et le Collège multidisciplinaire, visés aux sous-sections 2 et 3 de la section 5 du chapitre IV de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, conservent leurs structure, missions, et composition, telles que définies avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, pendant une période de six mois.

§ 7. Het Verenigd College kan de in paragraaf 5 bedoelde categorieën van persoonsgegevens verduidelijken en kortere bewaartermijnen dan deze bedoeld in paragraaf 6 voorzien.”.

Artikel 39

Artikel 42 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

Artikel 40

Artikel 42/1 van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij de ordonnantie van 25 april 2019, wordt opgeheven.

Artikel 41

De artikelen 43 en 44 van dezelfde ordonnantie worden opgeheven.

**HOOFDSTUK 2
Slotbepalingen**

Artikel 42

Artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt aangevuld met de bepaling onder 21°, luidende:

“21° van de geschillen betreffende de beslissingen van het Multidisciplinair College, bedoeld in artikel 27/1, § 2, 1°, van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag.”.

Artikel 43

Bij wijze van overgangsregeling, in afwijking van artikelen 21 en 23 tot en met 30, behouden de technische commissies en het Multidisciplinair College, bedoeld in onderafdelingen 2 en 3 van afdeling 5 van het hoofdstuk IV van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, de structuur, opdrachten, en samenstelling, zoals bepaald voor de inwerkingtreding van deze ordonnantie, gedurende een periode van zes maanden.

Bruxelles, le 13 avril 2023.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la santé, la politique d'aide aux personnes et les prestations familiales,

Alain MARON
Elke VAN den BRANDT
Sven GATZ
Bernard CLERFAYT

Brussel, 13 april 2023.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, het beleid inzake bijstand aan personen, en de gezinsbijslag,

Alain MARON
Elke VAN den BRANDT
Sven GATZ
Bernard CLERFAYT